



# बलिदान, जो व्यर्थ नहीं गया....

१८१७ की रूसी क्रान्ति से सम्बन्धित  
एक ट्रेजेडी

लेखक  
वी० विश्नेव्स्की



इण्डिया पब्लिशर्स,  
लखनऊ

# बलिदान, जो व्यर्थ नहीं गया....

---

(एक "आशापूर्ण ट्रेजेडी")

लेखक :

बी० विश्वेन्स्की

हिन्दी अनुवादक :

रमेश सिनहा

प्रकाशक :

इण्डिया पब्लिशर्स,

सी-७/२ रिवर बैक कालोनी,

लखनऊ

मूल्य : दो रुपया पचास पैसे

मुद्रक :

चेठना प्रिंटिंग प्रेस,

२२ मंसरबाग,

लखनऊ

---

१९६६

## पात्र

प्रथम दबता

पहला छोटा अधिकारी

दूसरा दबता

दूसरा छोटा अधिकारी

वाइनीन, एक फिन्नी नौसैनिक,  
कम्युनिस्ट

नौअधिकारी

चेचक-दाग नाविक

बैण्ड मास्टर

एलेक्सी, बाल्टिक नौसैनिक बेडे का  
नाविक

बूढ़ी महिला

लम्बा नाविक

प्रधान, अराजकतावादियों के गुट  
का नेता

पहला अफसर, जो स्वदेश लौट  
रहा है

कमिसार, बाल्टिक नौसैनिक बेडे के  
जहाजियों के साथ काम करने  
के लिए कम्युनिस्ट पार्टी द्वारा  
भेजी गयी एक युवती

दूसरा अफसर

मुखिया, अराजकतावादियों के  
एक दूसरे दल का नेता

जहाज का कमाण्डर, जारशाही  
नौसैनिक बेडे का भूतपूर्व  
अफसर

ओडेसा का आदमी

दुश्मन अफसर

ग्रफ, प्रधान का खुशामदी अर्दली

पादड़ी

बाल्टिक नौसैनिक बेड़े के नाविक, स्त्रियाँ जो अपने मर्दों को विदाई देने आयी हैं, श्वेन-गार्टेन अफसर, तथा अन्य लोग

नाटक में वर्णित घटनाएँ इस शताब्दी के तीसरे दशक के प्रारम्भिक वर्षों में घटी थीं। यह रूस के गृह-युद्ध का काल था। कुछ घटनाएँ बाल्टिक सामुद्रिक बेड़े के जहाजों में और कुछ जमीन की लड़ाई के दौरान घटी थीं।

## प्रस्तावना

~

कई मानो मे यह नाटक सोवियत संघ के १९१७ की समाजवादी क्रान्ति के बाद लिखे गये दूसरे नाटको से बहुत भिन्न है।

इससे पहले हमने तीन और सोवियत नाटक प्रस्तुत किये थे। क्रेमलिन की घण्टियाँ, डाक्टर प्लेटन और सच्चा प्रेम। उन तीन प्रसिद्ध नाटको के माध्यम से सोवियत क्रान्ति के बाद के तीन विशेष कालों के सामाजिक जीवन, नये मानवीय सम्बन्धों, तथा नये समाज में ढलते हुए नए इन्सानों के विचारों और नए और पुराने मूल्यों और विचारों के टकरावों का सजीव और कलात्मक चित्र सामने आया था।

क्रेमलिन की घण्टियाँ में (जिसमें लेनिन स्वयं एक पात्र हैं) १९१७ की क्रान्ति के प्रारम्भिक दिनों के सघर्षों तथा समस्याओं का चित्रण है, डाक्टर प्लेटन में नये सोवियत समाज की चौथी दशाब्दी के जीवन का और सच्चा प्रेम हमें आधुनिक सोवियत समाज की मुख्य दुःख और प्रेम-वियोग भरी समस्याओं के बीच पहुँचा देता है। इन तीन नाटकों से रूसी क्रान्ति के बाद के पिछले पचास वर्षों के उथल-पुथल भरे इतिहास और उसके संदेश को समझने में सहायता मिलती है।

इन तीनों नाटकों में एक आन्तरिक और घनिष्ट सम्बन्ध भी है, चूँकि तीनों का मुख्य विषय मनुष्य और जीवन को बेहतर बनाने तथा उसकी स्वतन्त्रता के सीमान्तों का विस्तार करने के लिए किया जानेवाला उसका सामूहिक और सघर्षशील प्रयास है।

किसी हद तक वो० विश्नेव्स्की का वर्तमान नाटक, बलिदान, जो

व्यर्थ नहीं गया का भी विषय यही है। किन्तु, इस नाटक में नाटककार ने एक दो प्रश्न और भी उठाये हैं। एक प्रश्न उस स्वतन्त्रता का, अथवा यो कहना चाहिये कि उस स्वतन्त्रता की तरफ मनुष्य के दृष्टिकोण का है—जिसकी समाजवादी क्रांति ने सृष्टि कर दी थी। इस प्रश्न को उ होने साम्यवादियों (कम्युनिस्टो) और अराजकतावादियों (अनारकिस्टो) के तत्कालीन संघर्ष के मध्यम से पेश किया है और एक तरफ तो—कमिसार के कथनों और कार्यों के जरिये—यह दिखलाया है कि साम्यवादी अव्यवस्था के नहीं, व्यवस्था के—मानवीय स्वतन्त्रता और विकास के हितों पर आधारित व्यवस्था के—अलमबरदार है, और, दूसरी तरफ—अलेक्सी के चरित्र के माध्यम से—यह कि, वास्तव में, 'आवश्यकता की स्वीकृति ही स्वतन्त्रता होती है'। अलेक्सी—दबंग, बेपरवाह, विद्रोही, अलेक्सी पहले अराजकतावादियों की लच्छेदार लफ्फाजी का शिकार हो जाता है पर अपने अनुभव से वह सीखता है कि कम्युनिस्टों की ही बात सच है और फिर वह उनके साथ हो जाता है। किस भांति—इसे नाटक में पढ़िये।

दूसरी दार्शनिक समस्या जो नाटककार ने उठायी है वह यह है कि जीवन के लिए मरने से जीवन किस प्रकार विजयी होता है। इसीलिए, इस नाटक का नाम बहुत सोचने विचारने के बाद विश्वन्स्की ने "आशापूर्ण ट्रेजेडी" (Optimistic Tragedy) रखा था। नाटक की मुख्य पात्र—कमिसार, जो क्रांति के लिए अर्पित एक कम्युनिस्ट तरुणी है, अन्त में मर जाती है, लेकिन जिस लक्ष्य के लिए बीहड़ और बिगड़े हुए, भद्दे और कटुभाषी, तगड़े और सुजाकिए नीमैनिको के बीच वह आयी थी वह लक्ष्य उसकी शहादत से किस तरह अमर और अविजेय हो जाता है यह भी नाटक में ही अनुभव करने की वस्तु है।

नीमैनिका का रेजीमेण्ट में जब यह तरुणी कमिसार आयी थी तब

वह लगभग अकेली थी। कुछ समय बाद ही वार्डनोनिन, एफ फ़िलैण्ड-बासी नाबिक उसका सहयोगी बना था। बहुत हद तक अन्य जहाज़ी उसे गैर और दुश्मन समझते थे। लेकिन, अन्त में, और, वास्तव में, अन्त से काफी पहले ही, उसके इर्द गिर्द वे एक अटूट जीवन दीवाल बन गये थे, एक नये महान लक्ष्य की यमझदारी की अदमनीय शक्ति उनके अन्दर पैदा हो गयी थी, उनके दिमागों के भ्रमात्मक जाले दूर हो गये थे और वे आखिरी दम तक उस लक्ष्य की रक्षा के लिए मग़ाम करने के लिए कटि बद्ध हो चुके थे।

वस्तुन, इसे एक दार्शनिक नाटक भी कहा जा सकता है। देश और काल की सीमाओं से ऊपर उठकर, मानवीय स्वतन्त्रता और मृत्यु-विजयिनी मानवीय जीवन द्वारा जैसे गूढ़ आध्यात्मिक और, फिर भी, इतने ज्वलन्त प्रश्नों को उठाने और उनका समाधान प्रस्तुत करने की विशिष्टता में कितनी अद्भुत क्षमता है इसे इस नाटक के पृष्ठा से ही जाना जा सकता है। जिन लोगों को समाजवादी यथार्थवाद के बारे में बहुतेरे भ्रम हैं, जो उसे या तो भौंडा यथार्थवाद या फिर महज नारेबाज़ी समझते हैं, उन्हें भी इस नाटक से समाजवादी यथार्थवाद के सबल, स्पष्ट दर्शों और कलात्मक दृष्टिकोण को समझने में सहायता मिलेगी।

यह नाटक कितना लोकप्रिय हुआ है इसका कुछ अनुमान इस बात से भी हो सकता है कि पिछले २५ वर्ष से इसे बराबर रंगमंच पर खेला जा रहा है। और केवल सोवियत संघ में नहीं। स्टेन को राजधानी, मैड्रिड जिस समय फ्राँस की एकतन्त्रवादी फ़ासिस्ट सनाओं से घिरी हुई थी उस समय इसे उस घिरे हुए नगर में अभिनीत किया गया था। हुनान (चीन) में इसे चीनी एकटरो ने अपनी आजादी की लड़ाई के दिनों में एक गुफा के अन्दर खेला था। विश्वविख्यात नाटककार, डायरेक्टर और प्रोड्यूसर बर्टोल्ट ब्रेख्त ने इसे जर्मन जनवादी गणतन्त्र



मे प्रस्तुत किया था जिसमे १९४६ मे इसे "गोटे राष्ट्रीय पुरस्कार" मिला था। १९५१ मे इसका प्रदर्शन पेरिस म हुआ था। प्राग, बुडापेस्ट, बुखारेस्ट—शायद ही कोई कला-प्रेमी शहर यो रूप का होगा जिसमे इसे अभिनीत न किया गया हो।

ऐसा लगता है कि १९३२ मे लिखा गया यह नाटक समय बीतने के साथ साथ अधिकाधिक लोकप्रिय होता गया है।

इस नाटक को राष्ट्र भाषा हिन्दी मे प्रकाशित करने मे हम प्रसन्नता हो रही है। हम आशा करते है कि हिन्दी मे भी इसे उतनी ही प्रसिद्धि प्राप्त होगी जितनी अन्य भाषाओ मे हुई है।

—रमेश सिन्हा

## अक पहला

[संगीत की गहरियाँ हवा को आलोकित कर रही हैं। आरोहो अवरोहो के स्वरों में शक्ति और वेदना है। कभी कभी उल्लास के स्वर फूट पड़ते हैं, तो आदमी स्तब्ध हो जाता है और उसकी अनुभूतियाँ को आघात लगता है। मानवी क्रियाशीलता का तीव्र कोलाहल है। बीच बीच में 'क्यों क्यों?' की दर्दभरी कराहें उठती हैं। जवाबों और समाधानों की तलाश हो रही है।]

हम ८५ हजार नौमैनिक वास्तिक बड़े के थे और ४० हजार बाले सागर के बड़ थे। हम भी उत्तर ढूँढ़ रहे थे। देखिए ये हमारे दो साथी हैं। इनकी बात सुनिए।]

प्रथम वक्ता (श्रोताओं की ओर टकटकी लगाकर देखते हुए) 'ये कौन लोग हैं ?

दूसरा वक्ता 'श्रोता ! हमारे वंशज। यह वही भविष्य है जिसके लिए जहाज पर हम सदा तड़पा करते थे—याद है ?

प्रथम वक्ता 'हैं। हाँड मास के रूप में भविष्य ! एक सहस्र अवश्य होंगे। किस तरह हम घूर रहे हैं। ऐसा लगता है जैसे पहले कभी किसी नाविक को देखा ही नहीं।

दूसरा वक्ता 'और जैसे उनके मुँह सीधे हुए हैं। एक शब्द भी नहीं कोई कहता। यहाँ वीरतापूर्ण कार्यों और वीरों को देखने के आय हैं।

प्रथम वक्ता 'तब तो यही उचित होगा कि स्वयं एक दूसरे को वे देखें।

दूसरा वक्ता 'कितने विनम्र हैं, किस प्रकार चुप हैं ! उनमें से उठकर क्या कोई कुछ बोल नहीं सकता ? (श्रोताओं में से किसी को सम्बोधित करते हुए) हे, आप ! इस प्रकार खिन्न क्यों हैं

आप ? यह चियेटर है, भरती का कोई दफ्तर नहीं । भरती के दफ्तर और चियेटर के अलग-अलग काम होते हैं—यह तो कदाचित् आपको भी मालूम होगा ? नहीं ? अच्छी बात है । फिर चलिए, हम कार्य शुरू करें (जैसे कोई कविता सुना रहा हो) हमारे बशजो, आज आप लोग अपना काम-काज रोक दो । नाविका के हमारे रेजीमेन्ट को, जो अत तक अपने मार्ग पर अडिग डटा रहा था, आपसे कुछ निवेदन करना है ।

[धीरे धीरे, किन्तु भारी झझनाहट के साथ विशाल क्लिबन्दियों के दृश्य सामने आने लगते हैं । निरभ्र आकाश में आग्नेय लाली फैली है । उसकी चकाचौध उत्तरी सोंगो की आँखों के लिए असह्य है । सम्पूर्ण पृथ्वी सूर्य के प्रकाश से दमक रही है । नाविकों की टोलियाँ एक प्राचीन मार्ग पर मार्च करती चली जा रही हैं । नाविकों की श्वेत बर्दियों की चमचमाहट और भी बढ जाती है । मार्च करते हुए वे मंच की रोशनियों के पास आ जाते हैं । वहाँ एक बड़ी गायक मडली के समान वे श्रोताओं के सामने आ खड़े हुए हैं ।]

दूसरा वक्ता ( गायक मडली का नेता ) इनम से प्रत्येक का एक परिवार था । प्रत्येक के एक स्त्री थी । स्त्रियाँ इन मर्दों से प्रेम करती थी । इनम से अनेक बच्चे थे । उनके बच्चे इस भवन में यहाँ भी उपस्थित हैं । उनमें से प्रत्येक के इर्द-गिर्द मायावी सी कोई वस्तु भडराती रहती थी । उसे हम अगली पीढ़ी कहते थे । १५ वर्ष पूर्व वह अस्पष्ट और अनिश्चित-सी थी । पर अब, यहाँ, वह स्पष्ट और साकार उपस्थित है । अभिनन्दन ! अगली पीढ़ी के लोगो, तुम्हारा अभिनन्दन ! हमारे साथी नहीं चाहते कि तुम इनके लिए शोक मनाओ । गृह-युद्ध के दिनों में अनेक सेनाएँ नष्ट हो गयी थी, किन्तु उसने कारण तुम्हारी धमनियों के लहू का

प्रवाह तो नहीं रुक पाया था । जीवन कभी नहीं भरता । अपने प्रियजनो की समाधियों पर भी लोग हँस लेते हैं, ध्वा लेते हैं । और यह अच्छी बात है । अपनी अन्तिम सास तक नाविक यही कहते थे, "टुडियाँ ऊँची रखो ! नज़र ऊपर उठाओ ! हँसते-हँसते बोलो, 'इन्कलाब' ।" त्रैसा कि मैंने कहा था, हमारे वारिसो ! ये दासों नाविको की हमारी रेजीमेन्ट तुमसे बर रही है । हमारे साथी तुमसे यह नहीं कहते कि उनकी स्मृति में तुम शोक मनाओ, शोक-भोज करो । खामोशी से बैठकर बस यह समझने का प्रयास करो कि इस प्रकार लड़ने और मर जाने का उनके लिए अर्थ क्या था ! हाँ, तो, उसका प्रारम्भ इस प्रकार हुआ था ।

[प्रकाश मद्धिम पड़ जाता है । सायकाल के उष्ण वातावरण में लम्बी-जम्बी परछाइयाँ दिखलाई देने लगती हैं । गहरा सन्नाटा है । इस सन्नाटे में जैसे कोई असह्य चाह, कोई प्रबल उत्कण्ठा भरी हुई है । इस चाह और उत्कण्ठा की अभिव्यक्ति केवल सगीत ही कर सकती है । एक के बाद एक नाविक अपने रेजीमेन्ट की कहानी बताने लगता है । आरम्भ करता है कम-उम्र, फिनलैण्ड का वासी, वाइनोनिन ।]

**वाइनोनिन :** चारों ओर अधकार है । एक भी प्राणी ऐसा नहीं कहीं दिखलाई देता जो एक एकाकी नाविक से दो शब्द भी सान्त्वना के कह सके ।

[उसकी निराशा, उसका स्वर, उसकी आँखें—जिनसे बिना किसी स्पष्ट कारण के आँसू बहते रहे हैं—हृदय के टुकड़े-टुकड़े कर देती हैं ।]

**ध्वनि :** सावधान ! ठीक ! एडियाँ साथ-साथ, अगूठे अलग-अलग ।  
बन्दूकें कन्धों पर ।

[नन्हे फिनलैण्डवासी की पृथ्वी पर ले आया जाता है।]

वाइनोनिन : यह कौन बंदमाश है ? पुराने जमाने का कोई भक्कार मालूम होता है। (उठकर उस दिशा में क्रोधपूर्वक घूरने लगता है जिधर से ध्वनि आ रही है) चुप रहो ! तीन सौ साल तक तुम्हारी बातें सुनते-सुनते हमारा जी पक्क गया !

ध्वनि : धूमकर छड़े हो !

वाइनोनिन : मैंने कहा न, चुप रहो ! बहुत ही गया .

[उसके कमल में खड़ा चेचक के दागवाला नाविक उसे शान्त करने की चेष्टा करता है।]

चेचक दागवाला नाविक : उसकी तरफ ध्यान मत दो। उससे परेशान न हो। वह तो एलेक्सी है। अपनी चिन्ताओं को दूर करने के लिए अबेला कवायद कर रहा है।

ध्वनि : आगे बढ़ो !

वाइनोनिन : ओफ ! जैसे इसके शोर के बिना परेशानी कम थी !

[उसी समय अलेक्सी टहलता हुआ अन्दर आ जाता है। वह बाल्टिक वेडे का नाविक है।]

अलेक्सी : आह, वाइनोनिन, तुम हो ! उदास हो रहे हो ? लो मैं तुम्हें ढाढ़स बधाने आ गया। तुम्हारे कन्धों का पलास्टर अभी लगा है ?

[दोनों के बीच बातचीत होने लगती है। बातों के दौरान वाइनोनिन अपने आठ इंची पक्के फिफ्री चाकू से मेज को कुदेदता-तराशता रहता है।]

वाइनोनिन : बिल्कुल अनुचित है ।

अलेक्सी : क्या अनुचित है ?

वाइनोनिन : अपने साथियों का उपहास करना ।

अलेक्सी : उसमें क्या अनुचित है ? और, वास्तव में, उचित है क्या ?  
तुमने धायद सच्चाई का पता लगा लिया है ?

वाइनोनिन : ओहो ! तुम तो भारी दार्शनिक बन गये हो ।

अलेक्सी : नहीं, मैं सचमुच जानना चाहता हूँ । उचित क्या है ?  
(कटुता से) सही क्या है ? पहले मेरे मस्तिष्क में सब कुछ  
साफ था । सब नियम-कानून रटे हुए थे । अपने देश की सेवा  
करना, अपने मा-बाप की इज्जत करना, अपनी प्रेयसी को प्यार  
करना, नियत समय पर प्रार्थना करना—यह सब सही है । दिन के  
प्रकाश की तरह स्पष्ट था । और हर वस्तु स्थिर और शान्त थी  
और मैं प्रथम श्रेणी का एक नाविक था, और वह भी सही था ।  
किन्तु अब ? अब क्या सही है ?

चेवक दागवाला नाविक : तुम्हारे पेट में दर्द तो नहीं हो रहा ?

अलेक्सी : मैं सत्य की तलाश कर रहा हूँ ।

चेवक दागवाला : जैसे कि अकेले तुम्हीं उसकी तलाश कर रहे हो !

अलेक्सी : मैं यंत्रणा सहता हूँ, चैन नहीं ले पाता, सोचता रहता हूँ,  
फिर पी लेता हूँ और भूलने की चेष्टा करता हूँ, किन्तु रात आते  
ही फिर मैं उन्हीं दुश्चिन्ताओं में उलझ जाता हूँ । जीवन क्या है ?  
बोली, तुम बताओ : आजकल क्या उचित है ?

वाइनोनिन : उचित वह है जिसमें सबको उनके अधिकार प्राप्त होते हैं ।  
समाजवाद.....

अलेक्सी : क्या कहा, सबको, हर एक को ?

वाइनोनिन : नहीं, एकदम नहीं । कुछ समय के अन्दर । कुछ वर्षों में ।

तब हर चीज सही हो जायगी। इसी को लेकर तो आज लोग आन्दोलित हैं।

अलेक्सी : हो जायगा। “वह दिन आयेगा”—इजील के वादे की तरह। जीवन में एक बार सुनना चाहता हूँ कि हो गया, होगा होगा सुनते सुनते थक गया हूँ। समझ रहे हो ? लोग हमेशा भविष्य की बात करते हैं। अच्छी बात है, मान लो कि भविष्य में सबकुछ सुन्दर होगा। पर उनका क्या होगा जो मर जाते हैं ?

बाइनोनिन : उन्हें सम्मान और गौरव प्राप्त होगा।

अलेक्सी : सान्त्वना के लिए श्रुतियाँ।

बाइनोनिन : इसमें व्यर्थ की कोई चीज नहीं है और तुम मूर्ख हो। जो मारे जाते हैं मारे जाते हैं। किन्तु अब वे इन्सानों की तरह मरते हैं। पहले कीड़ो-मकोड़ो की तरह, गाय ढोरो की तरह टके टके पर वे मरते थे।

अलेक्सी : अब समझा। तो भविष्य में सबकुछ बढ़िया होने वाला है।

बाइनोनिन : हाँ। (वह किसी हद तक शान्त हो गया है, फिर भी उसके स्वर में अब भी रोष और तिरस्कार की ध्वनि मौजूद है।)

अलेक्सी : समझा। तो भविष्य में किसी भी चीज के लिए सघर्ष करने की आवश्यकता नहीं रहेगी, यही न ? मानव-जाति निर्दिष्ट स्थान पर पहुँच गई। यही उसका अन्तिम पड़ाव है। सब लोग उतर आओ। भविष्य कहलाने वाला स्टेशन आ गया। वास्तविक ? ठीक ? आप अपनी अँगुलियों से उसका स्थान धर सकते हैं।

खेचक बागवाला : यदि हम नहीं, तो दूसरे अवश्य वहाँ पहुँच जायेंगे।

अलेक्सी : धनवास है। कोई कभी वही नहीं पहुँचता। न हम, न कोई और। चलते रहो, बस चलते रहो। यही यह दुनिया है। इसमें रहने की जगह नहीं। अन्तिम सकय तब न आज तक कभी कोई पहुँचा है, और न आगे पहुँचेगा। यह एक महान खोज है जिसे,

अच्छी तरह जान लो, तुम्हारे वफादार, प्रथम श्रेणी के नाविक अलेक्सी ने किया है। इसे किताब में लिख कर रख दो। (बाहर चला जाता है)

चेचक दागवाला : इससे भी कोई क्या बहस कर सकता है !

वाइनोनिन : किसी दिन ,कोई न कोई उसे ठीक करेगा।

चेचक दागवाला : कहाँ का रहने वाला है ?

वाइनोनिन : प्रशान्त महासागर तट का। अमरीका हो आया है। बहुत घूमा है।

चेचक दागवाला : वह जीवन के बारे में सोचता रहता है।

वाइनोनिन : (कड़ाई से) अराजकतावादी है।

[छोटा-सा फिनलैंडवासी शान्त और गतिहीन नहीं बैठा है। गोधूलि की बेला में नाविक धके-धके इधर-उधर आ-जा रहे हैं। कोई "कोयला झोंकने वाले" का दर्द भरा गीत गाने लगता है। एक कोयला झोंकने वाला दूसरे से कहता है; "अब मुझ में और अधिक काम करने की शक्ति नहीं रह गयी। मेरी भट्ठी में अब कोयला पहले की तरह नहीं जलता। बॉयलर्स भाप चाहते हैं।" अलेक्सी जोश से दौड़ता आता है। उसे देखकर सब ठिठक जाते हैं।]

अलेक्सी (अपने क्रोध को दबाते हुए) : ए, नाविको ! अराजकता-वादियो ! लो अब मुसीबत आ गयी।

वाइनोनिन : क्यों ? क्या हुआ ?

लम्बा नाविक : कैसी मुसीबत ?

चेचक दागवाला नाविक : खतरे का सन्देश आ गया है।



[लोगों में उत्तेजना फैल जाती है। वे सब अलेक्सी को घेरकर पूछते हैं 'क्या बात है?', 'क्या हुआ?', 'बालो!' 'हम भी तो बतलाओ!']

अलेक्सी (उनकी तरफ पीठ करके) हमारे लिए भी एक कमिसार आ गया।

सम्बा नाविक बहुत जरूरी था।

बाइमोनिन (अलेक्सी से) वह तुम्हें बतलायगा जीवन क्या है।

[जो नाविक प्रतीक्षा करते हुए इन बातों को सुन रहे थे उनमें से एक अब क्रोध से चिल्ला उठता है 'तो उधे अब हमारे ऊपर विश्वास नहीं रह गया?' नाविक जिन लोगों को अपराधी समझते हैं उनकी ओर धमकी भरी नजर से देखते हैं। अचानक उत्तेजना का कोलाहल घमने लगता है उनके अन्दर एक परिवर्तन आ जाता है, वे शान्त हो जाते हैं वे पीछे की ओर हट कर उस 'नाल चेहरे वाले चौड़े कंधे के अक्खड़ से प्राणी की ओर देखने लगते हैं जो उनकी ओर एक एक कदम मंथर गति से बढ़ता आ रहा है। उसके सामने वे सब विनीत बन जाते हैं। वह उनका प्रधान है। उसकी शान्त आवाज उस खामोशी में प्रभावशाली ढंग से गूंज उठती है।]

प्रधान इतना शोर क्यों हो रहा है। ग्रफ? बोलते क्या नहीं?

अलेक्सी हमारे लिए एक कमिसार भेज दिया गया है।

प्रधान इसके लिए इतना हंगामा करने की क्या जरूरत? उसे किम पार्टी ने भेजा है?

अलेक्सी शासक पार्टी ने। बोल्शेविकों ने।

प्रधान वह सीख जायगा। हम उसे अच्छी तरह सिखला देंगे।

[क्रोध से तने हुए खामोश नाविकों के इस समूह में अचानक एक स्त्री न जाने कहाँ से आ प्रकट होती है। इस स्थान पर उसकी उपस्थिति बड़ी विचित्र और अविश्वसनीय लगती है। वह सारे नियमों के विरुद्ध है। ये अपरिष्कृत, उजड़ू लोग जो कुछ कहेंगे उससे उसे ऐसा धक्का लगेगा जिससे वह सम्मल नहीं पायेगी। वे आखें फाड़-फाड़कर उसकी ओर देखते हैं, किन्तु बोलते कुछ नहीं।]

अलेक्सी : मैं कमिसार को सलाह दूंगा कि—

प्रधान : मैं तुम्हें सलाह दूंगा कि मुझे सलाह देने की कोशिश न करो।  
(घोड़ा रुक कर) तुम बहुत शोर करते हो।

[वह स्त्री तुरन्त समझ जाती है कि प्रधान कौन है। वह सीधे उसके पास जाकर अपना परिचय-पत्र उसके हाथ में रख देती है। प्रधान पत्र को पढ़ता है, ऊपर नजर उठाता है, फिर पढ़ने लगता है।]

प्रधान : तो आपको हमारा 'कमिसार' बनाकर भेजा गया है ?

[स्त्री जिस प्रकार सिर हिलाकर स्वीकृति व्यक्त करती है उससे स्पष्ट हो जाता है कि यही बात है और इसमें अब शक या बहस की जगह नहीं है। इस बीच एक नाविक इस अचानक धक्के में कुछ-कुछ संभलने लगता है। उसके मुँह से एक आश्चर्य भरा "अ-हा !" निकल जाता है। प्रधान धीरे से उसकी ओर घूम कर उसके मुँह पर अपना हाथ रख देता है।]

प्रधान : तो आप सोशल-डेमोक्रेट हैं ? बोल्शेविक ?

स्त्री : जी !

प्रधान : बहुत दिनों से ?

स्त्री : १६१६ में ।

प्रधान • अच्छी बात है । ठीक है । आप काम शुरू कर दें । (नाबिको से जो उसके समीप आते जा रहे हैं) तुम लोग दूर रहो ! धीरे-धीरे वे लोग वहाँ से हट जाते हैं, मुड़-मुड़ कर वे स्त्री की ओर देखते जाते हैं) आपका सामान शायद किसी की मदद ?

चेन्नक शायदाला नाबिक • अब कुली नहीं रह गये ।

स्त्री • शुक्रिया, मैं खुद उठा ले जाऊँगी ।

[वह अकेली रह जाती है । चारों ओर निस्तब्धता और कौतूहल का वातावरण है । एक ओर से एक आदमी आता है । उसे देख कर स्पष्ट हो जाता है कि जारशाही नौसेना का वह कोई भूत-पूर्व अफसर है । वह भौचक है । उसकी समझ में नहीं आ रहा कि हो क्या गया है । वह स्त्री की सहायता के लिए आगे बढ़ता है ।]

अफसर मैं पहुँचा देता हूँ । (वह आगे बढ़कर उसका छोटा-सा बैग उठा लेता है । वह यह जानने के लिए बेचैन है कि वह कौन है, कहाँ से आयी है, और यहाँ कैसे पहुँच गयी । अपनी आवाज नीची करते हुए) क्या आप इस पुराने मुड़पोत के किसी अफसर से मिलने आयी हैं ?

स्त्री : मैं

अफसर • (शुक्कर, सम्मानपूर्वक) सेपटीनेन्ट बैरिंग । (आहिस्ता में, जैसे कोई गूढ़ बात कहने जा रहा हो । वह समझता है कि जो बात वह कहने जा रहा है वह सर्वथा अस्वाभाविक है) मुझे इस जहाज का कमाण्डर नियुक्त किया गया है । (अपनी टोपी उतार कर उसके हाथ की एक प्रकार से जबर्दस्ती ही पकड़ कर वह अपने ओठों से लगाता है ।)

स्त्री : मुझे 'कमिसार' बनाकर आपके पास भेजा गया है । अच्छा हो यदि आप इन पुरानी आदतों को छोड़ दें ।

[बात सरज-होते हुए भी उसमें आधिकारिकता का स्वर है, किन्तु अक्सर पर उसका कोई प्रभाव नहीं पड़ता । उसे न तो उसकी बात में कोई आश्चर्य होता है न इस परिस्थिति से परेशानी । वह शान्तिपूर्वक सीधा खड़ा हो जाता है, टोपी सिर पर रख लेता है और उसे सँतूट करता हुआ कहता है :]

अक्सर : (अब उसकी वाणी में मित्रता का वह स्वर नहीं है जो शुरू-शुरू में उसने प्रदर्शित किया था) : कमाण्डर वीरिंग काम शुरू करने के लिए हाज़िर है ।

[जहाज़ के अन्दर कहीं से शोर-मुल भरी आवाज़ें सुन कर वे दोनों उसी दिशा में देखने लगते हैं । उसी समय वह छोटा फ़िनलैंडवासी अपने पक्के चाकू को खोसे हुए मंच पर आ जाता है । दूसरे नाविक उसे पकड़ने के लिए बढ़ रहे हैं । किन्तु अभी तक भ्रोतागण उन्हें देख नहीं पाये । दबी ज़बान से फ़िनलैंडवासी उनसे कहता है : ]

वाइमोनिन : खबरदार ! आगे मत बढ़ना ! (स्त्री की ओर इशारा करते हुए) तुम इस पर भी कब्ज़ा कर लेना चाहती हो ? ...कुत्ते कहीं के ।

[अलेक्सी और उसके साथी घमकाते हुए उसकी ओर बढ़ते हैं । बिना कुछ कहे हुए, केवल अपनी आँखों और ओंठों से वे उसे डरवाने की कोशिश करते हैं । वह खुला चाकू हाथ में लेकर स्त्री की रक्षा के लिए उसके सामने आ जाता है । वे लगभग आमने-सामने खड़े हो जाते हैं ।]

मैं तुम्हें इन्हे हाथ नहीं लगान दूंगा। (फिनलैण्डवासी उसकी मदद के लिए तैयार होकर डट जाता है। स्त्री स्वयम् भी सतक है)।

अफसर क्या यह कोई राजनीतिक मामला है? शायद मेरी उपस्थिति की यहाँ जरूरत नहीं?

[अलेक्सी अफसर की तरफ रस्तीभर भी ध्यान नहीं देता। उसक लिए उसका कोई महत्व नहीं है।- वह आगे बढ़ कर स्त्री क सामने आ जाता है।]

अलेक्सी चलो, देवी जी, हम लोग शादी कर लें। तुम्हें इतना ताज्जुब क्यों हो रहा है? प्रेम बहुत बढ़िया चीज है। हम लोग मानवी नस्ल बढ़ाने में मदद देंगे और साथ ही कुछ मजा भी लूट लेंगे?

अफसर यह सब क्या हो रहा है। (नाविक से) सुनो, ए!

कमिसार कामरेड कमाण्डर आप बीच में न पड़ें। मैं खुद इसमें निबट लूँगी। इस साथी की शादी की समस्या में दिनचस्पी है।

[अफसर की समझ में कुछ नहीं आता कि यह हो क्या रहा है। उसकी बात मान कर वह चुपचाप वहाँ से चला जाता है।]

अलेक्सी चलो, सदर दफ्तर से आयी हुई कामरेड डिप्टी, चलो, हम लोग थोड़ी प्रेम मुहब्बत कर। जल्दी करो, नहीं तो जो लोग मरे पीछे बू लगाये खड़े हैं वे उस्तावले होने लगेंगे। तुम तो जाननी हो कि हम लोगो की सख्या काफी है।

[कमिसार उसके शब्दों की तरफ ध्यान नहीं देती। उसकी दिनचस्पी जो कुछ वह कह रहा है उसमें न हो कर, जो कुछ हो रहा है उसमें है। छिपे हुए अराजकतावादी चारों तरफ से बाहर

आ जाते हैं। उनकी प्रत्येक गति पर कमिसार की नज़र है। वह उनकी चालों से पूर्णतया सतर्क है।]

दूसरा नाविक (कमिसार से) : “मकरन्द भरे मत्त पवन के नीचे सारी रात हम आलिंगन करेंगे ”। दूसरे लोगों के मुँह से दबी-सी हँसी की आवाज़ आती है। चलो, देवी जी, मदों को जीवन-दान दो।

तीसरा नाविक : यह क्या बकवास है जी ! मैं तो समझ रहा था तुम लोग मजे कर रहे हो (हाय में एक चादर लिए हुए आगे आ जाता है)। देर किसलिए हो रही है ? लेट जाओ।

कमिसार : साथियो

अलेक्सी (नकल करते हुए) : बिना उबला पानी मत पिया करो।

कमिसार : साथियो

दूसरा नाविक (धमकाते हुए) : तुमने समझ क्या रखा था ? तुम यहाँ किनके पास आयी हो ?

[धीरे-धीरे और अचानक एक विशालकाय आदमी फलके से ऊपर आ जाता है। उसके सारे अर्ध-नग्न शरीर पर गोदने गुदे हैं।]

कमिसार : यह क्या मजाक है ? आप लोग मेरे धीरज की परीक्षा ले रहे हैं।

गुदनेवाला नाविक : हम मजाक नहीं करते (वह कमिसार के ऊपर कूद पड़ता है)।

कमिसार : और न हम करते हैं।

[कमिसार के रिवातवर से एक गोली निकल कर पार्टी को हल्के-फुल्के ढंग से सेने वाले उस जानवर के पेट में धुस जाती है।

औरक नाविक एकदम पीछे हट जाते हैं। वहाँ से चुपचाप वे ऐसे घूर रहे हैं जैसे उन्हें साँप सूँघ गया हो। ]

कमिसार के शरीर को और कौन हाथ लगाना चाहता है ? तुम ? या शायद तुम ? या तुम ? (तेजी से सोचते हुए कि आगे क्या करना है, वह बन्दूक हाथ में लिए हुए नाविकों की भीड़ की तरफ बढ़ती है जिससे कि वे उस पर जवाबी हमला न कर सकें) और कोई नहीं ? क्यों, क्या हुआ ? (अपने जोर से धक धक करते दिल को शान्त करने के लिए थोड़ी देर रुक कर, वह अत्यन्त आत्म नियंत्रण के साथ कहती है) अब सुनो मैं एक पूणतया सामान्य और स्वस्थ स्त्री हूँ, यह जान लो। मुझे जब पुरुष की आवश्यकता होगी तो मैं खुद चुन लूंगी। थोड़ों की किसी घुड़साल की जरूरत मुझे नहीं है।

औरक बापशाला नाविक (कुछ कुछ खुशामद के लहजे में) हाँ, यह तो हमें साफ दिखाई दे रहा है।

[बाइनोनिन तेजी से दौड़ता हुआ आता है। उसके साथ लम्बा नाविक, पुराना नाविक और दो और लोग हैं।]

बाइनोनिन हम आ गये। डरना मत, कमिसार। ये आपका कुछ नहीं बिगाड़ सकेंगे।

कमिसार : अब सब ठीक है।

[उसी वक्त लापरवाही से टहलता हुआ प्रधान आ जाता है। सारे जहाजों उसकी ओर देखने लगते हैं। पूर्ण निस्तब्धता छा जाती है। लोग आँखा ही आँखों कुछ पूछते रहते हैं। मृत-शरीर सामन पड़ा है। बिना कोई टीका-टिप्पणी किये प्रधान उसे एक क्षात लगाता है। शरीर सुदक्कुर जहाज के बिपट द्वार से गिर

जाता है। उसके गिरने से सीढ़ियों पर घप घप की आवाज होनी है। प्रधान कमिसार की ओर देखता है।]

प्रधान माफ कीजिएगा। वह एकदम गुण्डा था। उससे उम्मीद हा और क्या की जा सकती थी।

अलेक्सी आओ चलो।

कमिसार कम्युनिस्ट पार्टी के सदस्य और हमदर्द ~~एक नाम~~ <sup>एक नाम</sup> ~~है~~ <sup>है</sup>।

ग्रफ एक नहीं सकते। हम खुद अपनी मीटिंग ~~के लिए~~ <sup>के लिए</sup> ~~नहीं~~ <sup>नहीं</sup> ~~कर~~ <sup>कर</sup> ~~सकते~~ <sup>सकते</sup>। (बिना कुछ और कहे वह उन लोगों को चलने के लिए ढकेलता है जो कमिसार के शब्द सुनकर रुक गये हैं। वह लम्बे नाविक को आगे की ओर ढकेलता है। लम्बे नाविक के चेहरे पर घृणा और उपहास के भाव हैं) ओ हो तो एक हमदर्द हमें मिला क्या जी?

लम्बा नाविक सिर्फ एक नहीं।

[ग्रफ और उसका सहायक जहाजियों की भीड़ को वहाँ से भगा देते हैं। सिर्फ वह छोटा सा (फिनलैण्ड वासी) फिनी उनकी अवहेलना करके दृढ़ता से जमा रहता है। विशाल खाली डक पर वह अकेला रह जाता है।]

कमिसार तुम्हें अकेलापन खल रहा है न?

वाइनोनिन कमिसार आप भी तो अकेली है नहीं?

कमिसार पार्टी के साथ रहना क्या अकेले रहना होता है?

छोटे नौसैनिक अफसर आते हैं।

पहला छोटा अफसर अब मैं तुमसे से हर एक से पूछता हूँ उन दिना लान सेना और नौसेना में कितने कम्युनिस्ट थे? याद करने की



कोशिश करो । तुम लोगो ने तो उस वक्ता लडाई में हिस्सा लिया था । (थोड़ी देर की खामोशी के बाद) २ लाख ८० हजार । पार्टी के कुल सदस्यों का आधा भाग । पार्टी के आधे सदस्य मोर्चे पर गोलियों का सामना कर रहे थे । जो पीछे रह गये थे वे शहरो में, स्टेपी में, और जंगलो में, गोलियों का मुकाबला कर रहे थे, क्योंकि वर्गयुद्ध में “पार्टी के पीछे” जैसी कोई चीज नहीं होती । घायल कम्युनिस्टों की सूची में ब्लादीमीर सेनिन का नाम था, और मृतकों की सूची में था—बोलोदास्की और उरित्स्की, २६ कमिसारो तथा स्पानीय पार्टी संगठनों के पूरे नेतृत्व का नाम । किन्तु इस तरह के आघातों से पार्टी क्या कभी भी डगमगाई थी ?

दूसरा छोटा अफसर : इस तरह की पार्टी के विकास को कौन रोक सकता है ! यह एक वीर, शस्त्रों से लैस, बहुशास्त्र कुशल और सर्वतोमुखी ऐसी पार्टी है जो सम्पूर्ण मजदूर वर्ग को लामबन्द कर सकती है । ऐसी पार्टी जिसने एक नये देश का निर्माण किया है । पार्टी एक ऐसा विशाल शिविर है जिसमें मानवजाति के समस्त श्रेष्ठतम तत्व मौजूद हैं । यह एक ऐसी पार्टी है जिसने पुरानी दुनिया की ताकतों के खिलाफ रक्त-रजित और रक्त-हीन, हिमा-पूर्ण और अहिंसक, हर प्रकार के संघर्ष में ससार के सर्वहारा वर्ग को एकजुट किया है । (थोड़ा रुक कर) यदि कोई ऐसे लोग हैं जो इस तरह की पार्टी के विरुद्ध, हमारे इस साहसी देश के विरुद्ध हथियार उठाते हैं तो उनका सफाया कर दिया जायगा ।

[मंच खाली है । प्रधान प्रवेश करता है । उसने साथ प्रफ और अलेक्सी हैं ।]

बादल नीरवता छाई है । सब सतर्क प्रतीत होते हैं ।

अलेक्सी : उसने अपने इर्द-गिर्द कुछ समर्थक इकट्ठे कर लिए मालूम होते हैं ।

प्रफ : हम उन सबका सफाया कर देंगे । चुप, चुप, चुप, फिन्नी आ रहा है (यहाँ से जाते हुए फिनलैंड वासी से) अवे, ओ पार्टी मेम्बर के बच्चे, इधर तो आ ।

वाइनोनिन : फर्माइये । आपकी भीठी जवान मुझे बहुत प्यारी लगती है । "गाओ प्रिय डरना वैसा"

प्रफ (क्रोध को पीते हुए) : तुमने क्या कह रही थी वह ?

वाइनोनिन (अवज्ञापूर्ण ढंग से) : बहुत सी बातें । (मुस्कराता हुआ मन्द गति से वहाँ से चला जाता है । थोड़ी देर में उसके पदों की आहट भी समाप्त हो जाती है ।)

अलेक्सी : छोकरी पागल है ।

प्रफ : उसकी बोटो-बोटो काट के कुत्तो को खिला दो ।

प्रधान : अवे गधे, जवान सभाल । (थोड़ा रुककर) उसे जो भी हाथ लगाने की कोशिश करेगा उसका यह हास होगा । (हाथ से अपना गला काटने का अभिनय करता है ।) कुत्तो को खिला दो ? उसकी जगह फिर वे किसी और को भेज देंगे । क्या इतना समझने की भी बुद्धि तुम्हारे अन्दर नहीं है ? (सोच-विचार में पड़ जाता है) उसे सब चाहने लगे हैं । इस औरत से हमें बहुत मदद मिल सकती है ।

अलेक्सी : यह राय तुम्हारी कब से बनी ?

प्रधान : (उत्तर देने की परवाह किये बिना) : वह काम में बहुत होशियार है । उसकी आँखों से ही तुम देख सकते हो, कि वह समझदार है । उसमें वह चीज खूब है जिसकी अराजकतावादियों को सख्त जरूरत है दृच्छा-शक्ति ।

अलेक्सी : मैं उसे रास्ते पर साने की कोशिश करूँगा ।

प्रफ : (व्यग से हँसता हुआ) : बिल्कुल ठीक ! जाओ और कोपाट-विन का कोई पैम्फलेट उसे पढ़ाने की कोशिश करो ।

कमिसार (आकर और वस्तुस्थिति को समझते हुए) : साधियो, अपनी मीटिंग में आपने मुझे क्यों नहीं बुलाया ? अब चूँकि सब यहाँ इकट्ठे हैं, नये कमाण्डर को भी यही बुलवा लीजिए । कौन बुलवाने जा रहा है ?

### खामोशी

(विपट द्वार में किसी को देखकर पूछती है) क्या नीचे कोई है ?

(सफेद बालों का एक भारी-सा आदमी विपट द्वार से ऊपर आता है) यहाँ आओ । कामरेड, आप कौन हैं ?

नौ अधिकारी (बेमन से) नौ-अधिकारी ।

कमिसार नौ-अधिकारी ? लेकिन यह न तो नौ-अधिकारी की आवाज है और न उसका तरीका । एक बार फिर—आप कौन हैं ?

नौ अधिकारी (उसकी आवाज में अधिकार का स्वर पहचानते हुए) कामरेड कमिसार, मैं सम्राट पावेल प्रथम गुदपोत का एक भूत-पूर्व नौ अधिकारी हूँ ।

अलेक्सी आश्चर्य से कुछ बड़बड़ाने लगता है ।

कमिसार : अब पता चला कि आप नौअधिकारी हैं । कृपया नये कमाण्डर को बुला लाइये ।

नौ अधिकारी : जी-जी, हुआ । (नजर बचाकर प्रधान को तरफ देखता है)

कमिसार कहिए ?

[प्रधान सिर हिलाता है, जैसे कि वह रहा हो, "मेरी तरफ़ मैं तुम्हें पूरी इजाजत है।"]

नौअधकारी मैं अभी बुला जाता हूँ। (जाता है)

एक (कमिस्तर से) आप से हमें बहुत मदद मिलेगी।

कमिस्तर मेरा भी यही खयाल है।

एक स्त्री लिंग का हमारे ऊपर बहुत नैतिक प्रभाव पड़ रहा है।

कमिस्तर मैं भी यही देख रही हूँ।

[कमाण्डर प्रवेश करता है। वह कुछ संसूट जैसा करता मालूम पड़ता है।]

साधियो, देखिए, यही हमारे कमाण्डर हैं।

[लोग एक दूसरे की ओर शत्रुतापूर्ण निगाहों से देखते हैं। मन ही मन वे कुछ बुदबुदाते हैं, फिर अग्यमनस्व भाव से हाथ मिलाते हैं।]

अब हम आज के काम को ले लें। (कमाण्डर से) हमें जो आर्डर मिला है उसके बारे में इन्हें बतसाइये।

कमाण्डर (जो अब से एक छोटी-सी पुर्खी निवालकर खोर से उसे पड़ते हुए) : आदेश "तथाकथित आजाद अराजकतावादी क्रान्तिकारी टुकड़ी से सम्बन्धित नाविकगणा के जत्थे की आज से खरम समझा जायगा। उसकी जमह तीन घटालियनों की एक रेजीमेन्ट कायम की जायगी। इस रेजीमेन्ट का नाम होगा "प्रथम नाविक रेजीमेन्ट।" (पुर्खी को भौड़कर रख लेता है) इस रेजीमेन्ट की कमान मेरे हाथ में होगी।

अलेक्सी (आवेग से आगे की ओर बढ़कर) आपको पता है कि यूराल के क्षेत्र में सम्राट निकोलस द्वितीय का क्या हाल हुआ था ?

कमिस्तार<sup>३</sup> वक्ता मिलते ही उनके बारे में विस्तार से मैं आपको बताऊँगा। (कमाण्डर से। अलेक्सी की ओर इशारा करते हुए।) इस साथी की जिज्ञासु प्रवृत्ति है। आपको याद होगा पिछली बार शादी की समस्या में इन्हे दिलचस्पी थी। (अलेक्सी से) उस वक्ता आपको जो जवाब मिला था उससे आपको सन्तोष हो गया था? (कोई उत्तर नहीं मिलता) फिलहान इतना ही काफी होगा। टुकड़ी के आदर शक्ति और ऊर्जा की अत्यधिक प्रबलता दिखलाई देती है—अब से हम इसे रेजीमेन्ट कहेंगे। (अलेक्सी से) आप मुझसे सहमत हैं न? ऐसे समय में जबकि हमारा देश और हमारी क्रांति खतरे में है यौन सम्बन्धी समस्याओं पर बहस करना समय बर्बाद करना होगा। (छोड़ी बैर खामोशी) कन हम लोग हमला करने जा रहे हैं—यह इतिना उस आदेश के अन्वया है जो अभी पढ़कर आपको सुनाया गया था। (प्रधान से) मुझे आशा है कि आपका अनुभव मोर्चे पर आपकी मदद करेगा। (कमाण्डर से) सारी तैयारियाँ शुरू कर दीजिए। अब आप सब जा सकते हैं।

कमाण्डर जो आज्ञा।

कमिस्तार डब सारन, आप भी जा सकते हैं।

मोमधिकारी (प्रधान की ओर देखते हुए) जो आज्ञा।

[खामोशी। इन लोगों के चले जाने के बाद प्रधान पछा हो जाता है और कमिस्तार के पास आ जाता है।]

प्रधान अब हम थोड़ी बात कर लें—आप और मैं?

कमिस्तार आइए, बैठिए।

[जो चार लोग रुक गये थे वे मेज के इर्द गिर्द बैठ जाने लगे। सब चुप बैठे हैं। बालावरण में तनाव है।]

अलेक्सी : हम ने आपस में बात की है। आपकी कन्द्रीय कमेटी ने कमिसार के लिए गलत व्यक्ति का चुनाव किया है। नौसेना के लिए आप ठीक नहीं हैं। सना ली बात छोड़ दीजिए। उसकी बात दूसरी होती है।

कमिसार : मैं सेना में काम कर चुकी हूँ।

[प्रधान ग्रफ और अलेक्सी एक दूसरे की ओर देखते हैं।]

ग्रफ : तो यह बात है।

अलेक्सी : आपकी उम्र अभी बहुत कम है। जिस समय आपकी दाईं गोद में लेकर आपको खेलाती थी उस समय (प्रधान की ओर, घनिष्ठता तथा सम्मान से इंगित करते हुए) ये सज्जन विद्रोह के लिए किसानों को उभाड़ने के जुर्म में जल काट रहे थे।

[खामोशी, जिसमें चारों व्यक्ति इस कथन के प्रभाव को समझने की चेष्टा कर रहे हैं।]

बहुत कठिन है—कृपया मेरी बात का गलत मतलब न लगाइएगा, हमें गलत न समझिएगा। लेकिन इस चीज के फर्क को न देखना बहुत ही कठिन है आप (उसकी ओर इशारा करता है) और हम लोग। (अपनी और अपने साथियों की तरफ इशारा करता है, फिर उठकर सीधा तनकर खड़ा हो जाता है। वह ऊँचा कहावर आदमी है। फर्क को देखिए—मेरा मतलब है आपके और हमारे बीच जो फर्क है उसे। हम लोग आकारा हैं, घानाबदोश—अच्छे, नाविकों के अर्थ में। हम लोग सारी दुनिया के चक्कर लगा आये हैं, जेलों से भाग चुके हैं, लड़ाइयों में भाग ले चुके हैं, मुँह बन्दी बनाये जा चुके हैं।

ग्रफ (कमिसार की बांह छूते हुए) दो-दो बार फिरंग रोग के शिकार हो चुके हैं।

कमिसार : इससे क्या हुआ ? काम तो उन्हीं लोगों से लेना है जो हमारे पास हैं, न कि उनसे जो हमें अच्छे लग सकते हैं। लेकिन मोटे तौर से, हमारी रेजीमेन्ट में जो लोग हैं वे अच्छे हैं—अच्छे योद्धा,—ऐसे लोग जिन्होंने

अलेक्सी • जिन्होंने चाटुकारी करना छोड़ दिया है, जो अब किसी को भी सलामी नहीं देंगे। (नकल करते हुए) “जी, कामरेड कमिसार।” “सब ठीक है, कामरेड कमिसार।” “माफ कीजिएगा, कामरेड कमिसार।” “हुर्रा, कामरेड कमिसार।” हो सकता है, आप यही सब चाहती हो ?

प्रफ : (घनिष्टता से कमिसार की बांह को फिर स्पर्श करता हुआ) : देवी जी, हमारी जिन्दगियाँ टेढ़ी-मेढ़ी और कुचली हुई हैं। जेलों और बारिकों में वे चकनाचूर हो चुकी हैं। हम गोलियों से छंद डाले गये हैं, हमारे पोर पोर में शराब बस गई है, और अब हम खाने के लिए आप भले आदमियों की दलिये की खुराक दे रही हैं। देवी जी, अब आप हमें क्या सिखाने की कोशिश कर रही हैं ? भगवान की पृथ्वी पर ऐसी कोई चीज नहीं है जिसकी हम अपने मन-मुताबिक रहने से अधिक स्वाहिष करते हो। हम चाहते हैं कि इसी तरह हम जिन्दगी काट दें। फिर जब वक़्त आये तो गोली हमारे सिर को पार कर जाय और हमारी आत्माओं को शान्ति मिले। (क्षण भर के लिए बह चुप हो जाता है) ठीक है, यहाँ—(अपने गले की हड्डी के नीचे रखता है) यहाँ एक छोटी सी जगह है जिसकी यह कामना है कि लोग कुछ अच्छी तरह रह सकें, उनके शरीरों और आत्माओं का कुछ उत्थान हो सके। लेकिन, इस वक़्त, जबकि हमें तुरन्त मोर्चे की तरफ़ बूच कर देना चाहिए, यहाँ आकर हम सिखलाने-पढ़ाने या डाँट-धपट करने की कोशिश से क्या फायदा होगा !

कमिसार : आप लोग मुझे कुछ सिखा सकें तो मैं तो उसे सीखने को खुशी-खुशी तैयार हो जाऊँगी ।

प्रधान : यह बात बड़ी बहादुरी की लगती है । शायद एक छोटी सी चीज आप हमें समझा दें । अपना जीवन कुर्बान करने के लिए हम तैयार हैं या नहीं ? है । फिर क्या यह विचित्र बात नहीं कि आरकी वह पार्टी जिसके हाथ में सत्ता आ गयी है, हमारे सामने अब शर्तें रखती है—लक्ष्य के लिए जो लोग अपने जीवनो तक की बलि चढ़ाने के लिए तैयार हैं उनके सामने आपकी पार्टी शर्तें रखती है । इसे आप क्या कहेंगी ?

कमिसार : मैं इसे स्वाभाविक चीज मानती हूँ । हम जानते हैं कि हम कहाँ जा रहे हैं और कब वहाँ जाया जा सकता है । और यही वजह है जिससे हम शर्तों को स्वीकार कर लेते हैं । यदि लोग उन्हें न मानें तो हम उनसे जबरदस्ती घोड़े ही मनवा सकते हैं ।

अलेक्सी : ओह, आप तो पूरी स्कूल मास्टरनी हैं । शायद आप हमें यह भी सिखायेंगी कि मरा कैसे जाय ?

कमिसार : हाँ । शायद—अगर जरूरत हुई तो ।

प्रधान (बात का लहजा बदलते हुए) : हटाइए भी, इस बखेड़े को खरम कीजिए । मेरे आदमियों ने जिस तरह आपकी आवश्यकत की है उससे नाराज मत होइयेगा । आपको देखकर वे सक्ते में आ गये थे ।

कमिसार : मुझे कोई शिकायत नहीं है । बीती ताहि बिसारिए ।

अलेक्सी (झटके से खड़ा होते हुए) : यहाँ सच कौन बोल रहा है ?—

(अपने साथियों को सम्बोधित करते हुए) तुम लोग ? (कमिसार से) या आप ? या मैं ? सब फरेब है । (प्रधान से) आप झूठ बोल रहे हैं और (कमिसार से) और यही आप कर रही है । इधर मुनिए । त्यो ही आप आयी ल्योही इन मिस्टर ने (प्रधान



की ओर इंगित करते हुए) मुझे बुलाया और कहा "जाओ और उससे होश ठीक कर दो, समझी ?"

प्रधान (क्रोध को मुस्कराहट से छिपाते हुए) • इसकी बात का बुरा न मानिएगा । यह महज मजाक कर रहा है ।

कमिसार यह तो स्पष्ट है ।

अलेक्सी मजाक कर रहा हूँ ? मेरी इच्छा यह हो रही है कि कोई बड़ा सा चाकू मिल जाय ता मैं अपनी खोपड़ी का खोल कर दिमाग की अच्छी तरह सफाई करूँ । तुम लोग कूड़ा हो तलछट हो तुम्हारे बीच मुझे कौन भली चीज मिल सकती है ! (घोड़ी बेरुककर, कमिसार से) और तुम तुम भी किसी चालाक लोड़ी से कम नहीं हो ! तुम्ह और तुम्हारी साजिशों को मैं खूब समझता हूँ । कैम मजे से बैठी हुई हो—इतनी बुद्धिमान इतनी शान्त ! कहती हो मैं तुमसे सीखना चाहती हूँ ।" जी तुम्हारी चालों से हम परिचित हैं । तुम भी उतना ही झूठ बोलती हो जितना कि मैं लोग । चालबाज ! हम अपनी आँखों से देख चुके हैं कि नाविकों को तुम कैसी गोली मारती हो ! धीरे ! और वह तड़पकर ठंडा हो गया ।

कमिसार (प्रधान से) क्रोधी स्वभाव का नीजवान है । (अलेक्सी से) क्या आप अराजकतावादी पार्टी के सदस्य हैं ?

अलेक्सी मैं अपनी सहज बुद्धि की पार्टी का मम्बर हूँ । मेरी पार्टी कोई पार्टी नहीं है । (हमलावर ढंग से आगे की ओर बढ़ते हुए) आप अपने को समझती क्या है क्या ? शीत प्रासाद पर जब हमने कब्जा किया था तब क्या हमसे किसी ने पूछा था कि हम किस पार्टी के सदस्य थे ?

यफ (अलेक्सी को धक्का देकर एक तरफ की ओर हटाते हुए) देवी जी, सारी बात एक दूसरे का जान लेना की है । देखिए आप यहाँ यह

सोचकर आयी थी कि हम नाविक वेकार के भिखारी हैं जो अपन मुयझो को फड़फड़ाते घूमते हैं। और, वास्तव में, इन चीजों का आजकल पहनता ही कौन है, सिर्फ जाहिल गवार। लेकिन यहाँ आने पर आने देखा कि हम सब खूबसूरत बूढ़े हैं जो जापानी लड़ाई में हिस्सा ले चुके हैं, शूशीमा में लड़ चुके हैं।

कमिसार यह तो और भी अच्छी बात है। (खड़ी होते हुए) मरा खयाल है कि हम लोना की, आपकी और मेरी अच्छी तरह निभ जायेंगी।

प्रधान यह आवश्यक है। हम एक दूसरे को समझ जायें, यह जरूरी है। (बड़ आदमी के ढग से अपना हाथ आगे बढ़ाता है)

कमिसार हमारी जरूर पटेगी। शन सिर्फ एक है हर चीज ईमानदारी से और साफ साफ की जाय।

[उसी तनावपूर्ण वातावरण में वे हाथ मिलाते हैं। उनकी नजरें एक दूसरे के अन्दरूनी भावों को समझने की कोशिश करती हैं। उनकी भावनाएँ जटिल हैं। अलबत्ती ध्यान से देखता है। कमिसार बाहर चली जाती है और वे तीनों उसकी तरफ देखते रहते हैं। थोड़ी देर में उसके पैरों की आहट भी बन्द हो जाती है।]

प्रक लेकिन, है यह बढिया चीज, है न ?

प्रधान (अलबत्ती से) जानते हो, जो आदमी किसी मूख की तरह बहुत बीगता रहना है उसका हथ क्या होता है ?

अलबत्ती और तुम जानते हो, उम आदमी का हथ क्या होता है जो किसी गावदी की तरह धाखाघड़ी करता है ? तुमन उससे हाथ मिलाया था, नहीं ? वह रहे थे कि उसका साथ मिलकर काम करोगे ?

प्रधान (अर्थपूर्ण ढंग से) चाल है, मेरे दोस्त। आज तुम्हें हो क्या गया है, अलेक्सी ? दोस्त, मेरे ऊपर भरोसा करो। मैं तुम अपने सगे भाई की तरह कहता हूँ। अपने विचारों के लिए तुम और मैं अन्त तक साथ-साथ लड़ते रहेंगे। (अलेक्सी को छाती में लगाता है। चेहरा गम्भीर कर लेता है और उसका मुँह चूमता है)।

[अलेक्सी उसकी तरफ देखता रहता है। वह समझ नहीं पाता कि उसका विश्वास करे या न करे। फिर वह सिर हिलाता हुआ बाहर चला जाता है। ग्रफ कुछ कदम उसके पीछे पीछे जाता है, फिर रुक जाता है और जब तक स्पष्ट नहीं हो जाता कि वह चला गया है तब तक उसके पैरों की आहट सुनता रहता है। फिर प्रधान कहता है ]

इन दोनों में से किसी का विश्वास न करना—न उसका, और न इसका। (मुँह बनाता है जैसे उल्टी होने को हो। फिर ओठ पोछ कर) छि छि। मैंने उस मैले के ढेर को चूम लिया।

ग्रफ मैं किस पर भरोसा करूँ ? (प्रधान अपने कंधे उचकाता है। सिर्फ़ तुम पर ?)

प्रधान मुझ पर ? नहीं ! हम सब झूठे दोगले हैं। हमारे अन्दर जहर भर गया है। जरूरत है कि हमें जड़ से उखाड़ फेंका जाय—हम सबके अन्दर पुरानी दुनिया का नासूर मौजूद है।

[धामोशी। गमगीन हालत में वे बाहर चले जाते हैं। छाट अफसर प्रवेश करते हैं।]

पहला छोटा अफसर याद करने की कोशिश करो। अतीत की याद करने की कोशिश करो। कोशिश करो कि कोई चीज़ भूल न जाओ। हर चीज़ को याद करो और जल्दी से, इससे पहल कि

अगला युद्ध तुम्हें दुबारा चपेट ले, पिछले युद्ध के सबक को अच्छी तरह समझ लो। दुश्मन की याद करो, प्रति-क्रान्ति की याद करो। याद है, दुश्मन हमें हर छिद्र से घूरता था, हर छिद्र के पीछे प्रति-क्रान्ति खड़ी थी। दिन और रात हमारे साथ गद्दारी की जाती थी। हमें घेर लिया जाता था और बाँध कर ले जाया जाता था। अराजकतावाद ने हमारी पाँतों को छिन्न-भिन्न कर दिया था। श्वेत गॉर्ड पैवोग्राद से १० वर्स्ट\* के फासले पर पड़ाब डाले पड़े थे। अन्दरग्राउण्ड श्वेत गॉर्ड मास्को के अन्दर बैठे इशारे का इन्तजार कर रहे थे। फिर, हमने “इशारा” भी कर दिया था।

बूसरा छोटा अफसर हमने सारे दफ्तर बन्द कर दिये थे। मुसाफिरो का आना जाना हमने रोक दिया था। हमन अपनी बन्दूकें उठा ली थी, मजदूर वर्ग के एक एक आदमी को लामबन्द कर दिया था, और प्रति क्रान्ति की खोपड़ी को कुचल दिया था। हमारे प्रहार ठीक वक्क पर होते थे और उनमें भयकर शक्ति होती थी। इतिहास गवाह है। अगर फिर कभी ऐसा दिन आये कि दुश्मन दुबारा हम पर हमला करने का दुस्ताहस करे, तो उसकी फिर वही गत बनायी जायगी। उस पर ऐसा हमला किया जायगा जैसा कि दुनिया ने आज तक नहीं देखा

[कमाण्डर प्रवेश करता है। उसके पीछे पीछे नौअधिकारी आता है।]

कमाण्डर • अच्छा, नौअधिकारी, अब देखें नये प्रधान के नेतृत्व में हम क्या कर पाते हैं। जीवन हमारे प्रधानों को बदलता जा रहा है।

नौअधिकारी : (सावधानी से) : 'आप ठीक कहते हैं। पता लगाना कठिन है कि कौन क्या है। - - - - -'

कमाण्डर : बोशुन, मेरी यह बात चाहे तुम्हें अटपटी लगे, लेकिन मैं कहना चाहता हूँ कि अगर ये लोग नौसैनिक परम्पराओं को बनाये रखें तो मैं कोई शिकायत नहीं करूँगा। यह तो अजीब ही तरह की नौसैनिक सेना है ! अपनी तरफ उनके रवैये को ही देख लो : क्या उनमें से कोई तुम्हारे अधिकार को स्वीकार करता है ? उनमें से कोई क्या तुम्हारी उम्र की इज्जत करता है ? तुम्हारी वरीयता को देखता है ?

नौअधिकारी (ठंडी सांस लेते हुए) : कोई नहीं।

कमाण्डर : लेकिन एक वक्त था जब नाविक-नाविक-होते थे और सेवा सेवा थी।

नौअधिकारी : उन दिनों का क्या कहना ! उन दिनों नौसेना कितनी अच्छी थी।

कमाण्डर : तुम्हें लगता है कि इन चीजों को फिर कभी हम ठीक कर पायेंगे ?

नौअधिकारी : कौन जाने ? अगर उन लोगों को मैं वहाँ सिंखला सकूँ जो मैं जानता हूँ तो मरते वक्त मुझे संतोष होगा।

कमाण्डर (रुख बदलते हुए) : समझा। अच्छा, बोशुन, अब नाविकों को बुलाओ।

नौअधिकारी : जी, सा'ब ! बिगुलची !

[बिगुलजी जोर से बिगुल बजाता है। उसकी आवाज सुनकर एक बार फिर अनुशासन, फुर्ती और काम की चुस्ती की कल्पना जीवित हो उठती है। नौसैनिक वेड़े-के-सारे गुण उभर कर सामने आ जाते हैं।]

सब लोग डेक पर जमा हो जाया

।

। [लम्बा नाविक तेजी से कदम बढ़ाता हुआ आता है। उसके पीछे पीछे कुछ कम तेजी से चलता पुराना नाविक आता है। फिर दूसरे नाविक एक के बाद एक आते जाते हैं। उनके बाद चेवक निशान वाला नाविक आता है। उसका श्वैया कार्य-विमुक्तता का, स्फूर्तिहीन और ढीला ढाला है। उसे देखकर दूसरे कई लोग भी उसी की तरह आलस्य और अवसाद की निस्तेज मूर्ति बन जाते हैं।]

पुराना नाविक हे बागी लोमा तुम क्या कर रहे हो ?

चेवक दाढ़वाला नाविक, यह क्या हो—हस्ता मच रहा है ?

नौअधिकारी तुमन आदेश नहीं सुना ? भूल गये, तुम्हें क्या करना है ?

चेवक दाढ़वाला मुझे रस्तीभर भी खयाल नहीं है !

। [विगुलर फिर विगुल बजाता है। फिर कुछ और लोग आकर लाइन में खड़े हो जाते हैं। दूसरे यह दिखाते हुए आहिस्ता-आहिस्ता टहलते आते हैं कि उन्हें किसी की परवाह नहीं है। उनके हाथ उनकी जेबों में हैं। कमाण्डर के सामने खड़े होकर वे जमहाइर लते हैं और अंगड़ाई लेते हुए हाथ पैरों को सीधा करते हैं। लेकिन प्रधान आता है तो हमेशा की तरह वे सब यवायक खामोश हो जाते हैं।]

प्रधान यह शोर किस लिए हो रहा है ?

कमाण्डर (मुँहफट ढग स) तुम्हारी जगह कहाँ है ?

भयपूर्ण सन्नाटा

प्रधान (अपने को मभातते हुए) डेक्सारन !

नौअधिकारी जी हुजूर ?

प्रधान इस आदमी का बतला दो कि यह वक्त नाविका के आराम का है ।

[नौअधिकारी अनुनय भरे स्वर में दोहराता है आदेश यह है कि नाविक आराम करें । प्रधान बोलता जाता है ]

आराम करना भी हमारे काम का एक हिस्सा है । कल फिर हम मोर्चे पर जा रहे हैं है न ? तब फिर आज हमें अपने को किसी तरह थकाना नहीं है । नाविकों को पूरा आराम करने दो ।

[नौअधिकारी फिर दोहराता है 'आदेश यह है कि नाविक पूरे तौर से आराम करें । ]

बैंडमास्टर ! कुछ गीत संगीत सुनाओ कुछ हल्का फुलका बढिया ना जिससे कि सबकी तबियत खुश हो जाय  
बैंडमास्टर (दौड़ता आता है) जी हुजूर !

प्रधान कुछ हल्का फुलका बढिया सा जो हमारे मन में खुशी भर दे ।

[बैंडमास्टर जल्दी जल्दी संगीत शुरू करता है ।]

निष्पक्ष दासवाला नाविक (सापरवाही से अँगड़ाई लेते हुए) ठकसारन आराम कर दो । आदेश है कि हम लोगों के आराम में किसी तरह का खलल न डाला जाय ।

[नौअधिकारी खिझाया खड़ा है । सभी ग्रफ आ जाता है । उनके पीछे कुछ और लोग हैं । अब यह अपने क्रोध का नहीं सम्भल पाता । हर आदमी को लगने लगता है कि कुछ गड़बड़ हो गया है । सूखी से डाँटते हुए ग्रफ संगीत रुकवा देता है ।]

ग्रफ खामोश ! मुँह बन्द करो । जो कुछ अभी हुआ है उसमें बदतर चीज क्रान्तिकारी नाविकों के साथ हो नहीं सकती । (फलके के द्वार की तरफ चिल्लाते हुये) उस महिला को, उस घँघरिया को, जो अपने को कमिसार बताती है, ऊपर मत आने देना । (एक नाविक आज्ञाकारी भाव से जाकर फलके के द्वार पर पहरा देने लगता है) । एक वृद्ध महिला का अपमान किया गया है । उसका बेग चुरा लिया गया है । उसे अन्दर आने दो ।

[एक वृद्ध महिला, जो काले वस्त्र पहने हैं तथा बुढ़ापे के कारण झुक गयी है, अन्दर आती है । एक नाविक उसकी बाँह थामे हुए उसे अन्दर लाता है ।]

प्रधान हाँ, माताजी, तुम्हें क्या तकलीफ है ?

ग्रफ मा, तुम पहचानने की कोशिश करो । इनमें से किसने तुम्हारा बेग उड़ाया था ? (नाविक एक दूसरे की तरफ देखते हैं) बोनो, मा, बताओ वह कौन था ? इनमें से कौन ?

प्रधान सब एक लाइन में खड़े हो जाओ । तुरन्त न्याय होना चाहिए ।

[वृद्ध महिला नौसैनिकों की पाँत की तरफ धीरे-धीरे बढ़ती है । उसकी बाँह अब भी एक नाविक थामे है । टढ़े-मेढ़े और परेशान खड़े नाविकों के चेहरों को एक-एक कर गौर से और काफी देर-देर तक वह देखती है । कभी-कभी आगे बढ़ने से पहले वह अपना सिर हिलाती है । सम्बन्धी नाविक इस दृश्य को तिरस्कार भाव से देखता है । उसके चेहरे पर एक विकृत हँसी है ।]

ग्रफ (अचानक) बूढ़ी मा, वह तो नहीं था ? (खामोशी) या वह ?  
(वह कोई जवाब नहीं देती तो सम्बन्धी नाविक को सम्बोधित करते



हुए) क्यों जी, तुमने तो नहीं लिया था? (खामोशी) साबित करो कि तुमने नहीं चुराया !

सम्बा नाविक : देखो जी, मुझे न परेशान करो ।

प्रफ : तुम कानून तो जानते हो ?

सम्बा नाविक : किसका कानून ?

प्रफ : अच्छा ! तो तुम्हारा यह खयाल है ! (प्रधान की तरफ देखता है ।)

प्रधान (सिर हिलाते हुए) : ठीक है, फिर आगे बढ़ो !

प्रफ : (अपने साथियों से) : बढ़ो !

[उसके साथी तुरन्त दौड़कर एक रस्सी और एक तिरपाल ले आते हैं । नाविक आगे बढ़कर सम्बा नाविक को घेर लेते हैं । प्रफ बढ़ता जाता है : तुमसे आखिरी बार कहा जाता है—साबित करो कि वेग तुमने नहीं चुराया है !]

सम्बा नाविक : एक बार कह चुका हूँ कि मैंने नहीं लिया । मैं दोहराना नहीं चाहता । दूसरे, मैं अराजकतावादियों की सत्ता को नहीं मानता ।

प्रफ : हाथ उठाओ, अपनी राय दो !

कमाण्डर : इन चीजों के फ़ैसले के लिए हमारी एक अदालत है ।

प्रफ : तुम अपना काम देखो जी ! तुम्हारा काम टेक्निकल है ।

पुराना नाविक : साथियो !

प्रफ : और तुम्हारा काम राजनीतिक है—कमिन्सार की मदद करने का, पम्फलेटो, आदि को लाने-पहुँचाने का ।

कमाण्डर : लेकिन आप तो कानून तोड़ रहे हैं, कानून को अपने हाथ में ले रहे हैं ! मैं इसकी इजाजत नहीं दे सकता ।

प्रधान खामोश ! अपनी जबान संभालो । हम लोगो के पैसले सीधे  
और तात्कालिक होते हैं । उठाओ हाथ ।

[कुछ हाथ उठते हैं लेकिन वे काफी नहीं हैं । प्रफ खड़े  
नाविको की पात के पास जाता है और उनके बदन से अपना  
रिवास्वर छुआकर उन्हें हाथ उठाने के लिए मजबूर करता है ।  
इस भाँति अपने प्रस्ताव के लिए वह बहुमत प्राप्त कर लेता है ।]

प्रफ चलो, अब सामने आओ ।

लम्बा नाविक लेकिन मैं

प्रफ खामोश ! सजा दे दी गयी । उसे बदला नहीं जा सकता ।

नाविक उठाओ, इसे जहाज से नीचे फेंक दो ।

[लम्बे नाविक की तरफ कई लोग नपटते हैं । वह उनमें से एक  
को गिरा देता है फिर एक और को । थोड़ी देर की क्षपटा क्षपटी  
के बाद वे उसे पकड़ कर ले जाते हैं ।]

लम्बा नाविक साथियो ! तुम लोग मेरे साथ कैसा अयाय कर  
रहे हो ?

[किसी के पानी में फेंके जाने से पैदा होने वाली छपाक की  
बाधाज सुनाई देती है ।]

नेपथ्य से ध्वनि लो यह भी ठीक रहा ।

प्रफ बूढ़ी मा देखो न्याय हो गया ।

पुराना नाविक तुम्हे इसकी सजा मिलेगी ।

प्रफ उसकी बात छोडा । संगीत शुरू करो । (बूढ़ी स्त्री से) मा,  
अब तुम जा सनती हो, तुम्हारी शिकायत पर अमल कर लिया गया ।

चेचक दागवाला चलो, इसके लिए हम कुछ चन्दा कर दें।

[बूढ़ी स्त्री के दुर्बल हाथों में सिक्के रखे जाने लगते हैं। उसकी समझ में कुछ नहीं आता कि क्या हुआ और क्या हो रहा है, फिर भी झुककर वह उन सबको धन्यवाद देती है। इसके बाद उसका हाथ उसकी जेब में जाता है और वहाँ उसे उसका खोया बटुआ मिल जाता है। वह उसे बाहर निकालती है। सगीत समाप्त हो जाता है। सनाटा छा जाता है। बूढ़ी स्त्री पहले तो आश्चर्य और विमूढता से अपने बटुए की तरफ देखती है, फिर एकदम घबड़ा जाती है।]

अफ तुम्हारा बटुआ मिल गया।

चेचक दाग नाविक मिल गया ?

### खामोशी

प्रधान देखो !

अफ अराजकता ही सुव्यवस्था की मा है। एक और तिरपाल लाओ।

चेचक दाग नाविक (रास्ता रोकते हुए) खबरदार ओ उसको हाथ लगाया।

नेपथ्य से ध्वनि उसने जानकर नहीं झूठी रिपोर्ट की थी।

पुराना नाविक उससे भूल हो गयी।

बूढ़ी औरत नेक लोगो तुम लोग मेरे बेटों के समान हो मुसस भूल हो गयी है

अफ न्याय।

[बूढ़ी स्त्री को जैसे बदले की भावना से जबर्दस्ती तिरपाल के बोरे में ठूस कर उठा लिया जाता है।]

प्रधान (जाते हुए) देखना, फेंकते वक्ता वह जहाज से टकरा न जाय ।

[उसी समय कमिसार, कमाण्डर तथा नौअधिकारी आ जाते हैं ।]

कमिसार आप लोगो ने काम शुरू कर दिया ?

ग्रफ जी हाँ, क्यों नहीं । (बूढ़ी महिला को जिस तरफ लोग ले गये हैं उस तरफ देखते हुए) हम लोग भास उतार रहे हैं । आप जबसे आई है, नाविक काम करने के लिए मतवाले हो रहे हैं ।

पुराना नाविक (आगे की ओर बढ़कर) कामरेड कमिसार, मैं अपना कृतव्य समझता हूँ कि आपको बता दूँ कि

[दूसरे लोग धक्का बेकर वहाँ से उसे हटा देते हैं ।]

चेचक बाघवाला साधियो, यह क्या हो रहा है ?

[अर्कोडियन बाजे के स्वर सुनाई पड़ते हैं । सभी जोरो से सीटी बजाते और नाचते अलेक्सी और उसके मित्र रगमच पर आ जाते हैं ।]

अलेक्सी (सामने आकर) नाविको की माँग है कि

कमिसार नाविको की प्रार्थना है ।

अलेक्सी आइये, हम इस तरह बहे कि नाविक चाहते हैं कि

कमिसार क्या ?

अलेक्सी विदाई की एक पार्टी की जाय ।

अलेक्सी का एक दोस्त हम लोग कल मोर्चे पर जा रहे हैं ।

कमाण्डर (कमिसार से) देखता हूँ कि नई-नई परम्पराएँ कायम की जा रही हैं ।

अलेक्सी नहीं, हम लोग एक पुरानी परम्परा पर ही अमल करने की कोशिश कर रहे हैं। ज़ारशाही के अफसर जब भी मिल जायें उनको खूब धुनाई करो। (अकाडियन को जोर से बजाकर भय-कर आवाज़ करता है)

नौअधिकारी कामरेड कमिसार, वह वह जो दूसरा कमिसार है अराजकतावादियों का उसने आर्डर दिया है कि नाविकों को न छोड़ा जाय, उन्हें आराम करने दिया जाय।

अलेक्सी यह क्या है ? क्या वह हम लोगों के खिलाफ काम करना चाहता है, क्यों ? नाविक जो चाहते हो वही करो, समझे ?

[खामोशी]। लगता है कि कमिसार परिस्थिति का मूल्यांकन और मन में कुछ निर्णय करने का प्रयत्न कर रही है। बात करने की अपेक्षा वह वस्तुस्थिति को समझने की सी कोशिश कर रही है, क्योंकि उसे तै करना है कि क्या किया जाय।]

[अलेक्सी का भाषण जारी है ]

तो क्या अपने सवाल को मुझे फिर दोहराना पड़ेगा ?

प्रफ (आगे आकर) आदेश यह है कि शोर न मचाया जाय।

[अचानक सभाटा]

कमिसार हम विदाई की पार्टी करेंगे।

नौअधिकारी आर्डर है (अपने भोपू से चिल्लाकर) कि विदाई की पार्टी के लिए सब लोग बाहर आयें।

[उसके आवाहन की दूसरे नाविक भी दोहराने लगते हैं। अलेक्सी मस्त होकर अकाडियन बजाने लगता है। उसके सार-दोस्त तेज़ी से सीटियाँ बजाते हुए उन्मत्त होकर नाचने लगते हैं ?

किन्तु किसी अविश्लेष्य भावना के वशीभूत होकर वे प्रधान को आता देखते ही हमेशा की तरह धीरे धीरे खामोश हो जाते हैं।] प्रधान (नौ-अधिकारी के भोपू को हाथ से रोकते हुए) यह इतना शोर क्यों कर रह हो ?

[अब भोपू भी बन्द हो जाते हैं। अलेक्सी भी अकार्डियन बजाना बन्द कर देता है।]

कमिसार (कमाण्डर को डाटती हुई) कामरेड कमाण्डर, मेरे आदेशों का पालन क्यों नहीं हो रहा है ?

कमाण्डर डेकसारन ! जो दोस्त और सम्बन्धी विदा लेने आये हैं उन्हें जहाज पर आ जाने दो !

[अलेक्सी के साथी फिर नृत्य करने लगते हैं। इस भाँति, बिना लाग-लपेट के, किन्तु अपने हर काम की तरह, खूब सोच समझकर कमिसार प्रधान को चुनौती देती है। यह एक ऐसी चीज है जिसे करने की आज तक किसी की हिम्मत नहीं हुई थी। उसके इस कदम का कुछ लोग समर्थन करते प्रतीत होते हैं, कुछ दूसरे उससे भयभीत हैं।]

कमिसार और भी तेजी से ! नाचो, गाओ, आनन्द मनाओ !

{प्रधान एकदम चुप है।}

अलेक्सी (प्रधान के नज़दीक जाकर ठीक उसके मुँह के सामने अकार्डियन बजाते हुए) उन्हें सब के बाद ही हँसना अच्छा लगता है।

कमिसार इसका मतलब हुआ कि हम दोनों की पसन्द एव ही जैसी है।

[विदाई की पार्टी की तैयारियाँ होने लगती हैं।]

प्रथम छोटा अधिकारी . ओह, पार्टी ! जहाज पर विदाई की पार्टी !  
 उन दिनों कितनी ऐसी पार्टियाँ हुई थी । एक टुकड़ी—३००  
 नौसैनिकों की टुकड़ी आगे बढ़ी । वे सबके सब देवदारु के ऊँचे वृक्षों  
 की तरह कड़ावर और सीधे थे । बेसब्र और जोश भरे कदमों से  
 मार्च करते हुए महाद्वीप के उस पार तक वे चले गये थे । उनके  
 नीले-नीले कॉलर, सफेद कॉलर, सुनहरी धारियों वाले काले कॉलर  
 पवन में फरफर उड़ते थे । उनके दिलों में उबलते खून की उमग  
 थी । वे कहते प्रतीत होते थे अलविदा, मेरे गाँव, अलविदा !  
 मेरे प्रिय नगर, अलविदा ! लौटकर उनमें से बिरला ही कोई  
 आया था ।

दूसरा छोटा अधिकारी बिरले ही लौटकर आये थे, लेकिन उनकी  
 जगहे दूसरे लोगों ने जो जीवित थे, ले ली थी । और जहाज को  
 लेकर फिर एक टुकड़ी आगे बढ़ गयी थी । लगातार ऐसा ही होता  
 था । नीलाकाश आग उगलता रहता फिर भी हमारी ये टुकड़ियाँ न  
 रुकती, वे दुश्मन को पीछे हटने को मजबूर कर देती—हस्तक्षेप-  
 कारियों को वापिस लौटने के लिए बाध्य कर देती । एक बार,  
 यूराल पर्वत के समीप, उनकी मुठभेड़ ज़ारशाही अफसरों के एक  
 रेजीमेन्ट से हो गयी । रेजीमेन्ट का नाम था “अविजेय” । नौ-  
 सैनिकों ने कहा, “इन्हें ठिठाने लगाने के लिए हमें एक रात दे  
 दीजिए ।” और सुबह तक रेजीमेन्ट का सफाया हो गया था ।

प्रथम छोटा अधिकारी . नौसैनिकों ने इसी तरह उक्राइन को पार कर  
 लिया था । उन्होंने ब्राइमिया को पार किया था । उनके नयुनों में  
 सागर और स्टेपी की खुशबू बसी हुई थी । उनकी टोपियों के  
 रिबन हवा में फड़फड़ा रहे थे । उक्राइन के लिए उन्होंने अपनी  
 ज़िन्दगियों की बाजी लगा दी थी (छोटा अफसर सटके से अपनी  
 टोपी उतार लेता है) । लेकिन जब तक हमारा एका भी नौसैनिक

जिन्दा है हमार बेड़ा पराजित नहीं हो सकता, हमारे सागर दुश्मनी के कब्जे में नहीं जा सकते ।

[हवा में नृत्य-संगीत की लहरियाँ झूम उठती हैं । शुरू-शुरू में बाल्य नृत्य की धुन बजती है । फीजी होते हुए भी धुन उदासी भरी है । कुछ जोड़े उसी पर नाचते हुए फिरकियाँ लगा रहे हैं । समुद्र से शाम की नीली-नीली धुन्ध उठने लगती है । संगीत की लय में एक अग्न्यक्त दबी हुई-सी वेदना है । जब तक हाथ हाथ का स्पर्श करता रहता है, शरीर शरीर से मिलता है, आँखें आँखों में सन्देश खोजती हैं तब तक यह वेदना भी बनी रहेगी । बीच-बीच में सशस्त्र नौसैनिक आ जाते हैं और लय में कुछ व्यवधान आ जाता है । प्रेम, घबड़ाहट, उदासीनता, अविचारशीलता, ईर्ष्या, सत्ता की भूख ....सभी प्रकार की भावनाएँ एक ही जगह मिलती प्रतीत होती हैं .....अचानक एक सकेत मिलता है कि नौसैनिक पाँतों में खड़े हो जायें । नाचते जोड़े धीरे-धीरे अलग हो जाते हैं : विछोह का समय आ गया है । कुछ स्त्रियों के चेहरे सफेद हो रहे हैं । कुछ जाते हुए अपने मर्दों से चिपकी रहने की कोशिश करती हैं । कुछ अपने बेटों या पतियों के ऊपर सलीब का चिन्ह बनाती हैं । कुछ घुटनों पर बैठकर प्रार्थना करने लगती हैं । एक हृदय-विदारक शब्द सुनाई पड़ता है । शत्रु में लोहा लेने के लिए जाते सैनिक विदा ले रहे हैं । बाल्य के स्वर असह्य हो जाते हैं । एक युवा स्त्री एकदम हताश होकर आगे की तरफ दौड़ती है तो कमिसार उसे आहिस्ता से रोक लेती है । नौसैनिक मार्च करते हुए चले जाते हैं । प्रगाढ़ स्तब्धता और खामोशी छा जाती है । स्त्रियाँ अपने हृदयों को घामे हुए नौसैनिकों को जाता देखती हैं । पीतल के बाजों से जोर से युद्ध का एक नगमा बज उठता है । जोर-जोर से फीजी जोश के साथ सैनिक गाने लगते हैं । गाते हुए चेहरों पर



शाम के अँधेरे में आँखें चमक-चमक उठती हैं, उनके दाँत दमक उठते हैं। नौसैनिकों की टोपियों पर चमकते अश्रुओं में उनके युद्ध-पोस्ते के नाम लिखे हैं। किनारा, जिसपर स्त्रियाँ खड़ी हैं, धीरे-धीरे दूर होता जा रहा है। बीच का फासला हर सेकेण्ड बढ़ता जा रहा है। अपने प्रिय नगर, अपने प्रियजनो को अन्तिम बार आँख भर देख लेने के लिए सैनिक बार-बार पीछे की ओर घूमकर नज़र डालते हैं। राइफलों से एक साथ गोलियाँ दागकर वे जोर से उनका अभिवादन करते हैं।]

परदा गिर जाता है।

## अंक दूसरा

[पूर्ण निस्तब्धता छाई है, पर उससे अन्दर बही जोखिम और आशंका छिपी है। उधसे वादल तेजी से भाग रहे हैं। क्षितिज की रेखाएँ अस्पष्ट हैं। नौसैनिकों की पाँतें निरन्तर आगे बढ़ रही हैं। सगीत युद्धारम्भ की घोषणा करता है। पाँतों में जगहे खाली होने लगती हैं। सैनिक कट-कट कर गिर रहे हैं। घबड़ाकर वे भागने के लिए मुड़ते हैं। तभी उनके पास कुमुक आ जाती है। “नौविकों, तुम भलत दिशा में हमला कर रहे हो।” कमिसार का यह सीधा-सादा वचन उन्हें रोक देता है, अलेक्सी को पीछे की तरफ मुड़ने के लिए बाध्य कर देता है। वह आज्ञा देती है “लेट जाओ।” सैनिक लेट जाते हैं।

दुश्मन के सैनिक धीरे-धीरे, किन्तु जलते लावा के नद के समान प्रचण्ड रूप से आगे बढ़ते आते हैं। कमाण्डर कूदकर खड़ा हो जाता है और “आगे बढ़ो”— का रण-नाद करता हुआ दुश्मनों पर टूट पड़ता है। इधर उधर, चारों तरफ से आगे बढ़ने और दुश्मन पर हमला करने की हुकार सुनाई देती है। समस्त वातावरण रण के एक विराट आवाहन से गूँज उठता है। दुश्मन की छाती पर चढ़ने के लिए रेजीमेन्ट तेजी से आगे बढ़ती है। क्रमशः, पासले की वजह से, उसकी ललकार धीमी सुनाई पड़ने लगती है।

यह रात का हमला था। सगीत से पता चलता है कि युद्ध का मोर्चा दूर होता जा रहा है। फिर सगीत ही से मालूम होता है कि सागर के किनारे सुबह की किरणें फूट रही हैं। ध्वनियों के सम्मिलन से एक शुद्ध अवर्णनीय सगीत की सृष्टि

होती है। वह इतना भयंभेदी है कि श्रोताओं के अन्तरतम तक को आलोडित कर देता है।

रेजीमेन्ट का सदर दफ्तर आ गया। कमिसार अकेली बैठी है। वह कुछ लिख रही है।]

कमिसार (जो कुछ उसने लिखा है उसे जोर-जोर से पढ़ते हुए) :

“प्रिय मार्या, तो, लगता है कि हम लोग निदिष्ट स्थान पर पहुँच गये हैं। यहाँ की जलवायु बहुत बढिया है। इससे बहुतों के फेफड़ों का भला हो सकता है। मैं नहीं जानती कि इन सैनिकों को मैं कभी सँभाल भी सकूँगी या नहीं। ये काफी कठिन लोग हैं। मैं तुमसे छिपाऊँगी नहीं कि मैं एक रात भी नहीं सो सकी।

आशा है कि ऊपर के लोग मेरी स्थिति को समझेंगे और मेरी मदद के लिए कम से कम एक व्यक्ति और भेजेंगे।”

[दरवाजे पर दस्तक। कमिसार कहती है, “आ जाइये” और नौ अधिकारी अन्दर आ जाता है। खेंखार कर वह गला साफ करता है और अपनी टोपी उतार लेता है।]

नौ अधिकारी वामरेड कमिसार, मैं रिपोर्ट देने आया हूँ।

कमिसार बतलाइये।

नौ अधिकारी (पहले एक, फिर दूसरा कागज निवालते हुए) नहीं रेजीमेन्ट के लोगों के लिए गोला-बारूद तथा दूसरी चीजें चाहिए। उन्हें भगाने के लिए आपके दस्तखता की जरूरत है। (हाथ से जगह बतलाते हुए) यहाँ, इस खाली रेखा पर दस्तखत कर दीजिए—नहीं-नहीं, माफ कीजिएगा, यह सही कागज नहीं है। यह तो खाने के सामान का आर्डर है।

कमिसार देखूँ। (उस पर नज़र डालते हुए) आप लोगों ने किस

चीज का आर्डर दिया है ? मक्खन का ? अरे, मक्खन तो बच्चों तक के लिए नहीं है ! बेहतर हो कि आप लोग राइफल में लगाने की चिकनाहट के लिए आर्डर भेजें ।

नौ अधिकारी आरशाही के खात्मे से पहले, २५ साल तक मैं यही करता रहा था ।

कमिसार (बागज की ओर इशारा करते हुए) इसे दुस्त कर दीजिए । हमारे स्टॉफ में कितने लोग हैं यह भी इसमें लिख दीजिए । (चेक करती है) अब ठीक है । (दस्तखत करती है) लीजिए, अब ले जाइये ।

नौ अधिकारी मुझे जाने की इजाजत है, कामरेड कमिसार ?

कमिसार हाँ ।

नौ अधिकारी (जाता है, लौट आता है, फिर सरकारी ढग को तिला-जलि देकर धीरे से पूछना है) क्या सबकुछ रुम में फिर वही व्यवस्था कायम होगी ?

कमिसार इसके बारे में जरा भी शक-सन्देह की गुन्जायश नहीं है । दरअसल तो, उसकी स्थापना हमने शुरू भी कर दी है ।

नौ अधिकारी क्या सेना और नौसेना में भी ? कम से कम थोड़ी-सी तो कायम ही हो जानी चाहिए, जिससे कि सेना की भावना बनी रहे और सिपाही-सिपाही की तरह रह सकें । आखिर तो हमारा एक महान् देश है और इसमें इतनी क्षमता होनी चाहिए कि इसकी तरफ जो भी टेढ़ी नज़र से देखने की हिम्मत करे उसकी आँखें निकाल ली जायें ।

कमिसार डेन सारन, चिन्ता न करो । दुश्मन के हम अवश्य छक्के छोड़ावेंगे—और इतनी अच्छी तरह छोड़ावेंगे कि फिर वह वही भूलेगा नहीं ।

नौअधिकारी वामरेड कमिसार, इस सेवा कार्य में हाथ बँटाने में मुझे खुशी है। (सैलूट करके बाहर चला जाता है)

कमिसार (फिर अपने पत्र को पढ़ती है) “ बस, आज इतना ही काफी है। सिर्फ अपने परमप्रिय पेन्नोग्राद की ओर सलाम करना चाहती हूँ मैंने पढ़ा था कि वहाँ टाइफॉइड हो रहा है। अपना ध्यान रखना ”

[वाइनोनिन बिना दस्तक दिये ही अन्दर आ जाता है। उसके चेहरे पर मुस्कराहट है।]

वाइनोनिन गुडमानिंग, कामरेड कमिसार।

कमिसार गुडमानिंग, वाइनोनिन।

वाइनोनिन आप अब भी लिख रही हैं ? थोड़ा आराम कीजिए, आप का सिर फट जायगा। रिपोर्ट भेज रही हैं ?

कमिसार ऐसी ही कोई चीज मैं लिख रही हूँ कि हमारी रेजीमेंट में लड़ने वाले तो अच्छे हैं—कम से कम कामचलाऊ तो हैं ही, लेकिन जोश दूसरी टुकड़ियों के बराबर नहीं है, क्योंकि नौसैनिक तीन सदिग्ध व्यक्तियों के असर में हैं।

वाइनोनिन अराजकतावादी शैतान ! वे हरामजादे हैं।

कमिसार वे सचमुच शैतान हैं। लेकिन यह तो बतलाओ कि इन शैतानों का हमारे बीच असर कैसे है ? उसे रोकने के लिए तुमने कुछ किया है ?

वाइनोनिन मैंने ? मैं यानी आप जानती है

कमिसार यह कोई बात नहीं है।

वाइनोनिन रुसी भाषा में अपनी बात अच्छी तरह नहीं बर पाता। आदमी क्या कर सकता है ? (दार्शनिक ढंग से) मैं समझ नहीं

पाता—ऐसा क्यों होता है कि एक आदमी का दूसरों के ऊपर इतना अधिक असर होता है, दूसरे का रक्ती भर भी असर नहीं होना ? इसका क्या कारण है ?

कमिस्तार : अब धृतराष्ट्र घरती पर उतर आओ । (स्वयं उठकर खड़ी हो जाती है) हमारी रेजीमेन्ट में कुछ अच्छे आदमी हैं । तुम देख चुके हो वे कितनी वीरता से सड़े थे । अगर हम सावधानी से सोचें कि हमें क्या करना है तो उन्हें हम अपनी तरफ कर सकते हैं ।

वाइजोनिन बहुत ठीक, लेकिन क्या क्या जाय ?

कमिस्तार : क्या क्या जाय ? सबसे पहले पार्टी के तमाम सदस्यों को हम एक करें । फिर प्रधान को और उसको — क्या नाम है उसका ?

वाइजोनिन अलेक्सी ?

कमिस्तार : हाँ, अलेक्सी को । उन दोनों को भिडा दें । और, अन्त में, हमें उस अफसर से बात करनी चाहिए ।

वाइजोनिन क्या कहा — प्रधान और अलेक्सी को एक दूसरे से लडा दें ? तो आपका खयाल है कि ऐसा करना सही होगा ?

कमिस्तार : जरूरी है, और इसलिए सही भी होगा ।

वाइजोनिन (खड़े होते हुए) : इस तरह तो किसी भी चीज को आप सही सिद्ध कर दे सकती है । उसके जैसे आदमियों को हमें ठुकरा नहीं देना चाहिए । अखिर तो, ज़ारशाही सरकार ने उसे देश-निकासी दिया था । और, फिर, अपनी टुकड़ी में फूट क्यों हम डालें ?

कमिस्तार : रेजीमेन्ट, वाइजोनिन — टुकड़ी नहीं, और, फूट नहीं डालना, सफाई करना है । और, एक बात मत भूलना, पार्टी के

लिए मैं कुछ भी कर सकती हूँ, और तुम भी ऐसा ही करोगे। अच्छे लोगो को बचाने के लिए सड़े-गले तत्वों को साफ करना होगा तो वह भी हम करेंगे। समझ गये ?

खाइनोनिन (क्षणभर विचार करने के बाद) - उस प्रधान को — आप उसे जानती नहीं। उसकी बड़ी ताकत है। वह बहुत चालाक और कुटिल है।

कमिसार इसमें मुझे सन्देह नहीं।

खाइनोनिन और वह अप्सर ? फासी की रस्सी बेताबी से उसका इन्तजार कर रही है। (राइफल से निशाना लेकर मारने का अभिनय करता है) बेताबी से इन्तजार कर रही है ! मैं उसके क्वार्टर की तलाशी लूँगा।

कमिसार तुम रुको। इस मामले को मैं खुद सभालूँगी।

खाइनोनिन उससे उसके दिल की बातें निकलवायेंगी ?

कमिसार अब जाओ। वह आने ही वाला है।

खाइनोनिन अगर वह क्रांति-विरोधी है, गद्दार है तो, आप उसे गोली से उड़वा दे सकती है। उसके बाद उसकी सारी बदमाशियाँ बन्द हो जायेंगी।

कमिसार अच्छा, अब तुम जाओ। मैं देखती हूँ।

[नन्हा फिन्नी बाहर चला गया। उसके निकलते ही कमाण्डर अन्दर आता दिखाई देता है। फिन्नी सशक्त दृष्टि से उसको घूरता है।]

.. आ जाइये। आप समय के बहुत पाबन्द हैं।

कमाण्डर पुरानी जहाजी आदत।

कमिस्तर (मुस्कराते हुए) : आप नाविक लोग भी खूब ही होते हैं।

मेरा खयाल है कि सारे अच्छे गुण जहाजियों में ही होते हैं ?

कमाण्डर (उसी के स्वर में) : सब नहीं, तो अधिकतर तो अवश्य।

कमिस्तर : जल-सेना में आपको कितने दिन हो गये ?

कमाण्डर (किंचित अभिमानपूर्वक) बीस साल। दस वर्ष की उम्र से मैं उसी में रहा हूँ। यह भी कहा जा सकता है कि उसमें काम करते मुझे २०० साल बीत गये।

कमिस्तर : दो सी ?

कमाण्डर : हाँ, हम लोग—यानी मेरे परिवार के लोग—पीटर महान के दिनों से जल-सेना में ही काम करते आ रहे हैं।

कमिस्तर : सचमुच ?

कमाण्डर . सचमुच। हम लोगो ने सम्राट् पीटर की सेवा की थी। इस तरह के और भी कई नौसैनिक परिवार हैं। (थोड़ी देर की खामोशी)

कमिस्तर : कल की लड़ाई में तो आपने बहुत दिलेरी दिखाई थी।

कमाण्डर : अपने पेशे से अधिक नहीं। (हल्की मुस्कराहट के साथ और फिर एक महिला की भी तो उपस्थिति थी... (र जाता है)

कमिस्तर . क्या मुझे आप सच-सच बता सकते हैं कि हम लोगो के बा में, सोवियत सरकार के बारे में आप लोग क्या सोचते हैं ?

कमाण्डर (आहिस्ता से, बिना किसी उत्साह के) : अभी तक सम्राट् है। (थोड़ा रुककर) लेकिन आप पूछती क्यों हैं ? ■ लोग तो प्रसिद्ध हैं कि लोगो के, पूरे के पूरे वर्ग के गहरे से ग विचारों को भी आप जान लेते हैं। पर सचमुच, यह क इतना कठिन भी नहीं है। आदमी के लिए आवश्यक है



वह रुसी साहित्य के पृष्ठ भर उन्नत जाय। उसे मालूम हो जायगा कि . . .

कमिसार (कविता की कुछ पक्तियाँ सुनाती है) कि "जब जन-समुदाय अपनी मुक्ति के लिए आगे बढ़ा तो तटस्थ रह अपनी बंदूक उसने निराल ली जिससे उसकी कोमल बलाई पर लहराती गोटा का स्वर्ण निकलकर छितरा गया "

कमाण्डर (आश्चर्यचकित होकर) विचित्र बात है कि आप जैसा व्यक्ति गुमिलियोव की कविता की पक्तियाँ भी सुना सकता है, किन्तु रुसी अफसरों के बारे में केवल गुमिलियोव न ही नहीं लिखा है। उनके बारे में सरमोन्तोव न भी लिखा था, और तोल्स्तोय ने भी।

कमिसार आपको मानना पड़ेगा कि सरमोन्तोव और तोल्स्तोय की आप लोगों से अधिन नहीं पड़ती थी। हमने उनकी कृतियों को बड़े यत्न से संभाल कर रखा है। उनमें से अधिकांश का हम बहुत सम्मान करते हैं। इस बात में मुझे शक है कि सबहारा कला के साथ आप लोग भी इसी तरह का व्यवहार करेंगे ?

कमाण्डर आपका शक ठीक है। लेकिन, सबहारा वर्ग भी एक द्वितीय नवजागरण की सृष्टि कर सकता है, एक द्वितीय इटली एक द्वितीय तोल्स्तोय की अभिसृष्टि कर सकता है

कमिसार हम लोग किसी भी द्वितीय चीज की सृष्टि नहीं करना चाहते। हम लोग जिस चीज की सृष्टि करेंगे वह हमारी अपनी होगी, और मौलिक होगी। और, उसमें हमें आप लोगों की तरह दो सौ साल नहीं लगेंगे।

कमाण्डर, आप शायद कारखानों के तेज तरीकों का इस्तेमाल - करेंगी ?- उत्पादन बढ़ाने के लिए कन्वेयर (सम्प्रेषक) प्रणाली का इस्तेमाल करेंगी ?

कमिस्तार मैं आपसे कुछ सजीदगी की आशा करती हूँ, और साधारण शिष्टाचार की भी।

कमाण्डर आपने बड़े कठिन काम का बीड़ा उठाया है—वानिग लोगो को सिखलाने के काम का। आपसे मुझे पूरी सहानुभूति है। किसी समय मुझे भी रगरूटो को सिखलाने का काम मिला था। मैं उन्हें बतलाता था (उसके हाव-भाव व्यंगपूर्ण हैं) कि यही तुम्हारा धर्म है, यही तुम्हारे सम्राट है (यद्यपि वे अत्यधिक आरामगलब थे), और यही तुम्हारा रूस है। तुम्हारी मातृभूमि है। एक-दो शब्द भविष्य के बारे में भी कह देता था। सुन्दर, जाज्वल्यमान 'भविष्य के बारे में। आपको भी वही करना पड़ रहा है यह हमारा कार्यक्रम है, और यही हमारा सुन्दर जाज्वल्यमान भविष्य होगा। मेरी आपसे हमदर्दी है। (चहलकदमी करने लगता है)

कमिस्तार (मुस्कराती हुई) अगर तब और अब में कोई फर्क नहीं है तो आप इतने परेशान क्यों हैं ?

कमाण्डर (कटुता से, किंचित् बिडबिडाता हुआ) मानवजाति के सुख और कल्याण के लिए ! सम्भवतः मेरे और मेरे परिवार के उन सदस्यों के भी सुख और कल्याण के लिए जिन्हें बिना कुछ पूछे-ताछे ही आपने गोली मरवा दी है ? आपकी चिन्ता का विषय जब सम्पूर्ण मानवजाति है तब किसी एक व्यक्ति की किस्मत की आपको क्या फिक्र हो सकती है ?

[अर्वाइयन के बजने की आवाज सुनाई देती है। स्पष्ट है कि अलेक्सी बजा रहा है।]

आपकी इजाजत हो तो (वह झुककर सलाह करते हुए बाहर जाने का उपक्रम करता है)।

कमिस्तार (टलीफोन हाथ में लेते हुए) बाइनोनिन को भोज दीजिए।

कमाण्डर (तनकर खड होते हुए) इसका मतलब क्या यह हुआ कि आप मुझे गिरफ्तार कर रही है ?

कमिसार (थोड़ी देर रुककर) मुझे खुशी है कि आपने इतनी साफ साफ और ईमानदारी से बानें की । (उठकर उसके पास जाती है और हाथ मिलाती है ) ।

कमाण्डर (परेशानी की हालत में) धन्यवाद ।

[कमिसार की ओर देर तक देखता हुआ, आहिस्ते आहिस्ते कमाण्डर चला जाता है । नन्हा फिनी अन्दर आ जाता है ।]

वाइनोनिन क्यों इसका विश्वास नहीं करना है न ?

कमिसार उसे हाथ न लगाना, सुन रहे मेरी बात ?

वाइनोनिन आप उसकी जमानत लेती है ? ज़रा, होशियार रहिएगा ।

कमिसार वाइनोनिन तुम जानते हो कि उसके बारे में मेरा क्या खयाल है ? वह घबड़ा गया है वह बहादुर बनने का दिखावा कर रहा है । वह अपने सर को पानी से ऊपर रखने की ज़बदस्त कोशिश कर रहा है । लेकिन हम लोगो की वह सच्चाई स सया करेगा । वह आदमी हमारे दुश्मन विदेशियों से कभी नहीं मिलेगा ।

वाइनोनिन मरी समय में ज़रा भी नहीं आता । आप कहीं गलती तो नहीं कर रही है ?

कमिसार कम से कम उन तीन अराजकतावादियों के खिलाफ समय में तो तुम उसके समयन का भरोसा कर ही सकते हो । और यदि उन लोगो के विरोध के कारण वह कोई ऐसी चीज़ करने की ठान लेता है जो उम नहीं करनी चाहिए, तो समझ ?

वाइनोनिन बहुत नहीं । मैं रुसी अच्छी तरह नहीं समझता ।

-कमिसार (आवाज को ज़रा ऊँचा करने हुए) : "मैं नहीं समझता .. मैं बोल नहीं सकता . ...." का पचड़ा छोड़ो । अगर तुम सावधान नहीं रहते तो .. (उसकी ओर अर्थपूर्ण दृष्टि से देखती है) ।

वाइनोनिन (क्रोध से) : बात क्या है ? क्या आप आज सबकी परीक्षा ले रही है, हरेक को सिखला रही है ? (थोड़ी देर रुककर फिर वह मुस्कराता है) पर ठीक हैं । "ज्ञान ही प्रकाश है, अज्ञान .....

अन्धकार है ।" आप रूसी लोग यही तो कहते हैं न ?

कमिसार : हाँ, कुछ इसी तरह की चीज़ । लेकिन, देखो तो वाइनोनिन, तुम तो रूसी कहावतें तक जानते हो । अलेक्सी को बुलवाया तुमने ?

वाइनोनिन : हाँ । आप सुन रही हैं ? (जिधर से अकार्डियन का संगीत आ रहा है उस तरफ इशारा करता है)

कमिसार : कह देना कि मैं उनका इन्तज़ार कर रही हूँ ।

[फिफ्री चला जाता है । तभी टहलता हुआ अपने अकार्डियन के साथ अलेक्सी अन्दर आता है । वह अब भी एक धुन बजाने में व्यस्त है । बीच-बीच में रुककर कुछ कहता है ।]

अलेक्सी : यह अकार्डियन है । कभी-कभी इसे कन्सरटीना भी कहते हैं । जनता का बाजा है । बड़े काम की चीज़ है, खास तौर से उस समय जब आदमी का मन उदास हो ।

कमिसार : मैं आपसे कुछ बात करना चाहती थी । मैंने ग़लत समय पर तो नहीं आपको बुला लिया ?

अलेक्सी (बैठते हुए) : ओफ, कोई हज़ नही । आइये, बातें कर लें । जिन्दगी के बारे में औरतों से बातें करने में मुझे बहुत आनन्द आता है ।

-कमिसार : यह विषय तो बहुत बढ़िया है । लेकिन पहले यह तो

बतलाइये कि कल मोर्चे से क्यों आप भाग खड़े हुए थे ? दुश्मन को लुभाकर अपने पीछे ले जाना चाहते थे ?

अलेक्सी (हडबडाकर खड़ा हो जाता है) मैं आँ ,

कमिसार या शायद वर्गीय घृणा का ऐसा उबाल आपके अन्दर आ गया था कि उन श्वेत गाड़ों\* को देखने में भी आपको तकलीफ होने लगी थी ? इसीलिए पीठ दिखाकर भाग लिये थे ?

अलेक्सी ओफ, खरम भी कीजिए ! गलती हुई ! मानता हूँ । तो हो क्या गया ? हम सब कभी-कभी कमजोरी दिखा जाते हैं ।

कमिसार जरूर । (उसके नजदीक पहुँच कर) आइये, अब हम जरा बातें कर लें । मुझे अपने बारे में कुछ और जानकारी देने की कृपा कीजिए । आप कहाँ से आये हैं ?

अलेक्सी (सावधानी से, पर व्यंगपूर्ण ढंग से शुरू करता है) : तो यह बात है । मेरा घर कहाँ है ? मैं किस वर्ग में पैदा हुआ ? भ्रमजीवी मध्यम वर्ग में । देख लीजिए (दिखाने के लिए अपनी हथेलिया फैलाता है) ढट्टे पड़ गये हैं । मध्यम वर्ग मेरे पासपोर्ट में लिखा है । मध्यम वर्ग ही मेरी रूह पर लिखा है । जहाँ तक मेरे विचारों की बात है, उन पर रोक है—मानी सरकारी तौर पर वे गैर-कानूनी हैं ।

कमिसार ओहो, आप तो असाधारण व्यक्ति हैं ? अराजकतावादी ?

अलेक्सी हाँ आँ शायद । अब और आप क्या मेरे बारे में जानना चाहती हैं ? भ्रमजीवी मध्यम वर्ग का सदस्य होने में नात मैं खुद अपने हितों के लिए सड़ रहा हूँ । जहाँ तक रूस के अन्य नागरिकों का सवाल है, मुझे उनसे कोई प्रेम नहीं है । पर आप—मेरा खयाल है कि आपको हमारे ही प्रकार की भावनाएँ पसन्द हैं—जोगीली, सर्वहारा वर्गीय, सबको एकताबद्ध करने वाली-

और आप की शायद यह भी इच्छा होगी कि मेरे जैसे लोग आपके खिलाफ न जायें।

कमिसार ऐसा खयाल आपको कैसे हो गया ? बहुत से लोग हमारे खिलाफ चले जाते हैं। आप भी कोशिश कर सकते हैं।

अलेक्सी हूँ ! श्वेत गाड़ उसकी कोशिश कर रहे हैं। मित्रराष्ट्र भी इसी में जुटे हुए हैं। उनकी ताकत थोड़ी नहीं है, लेकिन रूस उन सबके परखचे उड़ा रहा है—उन सबके होश दुरुस्त किये दे रहा है (रुक जाता है)

कमिसार एक प्रश्न और पिछले चुनाव के समय किस राजनीतिक संगठन को आपने वोट दिया था ? (रुक जाती है)

अलेक्सी (अभ्यमनस्क भाव से) आप लोगों की। सूची नम्बर पाँच के समयन में। आप लोग कम से कम दूसरों से तो कुछ अच्छे हैं—गोकि इसकी भी जाँच जरूरी है।

कमिसार जाँच कर लीजिए। आप हर बात को इसी तरह की शाब्दिक धमकियों से शुरू करते हैं। किस लिए ? रोब डालने के लिए ?

अलेक्सी यह आप खुद तै कर लीजिए। (कमिसार के चेहरे पर दृष्टि गड़ाकर एकटक देखता है। यह कहना कठिन है कि उसने जो बात कही है वह सजीदा है या मजाक बनाने के लिए कही गयी है। वह फिर अर्कोडियन बजाने लगता है—इस बार उसके अन्दर से कोमल, उदासी भरे स्वर फूट पड़ते हैं।)

कमिसार नये कमाण्डर के बारे में क्या खयाल है आपका ? क्या उसका विश्वास किया जा सकता है ?

अलेक्सी उस भले आदमी से व्यवहार करते समय आप सतर्क रहना

कमिसार और वह आपको जानते हैं। और प्रधान महाशय के क्या हाल-चाल हैं ?

अलेक्सी (यकायक अकाडियन बजाना बन्द कर देता है) कैसा हाल चाल ?

कमिसार आप लोग दोस्त हैं ?

अलेक्सी हूँ। यह कह सकना कठिन है। तँ नहीं कर पाता। जनरल कालेदिन के खिलाफ वह और मैं साथ साथ लड़े थे। इसलिए हम लोगों की दोस्ती तो है, किन्तु कुछ अजीब सी।

कमिसार यही मेरा खयाल था। वह आपको जिघर चाहता है उधर घुमा देता है।

अलेक्सी किसे, मुझे ? आपका खयाल है मैं उस बूढ़े बैल से डरता हूँ ?

कमिसार मैं तो जरूर ऐसा ही सोचती हूँ असल में जरूरत इस बात की है कि आपकी जिन्दगी में थोड़ी व्यवस्था आ जाए।

अलेक्सी (क्रोध कर खड़ा हो जाता है) व्यवस्था ? उन लोगों ने आपको यही सिखलाया है, क्यों ? आपको बड़ा आसान लगता है यह शब्द पर मुझसे उसका नाम न लो। अरे, वही तो चीज है जिसे लोग नहीं चाहते पुरानी व्यवस्था के इतने वर्षों के बाद वे तरस रहे हैं आजादी के लिए, आजादी न मिले तो उसकी जैसी ही कोई चीज मिल जाय। "व्यवस्था" की इतनी धुँटी उनको पिलाई गयी है कि अब वे उसका नाम तक नहीं सुन सकते। दस वर्ष की 'व्यवस्था' के बाद वे बोलना तक भूल गये।

कमिसार लेकिन कम से कम आपके बारे में तो यह बात नहीं कही जा सकती।

अलेक्सी (घोड़ा हँसते हुए) - ठीक कहती हैं आप । जो चीज दूसरे कहते हैं उसी को मैं दोहराता हूँ "निजी सम्पत्ति खत्म हो जाय तो सब कुछ बढ़िया हो जायगा ।" "हो जायगा", समझी ? "हा जायगा"—देखिए, आप भी खूब अच्छी तरह जानती हैं कि पुराने विचार लोगो के दिलो में कितनी गहराई तक जमे हुए हैं । एकमात्र चीज जिसकी आदमी फिक्र करता है वह यह है कि धनी कैसे बन जाय, घर कुछ कैसे ले जाय, दूसरे किसी आदमी के हाथ से कुछ कैसे छपट लिया जाय । अपनी नींद तक में हम अपनी चीजों से चिपके रहते हैं । मेरी अकाडिया, मेरी बिरजिस, मेरी औरत, मेरी मछली । अरे, अभी ही तो सिर्फ एक पर्स को लेकर उन्होंने एक इन्सान को जिन्दा समुद्र में फेंक दिया था । एक को नहीं, दो इन्सानो को । आपका खयाल है, आप लोगो को बदल दे सकती है ? आप सोचती हैं मनुष्य स्वयम् अपने स्वभाव पर काबू कर सकता है ? वह छोटी सी चीज है, वह शब्द "मेरा", लेकिन आप देखेंगी कि वह आपको चैन नहीं लेने देगा । उसका, यानी "मेरे" के इस विचार का आपको बराबर सामना करना पड़ेगा । उस छोटे-से दुबले पतले चूजे के कारण, जिसे प्रत्येक किसान अपना कहता है, सारे रुस में बेहिसाब रोना-धोना, सिर पटकना और लडना झगडना होने जा रहा है । यही न-ही-सी चीज है जिसकी वजह से हमारे सारे मनसूखे चक्काचूर हो जायेंगे । काफी लुप्त आने वाला है ! (वह जोरो से अपन कोट को खींचने-उतारने की कोशिश करने लगता है)

कमिसार सभानकर, वर्ना कोट फट जायगा आप सोचते हैं, हम लोग इस सबको नहीं समझते ? हम लोग अन्धे हैं ? हम अन्धे नहीं हैं, लेकिन हमारा जनता में विश्वास है । इस "मेरे" शब्द का विचार लोगो के बीच रोटी के एक टुकड़े की तरह फेंक दिया गया



था। धूर्त घम्रासेठा—वे जानते थे कि इस तरह का जहर जब वे खो रहे थे तो वे क्या कर रहे थे। मरियस चूजे को देखते ही तोग सब कुछ भूल गये। देखते हैं आप, कितनी भयंकर बात है? इस-लिए, आवश्यक है कि लोगों से हम बहे कि “चूजा ही सबकुछ नहीं है। मनावजाति को सूट लिया गया है।” अगर आदमी इस पर भी नहीं समझता तो उसे, कीड़ों से भरे इस प्यारे इन्सान को उसके बाल पकड़कर हम दलदल से निकाल सायेंगे। और कहेंगे : क्या तुम जिन्दगी में पहली बार अच्छी तरह स्नान करके स्वच्छ बनना चाहते हो, बेहतर जीवन बिताना चाहते हो, खाने के लिए पर्याप्त भोजन प्राप्त करना चाहते हो? क्या तुम चाहते हो कि तुम आनन्दपूर्वक नाच-गा सको, बच्चों को जन्म दे सको, उन्हें प्यार कर सको, गाते हुए खुशी-खुशी अपना काम कर सको? क्या तुम अपने भस्तिष्क और अपनी प्रतिभा का विकास करना चाहते हो? तब फिर अपना सिर ऊपर उठाओ! इन कीड़ों को निकाल फेंको। दलदल से निकलकर अपने दुश्मनों पर टूट पड़ो। लड़कर स्वच्छ हवा और सुहानी धूपभरी दुनिया का निर्माण करो। घरती पर अभिमान से चलो—वह तुम्हारी है—सारी की सारी तुम्हारी है। पशु जीवन का काल समाप्त हो गया। निजी सम्पत्ति खरम कर दी गयी। सूर्य और प्रकाश से भरे जीवन के, तुम्हारे नाम और काम के अनुत्प उदात्त जीवन के द्वार खुल गये—नये जीवन का अभिनन्दन करो! तुम हर तरह से असाधारण हो, किन्तु तुम्हारे दिमाग में न जाने कितना कूड़ा भर दिया गया है।

अलेक्सी (दुष्टता से) : हो सकता है, मैं सिर्फ मजाक कर रहा था?

[कमिसार सामने खड़ी हुई हैं—चट्टान की तरह अविचलित, सुदृढ़, सीधी और सुन्दर।]

‘इस सारे वक्त जब आप अधिकारी और सिद्धान्तों पर भाषण दे रही थी मैं आपको देख रहा था और सोच रहा था—और इस बात को स्वीकार करने में मुझे कोई शर्म नहीं है—कि इस तरह की स्त्री मेरी क्या नहीं होनी चाहिए ? मेरे सामने से दूर हट जाओ, वरना

कमिसार फिर शादी की समस्या पर लौट आये, क्यों ?

अलेक्सी दखो, मुझे छोड़ो मत ! मैं तुम्हें छोड़ूँगा नहीं ! समझी, मैं अपने अंतरतम की बात तुम्हें बता रहा हूँ ! (उसके समीप आकर, सुनो !

कमिसार (एक गिलास में पानी भरकर आगे बढ़ाती है) लो, पानी पी लो !

अलेक्सी (पानी को बोझ की तरह एक ही घूंट में पी जाता है) शायद मैं बहुत बोल गया ? शायद मैं तुम्हारे मन की टोह ले रहा था ?

[नौअधिकारी और कमाण्डर द्वार पर दिखलाई पड़ते हैं। दण्ड के लिए वे ठिठक जाते हैं फिर कमाण्डर दृढ़ कदम बढ़ाता हुआ अंदर आ जाता है। अलेक्सी आहत सुनकर दरवाजे की तरफ घूमता है, अफसर को देखता है। अपनी आँखों को बनाता हुआ तिरस्कार के लहजे में एक मूखतापूर्ण गीत की धुन छड़ देता है।]

कमाण्डर (क्रोध से गड़गड़कर) बंद करो ! खामोश !

[अलेक्सी बाजा बजाता रहता है। फिर कमिसार के कहने पर बंद कर देता है। सब खामोश है।]

कमाण्डर (पड़ता हुआ) फौजी कानून कहता है, ‘सेना में एक ही आदमी का हुक्म चलना चाहिए।’ इस रेज़ीमेन्ट में अधिकार



जिनके काम में आज तक धब्बा नहीं लगा और जिनके अफसर सारी लड़ाई से गुजर चुके हैं, जारशाही के कुछ दलाल घुस आये हैं। (पहले अफसर की तरफ देखता है, फिर नौअधिकारी की तरफ) टोडी कही के। जहरीले साप! टुकड़ी को पता लग गया है कि वे क्या चाहते हैं। वे हमें बेवकूफ नहीं बना सकते। (कमिसार से) हमें टुकड़ी को बचाना पड़ेगा, फौरन कुछ करना पड़ेगा। हमारी स्वयम् अपनी भावनाएँ हैं, स्वस्थ भावनाएँ हैं, किसी को क्रान्ति को घबका पहुँचाने का मौका हम नहीं दे सकते।

कमाण्डर स्वस्थ? तुम, सुझाकी।

ग्रफ हाँ शायद मेरे जैसा सुझाकिया उन स्वस्थ क्रान्ति विरोधियों से कही अच्छा है जिन्हें मैं जानता हूँ। (अधीरता से अपने एक हाथ को दूसरे हाथ पर मारता हुआ) बताइए, कमिसार आपका क्या जवाब है।

कमिसार मैं,

कमाण्डर आपका जवाब, कमिसार।

अलेक्सी बोलिए, बताइए।

प्रधान आप किसकी तरफ है?

कमिसार (कुछ सोचने के बाद) नाविकों की तरफ।

ग्रफ सच कहती हैं?

कमिसार मेरे शब्द एक कम्युनिस्ट के शब्द हैं।

प्रधान इन शब्दों को आपको सबके सामने दोहराना होगा। (कमाण्डर के हाथ से कागज छीन लेता है गुडमुड करके उसे जमीन पर फेंक देता है, फिर कमिसार से कहता है) इसने जो कूड़ा लिखा था उसने बजाय मैं खुद अपना आदेश आपके पास भेज दूँगा। आप उस पर दस्तखत करेंगी। (ग्रफ से, कमाण्डर और

बैठ गये हैं। कई-कई लोगों के हुक्म चलते हैं। हालत इतनी खराब हो गयी है कि—”

कमिस्तार आप चाहते क्या हैं ?

कमाण्डर पूरा अधिकार ।

[अलेक्सी हल्के से सीटी बजा देता है । कमिस्तार सतर्क है ।]

कमिस्तार पूरा अधिकार ? उस कागज से क्यों पढ़ रहे हैं ? तमाम रेजीमेन्टों के नाम जारी की गयी क्या वह कोई सरकारी दस्तावेज है ?

कमाण्डर मैं पढ़ इसलिए रहा हूँ कि नौसैनिक अकादमी में मुझे सिखलाया गया था कि फौजी मामलों में हमेशा कम से कम शब्दों का इस्तेमाल किया जाना चाहिए । फौजी संवाद के बारे में आदमी बात नहीं करता, काम करता है । पर आजकल, देखता हूँ, बेकार के शब्द बहुत इस्तेमाल किये जाते हैं । (वह अलेक्सी की तरफ इस तरह देखता है जैसे कि वही दोषी हो ।)

अलेक्सी (घमकी भरे ढंग से) बेकार के, क्यों ? मैं तुम्हें बताऊँगा । श्वेतगार्ड का बच्चा ।

[उसकी आँखें कमाण्डर के सफेद कालर पर जम जाती हैं । इसी समय अपने हमेशा के ढंग से टहनता हुआ प्रधान अन्दर आ पहुँचता है । उसके साथ ग्रफ है । एकवित्त लोगों की ग्रफ सम्बोधित करता है ।]

ग्रफ हमारी टुकड़ी में—

कमिस्तार - रेजीमेन्ट में ।

ग्रफ कोई फर्क नहीं पड़ता । आप जो चाहे कह लीजिए । चीज यह है कि हम शान्तिवारी नौसैनिकों के बीच, उन सैनिकों के बीच

जिनके काम में आज तक धब्बा नहीं लगा और जिनके अफसर सारी लड़ाई से गुजर चुके हैं, जारशाही के कुछ दलाल घुस आये हैं। (पहले अफसर की तरफ देखता है, फिर नौअधिकारी की तरफ) टोड़ी कहीं के ! जहरीले साप ! टुकड़ी को पता लग गया है कि वे क्या चाहते हैं ! वे हमें बेवकूफ नहीं बना सकते। (कमिसार से) हमें टुकड़ी को बचाना पड़ेगा, फौरन कुछ करना पड़ेगा ! हमारी स्वयम् अपनी भावनाएँ हैं, स्वस्थ भावनाएँ हैं, किसी को क्रान्ति को धक्का पहुँचाने का मौका हम नहीं दे सकते।

कमाण्डर : स्वस्थ ? तुम, सुजाकी !

प्रक्र : हाँ.....शायद मेरे जैसा सुजाकिया उन स्वस्थ क्रान्ति-विरोधियों से कहीं अच्छा है जिन्हें मैं जानता हूँ। (अधीरता से, अपने एक हाथ को दूसरे हाथ पर मारता हुआ) बताइए, कमिसार आपका क्या जवाब है !

कमिसार : मैं,.....

कमाण्डर : आपका जवाब, कमिसार !

अलेक्सी : बोलिए, बताइए।

प्रधान : आप किसकी तरफ है ?

कमिसार (कुछ सोचने के बाद) : नाविकों की तरफ !

प्रक्र : सच कहती हैं ?

कमिसार : मेरे शब्द एक कम्युनिस्ट के शब्द हैं।

प्रधान : इन शब्दों को आपको सबके सामने दोहराना होगा। (कमाण्डर के हाथ से कागज छीन लेता है, गुड़मुड़ करके उसे जमीन पर फेंक देता है, फिर कमिसार से कहता है) इसने जो कूड़ा लिखा था उसके बजाय मैं खुद अपना आदेश आपके पास भेज दूंगा। आप उस पर दस्तखत करेंगी। (प्रक्र से, कमाण्डर और

नीअधिकारी की तरफ इशारा करते हुए) देखो जी, इन पर कड़ी नज़र रखना। इनके साथ क्या करना है इसे बाद में मैं तै करूँगा।

[सब बाहर चले जाते हैं। ग्रफ नमाण्डर की रखवाली करता हुआ जाता है। कमिसार अकेली ही रह जाती हैं। वैठी हुई वह नय घटनाचक्र के बारे में विचार कर रही है। तभी वाइनोनिन आ जाता है।]

वाइनोनिन कमिसार, हालत अच्छी नहीं लगती।

कमिसार वाइनोनिन, पार्टी मेम्बरो को बुला लो।

वाइनोनिन (अपनी ही विचार शृंखला में खोया हुआ) हो सकता है उस अपसर की रंगो में बढिया ही खून बहता हो, और फिर भी

कमिसार वाइनोनिन, पार्टी मेम्बरो को मीटिंग के लिए बुला लो।

वाइनोनिन क्या प्रधान के खिलाफ़ ? क्या लडाई शुरू कर रही हैं ?

[नन्हा फिन्नी तेजी से बाहर चला जाता है।]

कमिसार (उसकी तरफ देखते हुए) इसी तरह आदमी को तज़ुर्बा होता है, समझी, कामरेड कमिसार।

[टहलते हुए एक-एक कर बूढ़ा नाविक, चेचक के दाग वाला नाविक और कुछ दूसरे लोग अन्दर आते हैं।]

बूढ़ा नाविक आपने बुलाया है, कमिसार ?

कमिसार आपने सुना, क्या हुआ है ?

बूढ़ा नाविक थोड़ा-थोड़ा।

कमिसार : आपकी क्या राय है कमाण्डर के बारे में ?

चेचकदाय नाविक वह दोगला है ।

वाइनोनिन मैंने कहा न था कि मौत उसका इन्तज़ार कर रही है ।

कमिसार वाइनोनिन, आप थोड़ी देर चुप नहीं रह सकते ?

वाइनोनिन (पीछे की ओर मुड़ते हुए) मैं बिल्कुल ही चला जा सकता हूँ । अगर आपकी यही आज्ञा हो ।

कमिसार यहाँ बैठो । (छोटा फिन्नी बैठ जाता है । अन्य लोग भी उसका अनुकरण करते हैं )

चेचकदाय नाविक अब हम लोग मतलब की बात पर आजायें ।  
बोलिए, किसकी अक्ल ठिकाने लगानी है ?

कमिसार सूचना मिली है कि प्रधान ने अराजकतावादियों की एक और टुकड़ी को बुलवा भेजा है । वह आती ही होगी । दूसरा समय होता तो हम प्रधान से बात करते और उसे समझाने की कोशिश करते । युद्ध का उसका रिकार्ड अच्छा है । लेकिन, इस समय लोग बहुत कठिनाई में हैं, तथाकथित “शिक्षात्मक कार्य” करने के लिए हमारे पास समय नहीं है ।

चेचकदाय नाविक सबको पीट-पाटकर गुदा बना दो ।

कमिसार “सबको” से तुम्हारा क्या मतलब ?

[अलेक्सी प्रवेश करता है । खामोशी छा जाती है ।]

अलेक्सी कोई साजिश की जा रही है ? मेरे आ जाने से विघ्न पड़ गया ? (शिवायती भाव से बाहर चला जाता है । जाते-जाते अपनी चिर-सगिनी अक्वार्डियन पर हाथमार कर जोर से आवाज़ करता है । फिर “सेबके गीत” को एक उदासी भरी धुन में बजाने लगता है ।)



बूढ़ा नाविक (जाते हुए अलेक्सी की तरफ देखते हुए) भोड़ू अकेला ही घमता है।

दूसरा नाविक उसी का कमूर है।

बाइनोनिन क्या मैं बता सकता हूँ कि कमाण्डर के बारे में मेरा क्या खयाल है ?

कमिसार तुम्हारी खोपड़ी पर तो सिर्फ कमाण्डर सवार है। उसका कोई महत्व नहीं। महत्व हमारा है, पादों सपठन का है, और इस सम्बन्ध में सचमुच तुम लोगो ने बहुत ढील की है।

चेचकदाग नाविक हम लोगो ने। हम हैं यहाँ कितने ? हमारी मध्या एक हाथ की अगुलिया पर गिनी जा सकती है।

बाइनोनिन हम कितने हैं ? आधी दुनिया आगे है, पूरी दुनिया पीछे है और कामरेड लेनिन बीचोबीच है। क्या इतना काफी नहीं है ?

चेचकदाग नाविक (उस पर बाइनोनिन की बात का कोई असर नहीं पड़ता) आपकी इजाजत हो तो मैं बाहर हो आऊँ और ज़रा उन लोगो से कुछ बात कर लूँ ? (उठकर खड़ा हो जाता है, उसका हाथ रिवाल्वर पर है)

[ग्रफ प्रवेग करता है। चेचकदाग नाविक उसकी बात सुनने के लिए रुक जाता है।]

ग्रफ (इकट्ठा लोगो पर एक नज़र डालते हुए) टुकड़ी के प्रधान ने हुक्म दिया है कि तज़ी से काम किया जाय। (कमिसार से) जो परचा उसने भजने को कहा था वह यह है। दस्तखत कर दीजिए, देवी जी आप देख क्या रही है ? यह उसके बारे में है—उस कमाण्डर के बारे में। शड़ी की टुकड़ी को आदेश दिया गया है कि वहाँ, ज़मीन के नीचे (परचा कमिसार को थमा देता है) दूसरो से

कहता है) : तुम सोच क्यों हम में असम हुए जा रहे हो ? दोस्तों, अच्छा होगा कि जो कुछ हमें करना हो साथ ही करें। साथ ही मरें (कम्युनिस्टों पर उसकी अवील का कोई असर नहीं पड़ता) अच्छी बात है, प्रधान इन्तज़ार कर रहे हैं—बहुत देर न कीजिएगा। (जाता है)

कमिसार (पुर्जे को पढ़नी हैं, उन्हें दोहरा मोड़नी हैं, फिर फाट देती है) : जान की बाड़ी सगाने के लिए कौन तैयार है ?

[छामोश]

वाइनोनिन : बिगलिये ?

कमिसार : कुछ वक्ता ऐसे होते हैं जब पार्टी ने यह नहीं पूछा जाता कि किसलिए। (दूसरों को सम्बोधित करते हुए) बतलाइये ?

[बैठे लोगों के बीच हलचल]

बूढ़ा नाविक (गूँहा होकर) मैं।

कमिसार : आप पैट्रोप्रोद के हैं ?

बूढ़ा नाविक : दू... ऊँ... !

कमिसार : हम चीजों को ठीक करने जा रहे हैं। ठीक किए बिना अब निस्सार नहीं है (बूढ़े नाविक से) दूसरों की बनिस्वत आप पग़दा हिम्मत है। रेजीमेन्ट से आपको ही बात करनी होगी। यदि वे आपको मार देते हैं तो आपकी जगह पर..... (लोगों की तरफ देखनी है).....वाइनोनिन से लेंगे।

वाइनोनिन : बात साफ़ है। लेकिन, लिपक दे दीजिए, मुझे क्या कहना होगा।

कमिसार (कठोरता में) : लिखकर न दिया जाय तो तुम्हें मालूम नहीं क्या कहना है ? असलियत क्या है—तुम्हें मालूम नहीं ?

चेचक दाता भाविक इतना तो साफ़ है। वे उसे मार देते हैं, उससे बाद अगल आदमी को भी मार देते हैं और आपका क्या होगा ?

कमिसार साधियो सबसे पहले मैं खुद बोलूगी।

[छोटे अपसर प्रवेश करत है।]

द्वितीय छोटा अफसर मास्को। आदेश सख्या १२५० अगर कोई छापेमार दस्ता ऊपर के आदेशों को मानने से इनकार कर देता है उसके सदस्य बागी और अनुशासनहीन हो जात है अथवा वे सना के अंदर फूट के बीज बोने की कोशिश करने लगते हैं तो दस्ते को सख्त से सख्त सजा दी जानी चाहिए। ऐसी परिस्थिति में उच्च कमान का पत्र हो जाता है कि वह खोर से प्रहार करे। कम से कम समय के अंदर—२४ घंटे से अधिक कभी न बीतने पाये—बागी मैनिक्सों के हथियार ल लिए जाए और उनके दस्ते को तोड़ दिया जाए।

प्रथम छोटा अफसर यह बात तो समझ में आती है परन्तु बागियों में कुछ लोग तो निश्चित रूप से—चाह वे छ ही सात हो—पार्टी के सच्चे वफादार और विश्वस्त सदस्य होंगे। उनका क्या किया जाए ? उन्हें गोली मार दी जायगी ?

द्वितीय छोटा अफसर परिस्थितियाँ चाहे जैसी हो कमिसार और पार्टी सदस्यों के लिए जरूरी हो गया है कि अब दृढ़ता से काम लें और अपनी जान पर खेल करके भी दूसरों के सामने एक आदर्श प्रस्तुत करें।

[प्रधान सफ़ स्या उनके कुछ अनुयायी प्रवेश करते हैं। प्रधान असंतुष्ट भाव से एक क्रांतिकारी गीत गुनगुना रहा है। सफ़ अपनी बंदूक साफ़ कर रहा है—वह बीच-बीच में उसके छोटे

को चनाता है। उसने चन्नन की आवाज स्पष्ट बठोर, और अर्थ-पूर्ण लगती है।]

प्रधान चलो, एकाध घूट पी आये ?

प्रफ मेरा खयाल है कि अब मुझे अपनी तन्दुरस्ती का खयाल रखना चाहिए।

प्रधान धन ! चारो तरफ जो हो रहा है उसे देख कर भी ? मेरा तो दिन जल उठना है। न ईश्वर, न कोई भले लोग। (अपने अनुयायियों की ओर घूमने हुए) इन्हें आदमी कहते हैं ? इनमें एक भी आदमी नहीं।

प्रफ लेकिन, उस महिला को तो देखो जो हमारे यहाँ भेजी गयी है ? यह सब हगामा समाप्त हो जायगा तो क्या मैं नहीं चाहूँगा कि इसी तरह की एक सुन्दर सी गठरी से मैं भी ब्याह कर लूँ ?

प्रधान (हँसते हुए) तुम सोचते हो कि इस तरह की बातें करके अपने गुनाहों को छिपा लोगे ? याद है उस आदमी की जिसे तुमने समुद्र में उछाल दिया था, और उस बुढ़िया की भी जिसे तुमने लहरो के जवहे में फेंक दिया था ? बाह रे, खूनी अराजकतावादी !

[एक नाविक प्रधान के पास आकर कहता है “उन लोगों ने दो आदमियों को गिरफ्तार कर लिया है।” इसारे में प्रधान उससे कहता है कि उन्हें ले आओ। दोनों कैदियों को ले आया जाता है। नाविक उन्हें घेर लेते हैं, कैदी हर चीज को गहरी चिन्ता से देखते हैं। किसी भी तरफ उन्हें सहानुभूति का चिन्ह नहीं नजर आता।]

प्रफ • तुम बीन हो ?

कैदियों में से पहला एक आदमी।

ग्रफ कहो कि—एक मरणशील प्राणी ।

कैदी ठीक तुम्हारी ही तरह ।

ग्रफ तुम हम क्या बतला सकते हो ?

कैदी मेरा दोस्त और मैं

ग्रफ सिर्फ अपनी बात करो ।

कैदी मैं फिर कहता हूँ मेरा दोस्त और मैं युद्ध के भागे हुए कैदी हैं । हम श्लैशविग के कैम्प से आ रहे हैं । पोलैण्ड और छोटे रूस को हमने पैदल पार किया है ।

ग्रफ छोटा रूस नहीं । युक्राइन ।

कैदी . हम अपने घर लौटने की कोशिश कर रहे हैं । तुम्हारे सैनिकों ने हमारे कागजात ले लिये हैं ।

[जिन लोगों के पास उनके कागजात हैं उनकी तरफ इशारा करता है । कागजात पहले ग्रफ को, फिर प्रधान को दिखाये जाते हैं ।]

प्रधान आपका पद क्या है ?

कैदी हम दोनों अफसर हैं ।

[नाविका के मुँह से आश्चर्य से निकल पड़ता है "दखा ?"  
"अहा !"]

ग्रफ आपको पता है, रूस में क्या हो रहा है ?

पहला अफसर सारी दुनिया को पता है । आप हम लोगों की तरफ दुश्मना की तरह क्या देखते हैं ? मेरे पास कोई जागीर-जायदाद नहीं है—आजकल सबसे बरादा बिद इसी से लोगों को लगती मालूम पड़ती है । मुझे क्रॉज में भरती कर लिया गया था ।

अध्याप (विश्वविद्यालय से) मैं खुद दया हूँ कि इस तरह का क्या  
अर्थ है। और मैं समझ रहा हूँ कि इस को ठीक क्या है।

बहुत अक्सर : भूख जानें? नहीं, कभी नहीं। बहुत ही लंबे समय  
होना चाहिए। इन लोगों ने बीच बीच में मेरे लिए  
इस तरह पुराने हो। मेरे लिए बात बनना नहीं। तो इस  
है। फिर भी मैं अपनी बात कहूँगा। समय। मैंने समय।  
आप खुद सफाई देख चुके हैं। और जाते हैं। मैं मुझी बातों में  
काम करने का अर्थ क्या होता था। हमारे साथ हमारे साथ  
व्यवहार कीजिए। हम पर विश्वास कीजिए। मैंने भी बातों में है कि  
आप हमारी बात पर ध्यान देंगे।

अफ इतना अधिक ध्यान में नहीं।

[कुछ नाविक हँस पड़ते हैं।]

पहला अफसर : हम लोग मामूली अफसर हैं। अभी खदको से निकलकर आये हैं। हम सोवियत सत्ता को समझना चाहते हैं।

प्रधान : अब काफी हो गया ! अब तर्क से काम लिया जाय, तर्क-शास्त्र तो तुमने पढ़ा होगा ?

पहला अफसर : जी—हाँ।

प्रधान : वह क्यों नहीं कुछ बोलता ? (दूसरे अफसर की तरफ सकेत करता है।)

पहला अफसर : वह बहरा है। एक दुर्घटना के कारण उसी श्रवण-शक्ति लुप्त हो गयी है।

[नाविक एक दूसरे की ओर अर्धपूर्ण दृष्टि से देखते हैं। उनमें से कुछ के चेहरो का भाव बदल जाता है।]

प्रधान : तो तुम लोग भागे हुए युद्धबन्दी हो ? घर वापिस जा रहे हो ?

पहला अफसर : जी हाँ।

प्रधान (दूसरे कैदी से) : और तुम ? (दूसरा अफसर चकित-सा मुस्कराता है। पहला उसे “हाँ” कहने के लिए लिए कहता है और वह सिर हिला कर “हाँ” कहता है) हूँ। इसका मतलब हुआ कि तुम लोग घर जाओगे और फिर जाकर हमारे देश के दुश्मन, श्वेत-गाड़ों से मिल जाओगे ! यही न ?

पहला अफसर : हम लोग वही नहीं जायेंगे। वही भी नहीं।

प्रधान : तुम लोग अगर खुद, अपनी मर्जी से नहीं जाओगे, तो तुम्हें जबरदस्ती ले जाया जायगा। इतना तो अब तब तुम्हें समझ ही जाना चाहिए। यही तर्कपूर्ण है, नहीं ?

**पहला अफसर :** लेकिन वह तो बहरा है, और जहाँ तक मेरी बात है.....(गले से बँधी पट्टी से लटकते अपने घायल हाथ को दिखलाता है) इसके अलावा, यह क्यों जरूरी है कि हम लोग श्वेत गाड़ों के साथ शामिल हो जायेंगे ? कुछ लोग आपके साथ भी तो शामिल हो जाते हैं (वह बैरिंग की तरफ इशारा करता है । उस पर अभी ही उसकी नजर पड़ी है )

**प्रधान :** हमारे साथ शामिल हो जाओ ? इसकी कोई सम्भावना नहीं । इस तरह का एक नमूना हमारे पास है (उसकी आँखें भीड़ में कमाण्डर को ढूँढती हैं । वह देखता है कि उसे उसका एक आदमी गिरफ्तार किये हुए है), लेकिन अब अधिक दिन वह हमारे साथ नहीं रहेगा । (कुछ लोग नजर बचा कर कमाण्डर को देखते हैं) तुम्हारी पूरी कोशिश को, एक-एक आदमी को हमें खत्म करना होगा । ऐसा नहीं करेंगे, तो ज़ान्ति विफल हो जायगी । यह तो सीधा तर्क है, है न ?

[छामोशी ।]

**दूसरा अफसर (अचानक) .** क्या वे हमें घर जाने दे रहे हैं ?

**पहला अफसर (निराशा के आँसुओं को धुँटकते हुए) :** एक मिनट सुन लीजिए.....मैं इतना उत्सुक था.....वहाँ हम लोग, नये रूस के बारे में, लेनिन के बारे में, कितने चाव से पढ़ते थे । आप लोग इतने बेरहम क्यों हैं ?

**प्रधान :** बेरहम ? (हँसता है) मुझसे और उस डूँड से अधिक रहमदार आदमी तुम्हें दूसरा नहीं मिलेगा । (ग्रफ की तरफ इशारा करके कहता है ।)

**पहला अफसर .** एक.....अन्तिम शब्द.....और मुझे कह लेने दीजिए... मैं आप से बिनती करता हूँ ।



प्रधान ये सब चोचले पूंजीवादी अदालतों में चलते हैं—हमारे यहाँ नहीं। ये सब वच्चों को बहलाने की बातें हैं। यहाँ वह कुछ नहीं चलेगा। (अपने एक आदमी से) लें जाओ इन्हें—तुम जानते हो कहाँ ले जाना है।

पहला अफसर (तनवर सीधे खड़े होते हुए) ऐसी हालत में मैं आप से विदा लेता हूँ। मीठ के मुँह में भोजने के पहले अभी जो लेक्चर आपने हमारे सामने पढ़ा है उसके लिए धन्यवाद।

दूसरा अफसर (पहले से) उन्होंने हमें घर जाने की इजाजत दे दी ? तुम जवाब क्यों नहीं देते ?

प्रधान इन्हें लें जाओ।

दूसरा अफसर उन्होंने हमें घर जाने की इजाजत दे दी ? (प्रधान से) आपने हमें घर जाने की इजाजत दे दी ? जी ? आह, भुक्तिया। घर पर मेरा इन्तज़ार हो रहा है।

बूढ़ा नाविक (भीड़ की चीरकर आगे पहुँचते हुए) आप उनके साथ इस तरह का वर्तन क्यों कर रहे हैं ?

[नाविकों के अन्दर हलचल।]

एक आवाज़ खबरदार, जो उनको हाथ लगाया।

अलेक्सी (प्रधान के पास जाकर और पहले अफसर की ओर सचेत करते हुए) • मुझे वह आदमी पसन्द है।

प्रधान इन्हें लें जाओ।

अलेक्सी खबरदार, जो उन्हें हाथ लगाया।

प्रधान (भीड़ में घुसकर बँदियों को अपनी पीठ से ढकेलता हुआ) : होशियार हो जाओ, जो लोग इनका साथ देंगे उनका भी यही हाल किया जायगा। (अपने आदमियों से) लें जाओ इन्हें।

[दोनों अफसरो को से जाया जाता है।]

अलेक्सी (प्रधान से) तुम्हें इसकी सजा मिलेगी।

[कमिसार, नन्हा फिन्नी, चेचवदाग वाला नाविक तथा दो और नौसैनिक प्रवेश करते हैं।]

प्रधान आपने उस कागज पर दस्तखत कर दिये ?

कमिसार (थोड़ी देर रुककर) हाँ।

प्रधान लाइये, वहाँ है ?

अलेक्सी आपको मालूम है अभी क्या हुआ ?

कमिसार क्या हुआ ?

फफ घबड़ा रहा है, है न ? हम लोग तो केवल कुछ बाले नागो की सफाई कर रहे हैं।

बूढ़ा नाविक बे कंड़ी है।

अलेक्सी (रोप से बिगड़ते हुए) - आप अपने को कमिसार कहती हैं।

कमिसार रोको उन्हें।

[यही क्षण है जिसमें रेजीमेन्ट की किस्मत का फैसला हो जाता है। कमिसार के सामने पूरी परिस्थिति स्पष्ट है। वह जानती है कि खुद उसकी किस्मत, पार्टी सदस्या की किस्मत, सारे नौसैनिकों की किस्मत का फैसला इसी क्षण में होना है। अलेक्सी, नौअधिकारी, बूढ़ा नाविक, वाइनोनिन तथा थोड़े से और लोग कैदियों को मौत से बचाने के लिए तेजी से दौड़ते हैं। लोगों की जोर जोर से आवाजें सुनाई दे रही हैं। "रोको!", "ठहरो!", "उन्हे पकड़ो!" एक-दो सेकेण्ड सख्त प्रतीक्षा में बीतते हैं। फिर दो गोलियों की आवाज सुनाई देती है। खामोशी]

(प्रधान से) लाल सेना युद्ध-बन्धियों को गोली नहीं भारती । क्या आप नहीं जानते थे ?

प्रधान : ओ हो : मनुष्यता दिखला रही है ? निरा पागलपन है ! सिर्फ दो ही पक्ष हैं : उनका और हमारा ।

कमिस्तार : हो सकता है कि वे हमारे पक्ष में रहे हों । इस तरह के लोग निश्चित रूप से हमारे साथ आ जायेंगे । इस वनत भी २२,००० पुराने अफसर लाल सेना में काम कर रहे हैं ।

प्रधान : वे २२,००० गद्दार हैं ।

[वह अपनी नज़र कमाण्डर की तरफ उठाता है । और भी कई लोग उसकी तरफ घूरने लगते हैं । कमाण्डर चुपचाप उनकी ओर देखता रहता है ।]

कमिस्तार : लेनिन ने कहा है—

प्रधान : लेनिन ने क्या कहा है इसकी मुझे कोई परवाह नहीं है ।

बूढ़ा नाविक : तुम्हारे लिये अच्छा होगा कि तुम सोवियत सरकार द्वारा जारी किये गये आदेशों की परवाह करना सीख लो ।

प्रधान : मेरे पास खुद अपने आदेशों की परवाह करने का थोड़ा काम नहीं है !

[प्रधान के आदेशों को पूरा करके उसके सिपाही लौट आये ।]

सिपाही (आहिस्ता से) : उनमें से एक ने नारा लगाया था : “त्रान्ति चिरजीवी हो !”

प्रधान : तो इसमें क्या हुआ ? डर गया ! अपनी आत्मा को उसने कमुपित कर लिया ।

अलेक्सी (अधर क्रोध से) और अगर सचमुच उसकी यही भावना रही हो ?

कमिसार (अलेक्सी तथा कुछ और लोगों को शान्त करती हुई) : शान्तिपूर्वक बात कर ली जाय ।

ग्रफ़ मुझे भी समझदार लोग ही पसन्द हैं । बैठ जाइये ।

प्रधान ठीक है—बैठकर बात कर ली जाय । मैं हमेशा आम राय को सुनता हूँ ।

[प्रत्येक व्यक्ति इधर-उधर जगह दूँटकर बैठ जाता है ।]

तो, शुरू करो,

[नी सैनिक एक दूसरे की तरफ देखते हैं । बातचीत शुरू करने के लिये कोई उत्सुकता नहीं दिखाता ।]

आवाज अपने मन की बात बतलाना यहाँ इतना आसान नहीं है ।

कमिसार (प्रधान से) हर आदमी आप से इतना डरता है कि ये लोग अपना मुँह खोलने की हिम्मत नहीं कर रहे हैं ।]

बूढ़ा नाविक (उठकर सामने आता है) मैं कह नहीं सकता कि यह बात कहीं तक सच है ।

अलेक्सी (बूढ़े नाविक की बात को बीच में काटता हुआ) इससे कौन डरता है ? ये इतने बड़े हैं कौन ? किसके अफसर हैं ये ? हमारे ? (प्रधान से) तो हम बात करने की "इजाजत" है, क्यों साहब ? आप सुनना चाहते हैं कि हमें क्या कहना है ? आपके सामने हमारी ज़बानें नहीं खुलती, क्यों (प्रधान की आवाज की अपमानजनक ढंग से नकल करते हुए), "यह शोर क्यों हो रहा है ?"

प्रधान (ग्रफ़ से) लगता है कि इस गधे का दिमाग़ खराब हो गया है ।



अलेक्सी : क्या उस समय तुमने हमारी राय मांगी थी जिस वक्ता उस बूढ़ी औरत को समुद्र में खिन्दा डुबो दिया था ?

आवाज : नहीं !

अलेक्सी : क्या तुमने हमारी यह बात मानी थी कि इनको (कमिसार की तरफ इशारा करता है) न परेशान करना ।

आवाज : नहीं !

नौअधिकारी (कमाण्डर की तरफ इंगित करता हुआ) : और इसको भी ? और मेरे बारे में तो बात ही करना फिजूल है ।

अलेक्सी : बिल्कुल ठीक । क्या तुमने उस वक्ता कमिसार की ओर हम लोगों की राय पूछी थी जिस वक्ता तुमने एस्तान किया था कि इनका (कमाण्डर की तरफ संकेत करता है) सफाया कर दिया जाय ? और उन दो घायल बन्दियों को मरवाने की इजाजत तुम्हें किसने दी थी ? किसकी अनुमति से तुमने उन्हें मरवा डाला है ?

[भीड़ से धीरे-धीरे बहुत सी आवाजें उठने लगती हैं ।]

प्रधान वक्ता बन्द करो ! बहुत बेअदबी हो चुकी ! जैसे कि तुम्हें पता हो कि उस सबके पीछे क्या राज था । तुम लोग खाक नहीं जानते ! (खडा हो जाता है) एक साजिश हो रही है । मिनट भर में तुम्ह सब-कुछ मालूम हो जायगा । कमिसार, उस वागज को पढ़िये !

[प्रधान पूर्ण आत्म-विश्वास के साथ कमिसार के बगल में आकर खडा हो जाता है । सबकी नज़रें कमिसार के चेहरे पर केन्द्रित हो जाती हैं । सब आश्चर्यचकित हैं ।]

कमिसार (पढ़ते-पढ़ते स्वयं मसौदा बनाती जाती है) "सर्वहारा क्रान्ति

अलेक्सी (५५ की ओर इंगित करते हुए) दिमाग इसका खराब हुआ है—तुम्हारे इस सजाकिए चर का। और अब मैं तुम्हारे मुँह पर, तुम्हारे उस बदशक्ल धूपने के सामने एलानिया कहता हूँ तुम बेईमान और गद्दार हो।

प्रधान ये बढ़िया बढ़िया शब्द तुम्हें किसने सिखला दिये हैं ? (गौर से वह कमिसार, बूढ़े नाविक और वाइनोनिन की तरफ देखता है)

बूढ़ा नाविक (प्रधान से) देख ले, खूब अच्छी तरह देख ले, गुण्डा कही का। हम लोग भी अब तुमको अच्छी तरह से देख चुके हैं—इस चीज को भूल न जाना।

प्रधान अच्छा, अच्छा

वाइनोनिन (अभी तब भयभीत से चुपचाप खड़े नाविकों के एक दल में शामिल होते हुए) तुम लोग अपने को सडाकू नाविक कहते हो ? और मुँह खोलने में डर लगता है ? छि ! (घृणा से झुकता है)

[उन लोगों को बुरा लगता है।]

उनके दल से एक आवाज हा ! हम लोग अपने को ऐसा ही कहते हैं।

चेचकदार नाविक किसका अपमान किया जा रहा है ? हमारा ?

आवाज तुम्हारा खयाल है कि हम पेत्रोग्राद के नाविक इस तरह के जानवर से डरते हैं ? (प्रधान की ओर इशारा करता कहता हुआ है)

अलेक्सी (प्रधान से) जिस वक्त उस पक्ष के पीछे उस छोकरे को तुमने लहरा म फिकवा दिया था उस वक्त क्या तुमने हमारी राय सुनी थी ? बतलाओ ?

आवाज नहीं, कतई नहीं ?

[प्रधान सुन्न खड़ा है।]

अलेक्सी क्या उस समय तुमने हमारी राय माँगी थी जिस वक़्त उस यूदी औरत को समुद्र में खिन्दा डुबो दिया था ?

आवाज़ नहीं ।

अलेक्सी क्या तुमने हमारी यह बात मानी थी कि इनका (कमिसार की तरफ इशारा करता है) न परेशान करना ।

आवाज़ नहीं ।

नौअधिकारी (कमाण्डर की तरफ इंगित करता हुआ) और इसको भी ? और मेरे बारे में तो बात ही करना फिज़ूल है ।

अलेक्सी बिल्कुल ठीक । क्या तुमने उस वक़्त कमिसार की ओर हम लोग की राय पूछी थी जिस वक़्त तुमने एलान किया था कि इनका (कमाण्डर की तरफ संकेत करता है) सफाया कर दिया जाय ? और उन दो घायल बन्दियों को मरवाने की इजाज़त तुम्हें किसने दी थी ? किसी अनुमति से तुमने उन्हें मरवा डाला है ?

[भीड़ से धीरे धीरे बहुत सी आवाज़ें उठने लगती हैं ।]

प्रधान बक़दास बंद करो ! बहुत बेअदबी हो चुकी । जैसे कि तुम्हें पता हो कि उस सबके पीछे क्या राज था । तुम लोग खान नहीं जानते ! (खड़ा हो जाता है) एक साज़िश हो रही है । मिनट भर में तुम्हें सब कुछ मालूम हो जायगा । कमिसार उस बाग़ज को पढ़िये !

[प्रधान पूर्ण आत्म विश्वास के साथ कमिसार के बगल आकर खड़ा हो जाता है । सबकी नज़रें कमिसार के चेहरे पर केन्द्रित हो जाती हैं । सब आश्चर्यचकित हैं ।]

कमिसार (पढ़ते पढ़ते स्वयं मसौदा बनाती जाती है) सबहारा क्रांति



रेजीमेंट की कमिसार और उनके द्वारा नियुक्त किये गये व्यक्तियों की रेजीमेंटल फौजी अदालत की तरफ से " -

अफ नियुक्त किये गये किन लोगों की तरफ से ?

बूढ़ा नाविक • टोको मत ।

कमिसार " भूतपूर्व "

[सबकी नजरें कमाण्डर की तरफ घूम जाती हैं] " टुकड़ी के भूतपूर्व प्रधान के मामले की जांच पड़ताल करने के बाद और इस नतीजे पर पहुँचने के बाद कि प्रधान बिना मुकदमा चलाये रेजीमेंट के एक सदस्य, बूढ़ी स्त्री और दो युद्ध बन्दियों को मरवाने का अपराधी है, और इस नतीजे पर पहुँचने के बाद कि वह साक्ष्य-यत् सत्ता का प्रतिनिधित्व करने वाली कमिसार की हुक्म-उद्गुली करने का भी अपराधी है, उसे, यानी प्रधान को सबसे बड़ी सजा देने का फैसला किया जाता है "

[जिस समय कमिसार अपना फैसला पढ़ती है उस समय अफ घबड़ाहट से अपने आस पास के तमाम लोगों के चेहरा का अध्ययन करने लगता है और फिर धीरे धीरे प्रधान के पास से खिसक जाता है । यानी, एक तरह से, डूबते हुए जहाज को वह भी तिलाजलि दे देता है ।]

प्रधान (अपनी बन्दूक हाथ में लेते हुए) धोखा ! गद्दारी ! तैन्कि, भारी रक्षा के लिए आगे बढ़ो !

[६ नाविक प्रधान को पकड़ सके हैं । वह उन्हें ठकेलकर दूर कर देता है । इसी बीच उसकी बन्दूक उसके हाथ से छीन ली जाती है ।]

(अफ से) : तुम यहाँ जा रहे हो ?

प्रफ़ (जिसे अलेक्सी जोर से पकड़े हुए हैं) मैं ? ....मैं. ....इन्होंने मुझसे जबरिया काम कराये है ।

प्रधान : उस बाग़ज को पढो—जिसे वह हाथ में लिये हुए हैं । यह तो विल्कुल दूसरी चीज़ है । मेरे साथ धोखा किया गया है ।

[खामोशी । अलेक्सी कमिसार के हाथ से बाग़ज के सादे टुकड़े को ले लेता है । वह उलट-पुलट कर कभी एक तरफ देखता है, कभी दूसरी तरफ । स्थिति को समझकर वह भी फँसला कर लेता है ।]

अलेक्सी • वही चीज़ तो इसमें लिखी हुई है .. वही जो कमिसार ने अभी पढी थी । तुमने पहले ही मानने का वचन दे दिया था । क्या तुमने नहीं कहा था कि आम राय को तुम हमेशा सुनते हो ? (प्रफ़ को अपने साथ खींचते हुए वह प्रधान के सामने जाकर खड़ा हो जाता है) ऐसे मामलों के सम्बन्ध में तुम क्या कहते थे ?

प्रफ़ (प्रधान के चेहरे के सामने धुनीती के स्वर में) . फँसला अन्तिम है, इसे बदला नहीं जा सकता ।

अलेक्सी (कमिसार तथा आम लोगो की सम्बोधित करते हुए) : सही है ?

कमिसार • हाँ ।

[खामोशी]

वाइनोनिन (अपने रिवाल्वर को भरता है) : मैं पूरा कर दूँ ?

कमिसार . बेहतर होगा कि कामरेड अलेक्सी उसे पूरा करें ।

[इस अचानक जिम्मेदारी से चौककर अलेक्सी धूमकर सामने देखने लगता है ।]

रेजीमेंट की कमिसार और उनके द्वारा नियुक्त किये गये व्यक्तियों की रेजीमेंटल फौजी अदालत की तरफ से . " - .

ग्रफ : नियुक्त किये गये किन लोगों की तरफ से ?

बूढ़ा नाविक : टोको मत ।

कमिसार : " भूतपूर्व " "

[सबकी नज़रें कमाण्डर की तरफ घूम जाती है] " टुकड़ी के भूतपूर्व प्रधान के मामले की जाँच-पड़ताल करने के बाद और इस नतीजे पर पहुँचने के बाद कि प्रधान बिना मुकदमा चलाये रेजीमेंट के एक सदस्य, बूढ़ी स्त्री और दो युद्ध बन्दियों को मरवाने का अपराधी है, और इस नतीजे पर पहुँचने के बाद कि वह सोवियत सत्ता का प्रतिनिधित्व करने वाली कमिसार की हुक्म-उदूली करने का भी अपराधी है, उसे, यानी प्रधान को सबसे कड़ी सजा देने का फैसला किया जाता है . "

[जिस समय कमिसार अपना फैसला पढ़ती है उस समय ग्रफ पबडाहट से अपने आस-पास के तमाम लोगों के चेहरों का अध्ययन करने लगता है और फिर धीरे-धीरे प्रधान के पास से खिसक जाता है । यानी, एक तरह से, डूबते हुए जहाज को वह भी तिलाजलि दे देता है ।]

प्रधान (अपनी बन्दूक हाथ में लेते हुए) घोखा ! गद्दारी ! सैनिकों, मेरी रक्षा के लिए आगे बढ़ो !

[६ नाविक प्रधान को पकड़ लेते हैं । वह उन्हें ठकेलवर दूर कर देता है । इसी बीच उसकी बन्दूक उसके हाथ से छीन ली जाती है ।]

(ग्रफ से) : तुम नहीं जा रहे हो ?

अराजकतावादियों का नेता जुझारू साधियो, अभिवादन ! साथी अराजकतावादियो, अभिवादन ! इन खुशदिल लोगो को हम आपकी मदद के लिए भर्ती कर लाये है । हम एक बार फिर सन्त बापॉलेम्पू की रात मनायेंगे ! अपने सम्मानित प्रधान की सहायता के लिए आगे बढ़ो ! (कमिसार और बैरिंग पर यकायक नज़र पड़ने पर) यह खूबसूरत जोड़ी कहाँ से उठा ले आये ? (उनकी ओर विचित्र कुतूहल की दृष्टि से देखता है । परिस्थिति को समझ नहीं पाता) कोई अफसर और उसकी पत्नी ? पकड़ गये, क्यों ? अच्छा, इसके बारे में बाद में बात होगी । (ग्रफ से) हो, बिरादर ! प्रधान कहाँ है ? उनसे मिले हुआर वयं हो गये । उनका क्या हाल है ? भेदे की जलन की शिकायत किया करते थे । अब ठीक है ?

ग्रफ : अब बिल्कुल ठीक है । (खामोशी)

अराजकतावादियों का नेता : आप लोग कुछ बोलते क्यों नहीं ?

कमिसार : इन्हे बतला दो । संक्षेप में ।

ग्रफ : हूँ हूँ—तुम्हारे उस प्रधान को साफ कर दिया गया है । उसका खेल खत्म हो गया । एकदम रही आदमी निकला ।

नेता : तुम्हारा कोढ़ यहाँ भी पहुँच गया ? (ग्रफ के माथे पर अँगुली सटकटक करते हुए कहता है)

ग्रफ (झटके से उसके हाथ को दूर बरता हुआ) : बकवास बन्द करो । तुमसे कोई मतलब नहीं कि वह कहाँ पहुँच गया है ।

[ अलेक्सी लौट आता है । प्रधान का टोप, पेटो और रिवाल्वर का केस उसके हाथ में है । उन्हे वह सामने डाल देता है । ]

अलेक्सी (नेता से) : इन्हे पहचानते हो ?

प्रधान (जिसे छः नाविक पकड़े हुए है, छूटने की कोशिश करता है) : मेरी एक आखिरी बात सुन लो ! अलेक्सी ! बिरादर !

अलेक्सी (प्रधान के पास जाकर और नाविकों की गिरफ्त से उसे मुक्त करके) : आखिरी बात ? ये चोचले पूँजीवादी अदालतों में चलते हैं, हमारे यहाँ नहीं। वे बच्चों को फुसलाने की तरकीबें हैं। हम लोग उन्हें नहीं मानते। (बीग से अपना रिवाज्वर निकालते हुए) चलो !

प्रधान : इन्कलाब जिन्दाबाद !

अलेक्सी (अधीरता से प्रधान को अपने कंधे में ढकेलता है) : ओह, चलो भी लो !

[अलेक्सी प्रधान को लेकर चला जाता है। नाविक बेसब्री से इन्तजार करते हैं। गोली चलने की आवाज सुनाई देती है।]

सौअधिकारी : खुदा उसकी आत्मा पर रहम करे !

वाइनोनिन (कमिसार से जो कि विचारों में खोई हुई खड़ी है) : अब आप क्या सोच रही हैं ? आपका सिर फट जायगा।

कमिसार : वाइनोनिन, तुम्हें इससे क्या मतलब ? (कमाण्डर से) कामरेड कमाण्डर, आप आज़ाद हैं। जाइये, कमान सँभालिए।

कमाण्डर (तनकर सीधा खड़ा होकर) : जी, जी, कामरेड कमिसार।

[अचानक आदमियों के गाने की आवाज सुनाई देती है। उनकी आवाज़ें बराबर नज़दीक आती जा रही हैं। एक आवाज : "अराजकतावादियों की कुमुक आगयी !" हमेशा की तरह शोर-गुल और गड़बड़ी मचाता हुआ अराजकतावादियों का एक नया दल मौक़े पर आ जाता है। अपने सामान और हथियारों को वे लोग मनमाने और अव्यवस्थित ढंग से जहाँ चाहे लटकाये हुए है।]

अराजकतावादियों का नेता . जुझारू साथियो, अभिवादन ! साथी अराजकतावादियो, अभिवादन ! इन खुशदिल लोगों को हम आपकी मदद के लिए भर्ती कर लाये हैं । हम एक बार फिर सन्त बाथोलेम्यू की रात मनायेंगे । अपने सम्मानित प्रधान की सहायता के लिए आगे बढ़ो । (कमिस्तर और बैरिंग पर यकायक नज़र पड़ने पर) यह खूबसूरत जोड़ी कहाँ से उठा ले आये ? (उनकी ओर विचित्र कुतूहल की दृष्टि से देखता है । परिस्थिति को समझ नहीं पाता) कोई अफसर और उसकी पत्नी ? पकड़ गये, क्यों ? अच्छा, इसके बारे में बाद में बात होगी । (ग्रफ से) ही, बिरादर ! प्रधान कहाँ है ? उनसे मिले हजार वर्ष हो गये । उनका क्या हाल है ? भेदे की जलन की शिकायत किया करते थे । अब ठीक है ?

ग्रफ : अब बिल्कुल ठीक है । (छामोशी)

अराजकतावादियों का नेता : आप लोग कुछ बोलते क्यों नहीं ?

कमिस्तर : इन्हें मतला दो । सक्षेप में ।

ग्रफ : हैं हैं—तुम्हारे उस प्रधान को साफ कर दिया गया है । उसका खेल खरम हो गया । एकदम रही आदमी निकला ।

नेता : तुम्हारा कोढ़ यहाँ भी पहुँच गया ? (ग्रफ के माथे पर अँगुली सटकटक करते हुए कहता है)

ग्रफ (झटके से उसके हाथ को दूर करता हुआ) : बकवास बन्द करो । तुमसे कोई मतलब नहीं कि वह कहाँ पहुँच गया है ।

[ अलेक्सी लौट आता है । प्रधान का टोप, पेटी और रियाल्टर का केस उसके हाथ में है । उन्हें वह सामने दास देता है । ]

अलेक्सी (नेता से) : इन्हें पहचानते हो ?

[नेता उन्हें धूरता है। फिर विक्षिप्त-सा अपने सिर को जोर से झटका देकर]

नेता (अपने सैनिक साथियों से) साथियों, गद्गरी हुई।

[नवागन्तुको के अन्दर एक हलचल पैदा होती है।]

याइनोनिन : चुप रह ! समझे ! तुम्हारे भी दिन खत्म हो गये। अब चलो, काम करो। अगर यह पसन्द नहीं है तो तुम्हारी खोपड़ी में एक और छेद कर दिया जायगा।

[नवागन्तुको को नई शक्ति का, रेजीमेन्ट का, एहसास होता है।]

कमिसार : साथी नौ-अधिकारी, इन लोगों को अपने साथ ले जाओ।

नौअधिकारी : जी, जी, कामरेड कमिसार ! (नवागन्तुको से) लाइन में खड़े हो जाओ। सावधान ! आँखें—सामने ! खामोश ! सावधान !

[भ्राजकतावादियों का दल सावधान खड़ा हो जाता है। कमिसार उनके पास जाकर आधिकारिक रूप से दल का अभिनन्दन करती है।]

नेता : हलो, देवी जी !

कमिसार (उसके नजदीक आकर और सख्ती से बोलते हुए) . मैं तमीज़ से जवाब चाहती हूँ।

[जवाब एक साथ नहीं, अलग-अलग आते हैं। रेजीमेन्ट के सदस्य उन लोगों की तरफ धूरते हुए उन्हें बार-बार चेतावनी देते हैं. "सँभलकर बोलो।" "तुम अपने को समझते क्या हो?" "याद रखो, तुम किससे बात कर रहे हो?"]

(नवागन्तुको से) नहीं, उससे काम नहीं चलेगा। एकबार फिर बोलो।

[काफी देर तक इसी तरह करने के बाद वे एकसाथ ठीक से जवाब देने लगते हैं। परिस्थिति को उन्होंने भांप लिया है।]

कमिसार : अब कुछ ठीक है। मैं आपको बधाई देनी हूँ, आज से आप लाल सेना की प्रथम नौसैनिक रेजीमेण्ट के सदस्य बन गये। नवागन्तुक (एक स्वर से निर्धारित उत्तर देते हुए) हम मजदूर वर्ग के सेवक हैं।

नौअधिकारी : हूँ ! एवदम खूब याद आ गया।

कमाण्डर (कमिसार से) : आश्चर्य ! ये कैसे मजे से बदल गये।

कमिसार : मैंने कहा न था, उन्हें बदलने में सक्षम नहीं लगोगी ?

ग्रफ (कमाण्डर से—लापरवाही से) अभी आप हमें जानते नहीं ! हमें ज़रूरत है इनकी तरह के सिर्फ कुछ और कम्युनिस्टों की। (कमिसार की पीठ सराहना से थपथपाता है)

नौअधिकारी (ग्रफ की ओर देखते हुए) : ए ! अपने पजे दूर रख !

कमिसार साधियो ! बलिए, अब हमें मोर्चा बुला रहा है।

[रेजीमेण्ट सावधानी की मुद्रा में खड़ी हो जाती है। वह अब एक सुगठित शक्ति बन गयी है। मार्च करती है तो उसकी चापों की गूँज से एक अद्भुत गति का प्रेरणापूर्ण अहसास होता है।]

कमिसार साधियो ! देखें तो, लाल सेना के बाकायदा सैनिकों के रूप में अब आप किस प्रकार सलामी देते हैं।

[रेजीमेण्ट की सलामी से आकाश घर्षा उठता है। एक सशक्त सेना की यह पहली तलवार है। उसके बढाव को देखकर हृदय आनन्द-विभोर हो उठता है।]

पर्वा मिर जाता है



## अंक तीसरा

सायकाल । नौ-अधिकारी, बूढ़ा नाविक और वाइनोनिन कमिसार के पास बैठे हैं ।

कमिसार (टेलीफोन की बात खत्म करते हुए) हाँ ठीक है । हम ऐसा ही करेंगे । (टेलीफोन का रिसीवर रखती है) साथियो, असल बात यह है कि हम लोग बात बहुत करते हैं, किन्तु काम कम किया है । अब सड़ाई का वक्त आ गया । वक्त कीमती है । मार्च के दौरान कमाण्डर से मैंने बहुतेरी बातें कर ली हैं । (बूढ़े नाविक से) कामरेड, आपको अब एक बटालियन की जिम्मेदारी सभालनी होगी ।

बूढ़ा नाविक मैं तो खूब बढ़िया कमाण्डर बनूँगा । मैं सिर्फ कोयला झोकने का काम कर सकता हूँ ।

कमिसार इसके बारे में अब और बात की जरूरत नहीं । किसी न किसी वक्त तो हम सब को जिम्मेदारियाँ लेनी ही पड़ेंगी ।

[नौ-अधिकारी ज़मीन पर लड़ने का हम जरा भी अनुभव नहीं । पैदल सेना को हमेशा हम तिरस्कार की नज़र से देखते आए हैं ।

कमिसार लेकिन अब ऐसा नहीं करेंगे ।

नौअधिकारी ठीक है, ठीक है, कामरेड कमिसार ।

[कमाण्डर प्रवेश करता है ।]

कमाण्डर मैं आपको कुछ खबर देना चाहता हूँ ।

कमिसार क्या ?

[कमाण्डर बूढ़े नाविक की तरफ शकामुक्त ढग से देखता है ।  
मामूली सैनिकों के सामने बोलने में उसे हिचकिचाहट होती है ।]

कमिस्तार : इनके सामने बोलने में आपको आशंका हो रही है ? आप जानते नहीं ये साथी कौन है ? आइए, परिचय करा दूँ । जिस नयी बटालियन के बारे में आपने और हमने बातें की थी यही उसके कमाण्डर हैं । आपके प्रथम सहायक ।

[दोनों अफसर हाथ मिलाते हैं ।]

वाइनोनिन : एकाघ छोटा बटालियन मुझे नहीं आप दे सकती ?

कमिस्तार : धीरज रखो, वाइनोनिन, तुम्हारे लिए भी हम कुछ न कुछ करेंगे । ज़रा तुम और तैयार हो जाओ । हाँ, कामरेड कमाण्डर, आप कुछ हमें बतलाना चाहते थे न ?

कमाण्डर (कमिस्तार से) : बात छोटी-सी है, लेकिन है महत्वपूर्ण । दुश्मन ने पैदल सेना के एक शाही ब्रिगेड को पश्चिमी मोर्चे से इधर भेजा है । वह हमारी तरफ बढ़ता आ रहा है ।

सौअधिकारी . शाही ब्रिगेड ? १६०८ में ईने एक देखा था । उन दिनों हम लोग विदेशों में थे ।

कमाण्डर . ठीक वैसा ही हमारे ऊपर चढ़ाई के लिए भेजा गया है ।

कमिस्तार : फिर आप का क्या खयाल है, कामरेड कमाण्डर ? हमें क्या करना चाहिए ?

[वाइनोनिन और बूढ़ा नाविक कमाण्डर के ओर नज़दीक आ जाते हैं ।]

कमाण्डर : मेरा मुझाब यह है । (नक्शे पर जगह दिखलाता हुआ)  
इस वक्त, हम यहाँ हैं । हमारे पास तीन बटालियन हैं । मेरा

कहना है कि दो को हम आगे भेज दें—दखिए, उन्हें इस जगह तैनात किया जा सकता है। एक बटालियन को हम रिजर्व रखेंगे। नया कमाण्डर उसी के साथ यहाँ रह सकता है।

[खामोशी।]

कमिस्तर (कमाण्डर के प्रस्ताव को दोहराते और मन में तोलते हुए)  
दो बटालियनों को आगे भेज दें। एक को रिजर्व में रखें। हूँ।  
कायदे कानून और पुराने तौर-तरीकों के हिसाब से बिल्कुल सही है। लेकिन, इस समय ? इस समय की परिस्थितियों में ?

[अलेक्सी प्रवेश करता है।]

अलेक्सी (उन सबको ध्यान से देखते हुए) मैं फिर आप लोगों की बातचीत के बीच आ गया ?

कमिस्तर नहीं-नहीं। बैठिए। सैनिकों का क्या हाल है ?

अलेक्सी काफी ठीक है। ताजी हवा का मजा ले रहे है। औरता को घूर घूरकर देखते है। (सजीदगी से) अफवाह है कि कुछ होने जा रहा है ?

कमिस्तर अफवाहों को गोली मारिए। दुश्मन की प्रशिक्षित सेना का एक ब्रिगेड हमारी तरफ बढ़ता आ रहा है।

अलेक्सी (आवेशपूर्वक, बिना सोचे हुए) चलिए, उसकी अवल ठिकाने लगा दी जाय।

बूढ़ा नाविक जिसकी अवन ? वहाँ ? वंस ? (व्यंग में) अवन ठिकाने लगा दी जाय।

अलेक्सी (घप से एक सीट पर बैठते हुए) रणनीति, आदि मैं क्या जानूँ। (कमाण्डर की ओर सबेत् करते हुए) विशेषज्ञ सो यह है।

**कमिसार :** इन्होंने तो अपना सुझाव रख दिया है : अपनी सेनाओं को एक सुविधाजनक जगह पर तैनात कर दिया जाय और दुश्मन का इन्तज़ार किया जाय । आपका क्या खयाल है ? (सब लोग खामोश हैं) मेरी राय में, इससे काम नहीं चलेगा । (कमाण्डर से) बुरा न मानिएगा, लेकिन मुझे लगता है कि अगर हम निश्चित रूप से जानते हैं कि दुश्मन हमारी तरफ बढ़ा आ रहा है तो हमें चाहिए कि हम लोग आगे जाकर उससे भिड़ जायें और इससे पहले कि वह जान सके कि क्या हो रहा है उसका सफाया कर दें ।

**अलेक्सी :** मैं आप से सहमत हूँ ।

**नौ-अधिकारी :** अब नाविक जैसी बात हुई ।

**कमिसार :** खेतों में छिपकर इन्तज़ार करना, कीचड़ में पैरों के बल सेटने और थोड़ी-सी रिजर्व शक्ति पीछे रखकर इस बात का इन्तज़ार करने कि दायें-बायें से, अपनी मर्जी के मुताबिक दुश्मन बढ़े और जो चाहे करे—मुझे लगता है कि इस पुराने रूसी तरीके को हम बहुत देख चुके । हमारा जी भर गया है । इसलिए मेरा सुझाव है—ध्यान रखिएगा, मैं सिर्फ सुझाव दे रही हूँ—कि हम खुद आगे बढ़कर दुश्मन को घेर लें ।

**अलेक्सी :** ओ हो !

**कमिसार :** आपकी क्या राय है ?

**कमाण्डर (शांतिपूर्वक) :** आप बहुत उग्र उपाय बता रही हैं । लेकिन, व्यक्तिगत रूप से परन्तु, पार्टी का यही फैसला है तो

**कमिसार :** तो, ठीक रहा । हम लोग इस दूसरे तरीके को ही अपनायेंगे । अपनी सेनाओं को आप अब किस तरह तैनात करेंगे ?

**कमाण्डर :** ज़रा ठहरिए (नक्शों का अध्ययन करते हुए) डेढ़ मील का पैमाना है ? अच्छा । बस, एक क्षण, समझा (मन में हिसाब

लगाते हुए) उस हासत में पहला बटालियन यही रहेगा, दुश्मन के आने की सूचना देगा, और एक इंच भी पीछे हटे बिना पूरी ताकत से उसका मुकाबला करेगा। दूसरे दोनो बटालियन (न० २ और ३) चुपचाप आगे बढ़ेंगे। चुपचाप। वे दुश्मन के पीछे ... लगभग १५ मील पीछे, पहुँच जायेंगे और यथायक उस पर हमला बोल देंगे, यहाँ—इस जगह पर (नक्शे पर जगह बतलाता है)।

कमिस्तर : ऐसे सख्त काम के लिए हमको बहुत मजबूत नेता चुनना चाहिए।

कमाण्डर (रुखाई से) : निस्संदेह। इसका फैसला आपको करना है।

कमिस्तर : मेरा खयाल है कि जिन दो बटालियनों को हमला करना है उनका नेतृत्व आप खुद संभालें। नये कमाण्डर को अपने सहायक के रूप में लें। जहाँ तक पहले बटालियन की बात है उसके साथ मैं खुद यहाँ रहूँगी और नौअधिकारी और अलेक्सी मेरे साथ रहेंगे।

वाइनोनिन : और मैं ? (कमिस्तर से) मुझे भी उस अफसर के साथ भेज दीजिए।

कमिस्तर : वाइनोनिन, तुम भी यही मेरे साथ रहोगे।

वाइनोनिन : बहुत अच्छा।

कमिस्तर (वाइनोनिन से) : देखो, कोई मुन तो नहीं रहा है।

[वाइनोनिन दरवाजे के पास जाता है, वहाँ से इशारे से बतलाता है कि आस-पास कोई नहीं है।]

कमाण्डर : हमे निम्न प्रकार से आक्रमण करना होगा। पहली बटालियन सामने से हमला करेगी, दूसरी और तीसरी पीछे से। हमले का समय सूर्योदय से ठीक पहले ५ बजे होगा। अपनी घड़ियाँ मिला लो। इस समय रात के ठीक साढ़े म्यारह बजे हैं।

[कमाण्डर और अन्य लोग अपनी-अपनी घड़ियाँ निकाल कर मिलाते हैं ।]

बूढ़ा नाविक : ५ बजे सुबह ।

कमिसार : ठीक ५ बजे ।

[घड़ियाँ मिलाई जाती हैं ।]

कमाण्डर : व्योरे की बातें, भागें, रुकने की जगहों, वगैरा की सूचना बाद में दी जायगी ।

कमिसार : मैं एक बात की तरफ आप सबका ध्यान दिलाना चाहती हूँ रेजीमेन्ट की यह पहली बड़ी परीक्षा है । इस अभियान के भेद को आपको दिल में छिपा कर रखना होगा । यदि हममें से कोई दुश्मन के हाथों में पड़ जाता है तो चाहे उसे मरना ही क्यों न पड़े, इस भेद को वह न बताये । दुश्मन को हमें अचानक मारना है ।

याइनोनिन . एक शब्द भी नहीं । उससे पहले मर जाना ।

कमिसार : आपका क्या खयाल है : इस परीक्षा में रेजीमेन्ट पास हो जायगी ?

कमाण्डर : दुर्भाग्य से मुझे भविष्यवाणी करने की शक्ति नहीं प्राप्त है । मैं आपको सलाह दूँगा कि फौरन काम शुरू कर दें । हमारे पास वक्ता बिल्कुल नहीं है ।

[आदेश दिये जाते हैं । लोगों के रात में इधर-उधर चलने-दौड़ने की आवाजें सुनाई देती हैं । बटालियनों का अभियान शुरू हो गया है ।]

प्रथम छोटा अधिकारी : वे लोग खाना हो गये, वे खाना हो गये ।  
(क्षणभर सुनता है, फिर धीरे-धीरे कहता है) बायें, दाहिने ।।

वाकायदा फौज के रूप में वे उनके पहले कदम हैं। यह एक ऐसी फौज है जिसका हर सैनिक जानता है कि वह कहाँ जा रहा है। आह, वह भी कैसा रोमांचक समय था। लाल सेना हमारी तरफ़ाई के दो दिन। हम १८ वर्ष के थे। सारी दुनिया को सम्बोधित करते हुए हमने कहा था : “सुनो, सारी दुनिया वालो, सुनो। अपनी इस विद्रोही ललकार और उन हमलो को जो हमने किये थे हम कभी नहीं भूलेंगे। हमारी ललकार थी “उत्त सकटपूर्ण अन्तिम क्षण में, बास्टिक नौसैनिक वेडे के नाविक अपनी आवाजें बुलन्द करेंगे।” हमारे साथियो, पैदल सेना के डिवीज़नों और घुड़सवारों की टुकड़ियों ने जो लम्बा और कठिन मार्ग तै किया था उसकी हमें याद है..... हमें हर चीज़ याद है... ..और जब भी हममें से कोई गिर जाता था तो ऐसा लगता था कि हर आदमी के खूद अपने शरीर का एक अंग गिर गया है।

बूझा छोटा अधिकारी सूर्य हमारे ऊपर दमकता था और लेनिन का नाम एक मशाल की तरह हमारे रास्ते को रोशन करता था। हमारी मुस्कराहटें और हमारी तोपों की गड़गड़ाहटें मैदानों और पर्वतों को लाघती हुई आगे बढ़ती जाती थी। हम मार्च कर रहे थे। साल-दर-साल, दिन और रात, ४५-५० मील प्रतिदिन के हिसाब से हम मार्च करते जा रहे थे। विश्चुत्ता से लेकर आमूर तक सारी नदियों को हमने पार किया था। और जहाँ से भी हम गुज़रते थे वहाँ अपने पीछे एक चौकी, एक मोर्चा छोड़ते जाते थे।

[सैनिक अपनी ड्यूटियों पर पहुँच जाते हैं। नमक, आयोडीन, मछली और नागदोन की खुशबुओं से भरी हवा खुले मैदानों में अठखेलियाँ कर रही है। रात गहरी है। ग्रफ और वाइनोनिन पहरे पर तैनात हैं।]

अफ वाइनोनिन आँख खोल रहना ।

वाइनोनिन अच्छी तरह खोले हू । फिक्र न करो ।

अफ पीछ भी देखत रहना ।

वाइनोनिन पीछ ?

अफ हमारा एक सच्चा साथी खोया जा चुका है रेजीम-ट म कहीं गहारी है ।

वाइनोनिन क्या यह सच है ? वह अफसर भगवान जाने कौन कह सकता है ?

अफ उस अफसर के एक्का म कैसे अच्छ आदमी को हम खो बैठ है । छोकर चमगीदहा की तरह अध है । अतीत का वे भूल गये । उसे भी भुगतना पडगा—वह समझती नहीं ।

वाइनोनिन उस जसी स्त्री का कोई नुकसान नहीं हो सकता । तकिन अब बात बद करो । हाशियार रहने की जरूरत है । दुश्मन अब किसी भी क्षण हमना कर सकता है ।

अफ होशियार रहा चाहे न रहो मरी बात गाँठ बांधकर रख लो रेजीम ट का दु खद अत नजदाक है ।

वाइनोनिन खामाश खामाश ।

अफ वाइनोनिन अब भी सोच लो । छाडो इस बवाल को । चलो भाग चलें—स्टेपी व मैदाना की तरफ समुद्र की तरफ—चला । तैर कर निकल जायेंगे दीडकर भाग जायेंगे हम असनी नागा को ढूँढ निकालेंगे । सत्य की खोज करग ।

वाइनोनिन वह मुय गृही अभी मिन गया है । कल पार्टी की भीटिंग है । हमार सदस्या की मख्या बढ गयी है और हमन्दों की भी । यह सब उस कमिसार की ही देन है । वह हम एमी जगह न आयी है जहाँ म अब लौटा नहीं जा सकता ।



प्रकृ : आगिर वह चाहती क्या है ? वह पिछनी भीटिंग किसलिए की थी उसने ?

वाइनोनिन : मुझे नहीं मालूम ।

प्रकृ ( दात किटकिटाते हुए ) : नहीं भानूम, तुम्हें नहीं मालूम ? एक पुराने साथी पर विश्वास नहीं करते ? जो आदमी १६०५ में लडा था उस पर भी विश्वास नहीं करते ?

वाइनोनिन : १६०५ वाले, अब खामोश हो जाओ । चुपचाप बैठो, बरना मैं.. ...

प्रकृ : सिगरेट पियोगे ?

[ वे सिगरटें तैयार करते हैं । वाइनोनिन की सिगरेट जलाने के लिए प्रकृ उसके पास जाता है, उसकी पेट्टी में वह बड़ी छुरी लटफती देखाता है, तेजी से उमे छोचकर वाइनोनिन की पीठ में घुमेड़ देता है जिसमे वह वही पसर जाता है । फिर भी वह उस पर बार करता जाता है । ]

प्रकृ ( वाइनोनिन के फँसे शरीर पर बैठकर ) : तुम किसे फुसलाने की कोशिश कर रहे थे ? इस आजाद पृथ्वी पर जब तक एक भी आजाद इन्सान मौजूद है तब तक तुम्हारे जैसो को मैं ठिकाने लगाता रहूँगा ! ( छुरी की फलक को अपनी अंगुलियों से पोछता है । )

[ जाने के पहले एक बार फिर वह वाइनोनिन पर नज़र डालता है । लौट कर उसके शरीर को वह बैठी हुई पोजीशन में रख देता है । पर वह लुढ़क जाता है, उसका सिर एक पत्थर से टकरा जाता है । प्रकृ घोरज के साथ, अत्यन्त परिश्रम से उसे फिर बैठाने की कोशिश करता है ।

जब उसे बैठी हुई मुद्रा में रखने में वह सफल हो जाता है तो अपने राक्षसों को अपने कंधों पर डालकर और कारतूसों की अपनी पेटो को अच्छी तरह देखकर बिल्ली की तरह आहिस्ता-आहिस्ता कदम रखता हुआ वहाँ से चल देता है । उसके दिमाग में एक ही विचार है जिसे बढबड़ाता हुआ वह जाता है : "अराजकता चिर-जीवी हो !" धीरे-धीरे वाइनोनिन का शरीर अकड़ जाता है ।

अचानक जिस दिशा में गफ गया था उधर से चीत्कार की एक तीव्र आवाज आती है । स्तब्धता । अनिश्चितता । पेटों के बल जिसवत्ते लोगों की गति की साफ सरसराहट । एक आदमी काला कन्टोप पहने हुए चुपचाप पहरेदार के पास जा पहुँचता है । गहरी नीरवता । अंधेरे में कन्टोप वाला आदमी तेजी से पहरेदार के पेट में छुरा भोंक देता है । परिणाम से चकित होकर वह पहरेदार के शरीर की जाँच करता है । उसके दूसरे साथी भी आ जाते हैं । पहरेदार के प्राण-पक्षेक उड़ चुके हैं, इसलिए तेजी और खामोशी से सैनिक उसकी जगह बैठ जाते हैं ।

फ़ासले पर आवाजें सुनाई देती हैं । गोलियों के चलने की आवाज आती है । कोई चिल्लाता है : "दुश्मन !" लोगों को सतर्क करने के लिए द्विगुल बजने लगती है, किन्तु तुरन्त उसे बन्द कर दिया जाता है । लोग तेजी से इधर-उधर दौड़ रहे हैं । उन्हें घोखे में घेर लिया गया है । वे दिखलाई नहीं पड़ते, लेकिन हमें दर्दभरा एहसास हो रहा है कि वे भारी विपत्ति में फँस गये हैं । मंच पर कुछ आकृतियाँ सुरक्षित स्थान की तलाश में दौड़ती दिखलाई देती हैं । उनमें कमिसार तथा थोड़े से दूसरे सैनिक हैं ।]

कमिसार : लेट जाओ !

[टोचों की तेज रोशनी चारों तरफ ढूँढती हुई उनके ऊपर चम-

वने लगती है । पहली बटालियन के जो अवशेष रह गये थे उन पर पहली गोली दागी जाती है ।]

अलेक्सी (जिस दिशा से गोली आयी है उसी ओर मुँह करके) : हे !  
तुम लोग आपसी सम्बन्ध खराब करना चाहते हो ?

कमिसार : अलेक्सी ! यहाँ आओ !

अलेक्सी (पेट के बल खिसक कर आते हुए) : क्या बात है ?

कमिसार अपना अकार्डियन लिये हो ?

अलेक्सी . इसमें भी कोई शक हो सकता है !

कमिसार क्या तुम "उठो जागो, बन्दियो, खीचो तलवार " बजा सकते हो ?

अलेक्सी नहीं, नहीं । मुझे तो प्रेम के गीत अधिक अच्छे लगते हैं ।  
पर बात क्या है ?

कमिसार मैं चाहती हूँ कि उसी गीत को सुनाओ ।

नौअधिकारी लो, वे आ गये ।

[पहली बटालियन के बचे-खुचे लोग मुकाबले की तैयारी करते हैं । वे जमीन से चिपक जाते हैं, जैसे उसी का अंग बन जाते हैं ।  
अलेक्सी इधर-उधर दो-चार हाथ लगाने के बाद "उठो, जागो, बन्दियो"... यजाने लगता है ।]

अलेक्सी : मेरी रेजीमेन्ट के मेनिको, इधर ध्यान दो ! मेरी बात सुनो !

[दुश्मन की तरफ से गोलियाँ आती हैं । खतरा और अपने साथियों का उत्साह देखकर अलेक्सी स्वयम् एक शोला बन जाता है ।]

नौअधिकारी : वे बढ़ते आ रहे हैं !

[दुश्मन आगे आ जाते हैं। भयंकर गोलाबारी।]

अलेक्सी : डटे रहना, साधियो ! पीठ न दिखाना ! अगला गीत हमारे शानदार जहाज़ "बेरियान" की वीरतापूर्ण कहानी के बारे में होगा।

[दुश्मन बढ़ता आ रहा है। नाविकों के कारतूस खत्म हो जाते हैं।]

नौअधिकारी : गोला-बारूद खत्म हो गया।

अलेक्सी : सावधान !

[नाविक छाड़मो से बाहर निकल आते हैं। अलेक्सी विद्रोह की तस्वीर बना हुआ और भी जोरो से अकाडियन बजा रहा है। नाविक अपनी बन्दूकें दुश्मन की तरफ किये खड़े हैं। अलेक्सी अपनी अकाडियन फेंककर उनके मुँह पर प्रहार करता है। अपनी कमीज़ फाड़कर उतार लेता है। पसीने से भीगी हुई कमीज़ को मरोड़कर वह एक हन्टर की तरह बना लेता है और उससे हमला करने वाले दुश्मन को मारता है। नाविक आखिरी वक्त तक जो कुछ भी उन्हें मिल जाता है उससे शत्रु का मुकाबला करते हैं, लेकिन अन्त में उनके प्रतिरोध को कुचल दिया जाता है। हमारे मित्र पकड़ लिये जाते हैं।]

अलेक्सी (जो आदमी उसे पकड़े हुए है उसे धक्का देकर दूर करता हुआ) : तुम लोग घूर क्यों रहे हो ? मुझे ले चलो, दोस्तो, उठाओ, ले चलो मुझे ! मैं खुद चलकर नहीं जा सकता ! (जान-बूझकर बगावत की मुद्रा में वह नीचे पड़ जाता है।)

कमिसार : लाल सेना जिन्दाबाद ।

[दुश्मन के आदमी अपने हाथों से उसका मुँह बन्द कर देते हैं और उसके गले में कपड़ा ठूस देते हैं । कमिसार के नारों की ललकार के उत्तर में दूसरे बन्दी भी नारे लगाते हैं । उनके भी गलों में चीजें ठूस दी जाती हैं, फिर भी उनकी आवाजें दबती नहीं । इसके बाद खामोशी छा जाती है । छोटे अधिकारी प्रवेश करते हैं । वे एक दूसरे की तरफ देखते हैं ।]

दूसरा छोटा अधिकारी . हमारे साथियों को बन्दी बना लिया गया ।

पहला छोटा अधिकारी (दर्शकों से) आप क्या सोचते हैं—क्या उनकी हार हो गयी ?

दूसरा छोटा अधिकारी : मेरी बात अच्छी तरह सुन लीजिए । कम्युनिस्ट अपनी अन्तिम साँस तक लड़ता रहेगा, वह तक तक लड़ता रहेगा जब तक हाथ हिला सकता है, चाहे वह बाँया ही हाथ क्यों न हो ! हाथ हिलाने में असमर्थ हो जायगा तो वह अपनी ज़बान से लड़ेगा, अपनी ज़बान से दूसरों को समझायेगा, प्रोत्साहित करेगा, आगे बढ़ने के लिए ललकारेगा । जब ज़बान से भी बोलने में वह असमर्थ हो जायेगा तब वह अपनी आँखों से बोलेगा वह कहेगा वे उसे पकड़ कर ले गये हैं । हिम्मत मत हारना ! जब उसे ज़ंजीरों से जकड़ दिया जायगा और उसका मुँह बन्द कर दिया जायगा तब वह अपने हत्यारा के मुँह पर उस ढाँटे को ही धूँककर मारेगा जिससे उसका मुँह बन्द किया गया है । गर्दन पर आरी चलने के समय भी उसका अन्तिम विचार क्रान्तिकारी लक्ष्य की पूर्ति के सम्बन्ध में होगा । स्वयम् मृत्यु भी पार्टी का एक काम हो सकती है ।

[जिन विषयों के बारे में अभी हमने वस्तुव्य सुना वही संगीत की स्वर लहरियों में गूंज रहे हैं। संगीत तेज है, उत्तेजक है, और आने वाली मृत्यु तथा नसीबों की पूर्व-सूचना देता प्रतीत हो रहा है। स्टेपी के मैदानों से उल्लुओं के बोलने—रोने की आवाजें आ रही हैं। बन्दी नाविक जमीन पर सो रहे हैं। उनमें से चार तेजी से चल रहे हैं जैसे कि पिंजड़े में बन्द जानवर चल रहे हों। पहरेदार उसी तरह उदास और निर्जीव है जिस तरह कि ध्वस्त साम्राज्य। अलेक्सी अन्तिम युद्ध का स्वप्न देखता प्रतीत होता है। सोते सोते वह बीच में चिल्ला उठता है, 'उठाओ, दोगलो, ले चलो मुझे।' उसकी नींद खुल जाती है तो वह कमिसार को देखता है। वह चुप बैठी है, सर्वथा अविजित।]

अलेक्सी मैं कहां हूँ ? अहा ! कैसी अजब अजब चीजें होती हैं।  
(कमिसार से) नींद आ रही है ?

कमिसार मैं यह समझने की कोशिश कर रही हूँ कि क्या हुआ होगा।  
पहरे पर कौन था ?

नौअधिकारी वाइनोनिन।

कमिसार वाइनोनिन। उन्हें क्या हो गया होगा ?

आरक्षित टुकड़ी का नेता हो सकता है आप के साथ गद्दारी की गयी हो ? क्या खयाल है, नौअधिकारी ? हा सकता है वह श्वेत गार्ड गद्दारी से मिल गया हो ? आप के साथ भी विश्वासघात किया। लेकिन क्यों नहीं ? आखिर आपने उस प्रधान को साफ करवा दिया था और उस अप्सर को छुट्टा छोड़ दिया था।

अलेक्सी (उसे ढवेल कर दूर हटाता हुआ) ऐसी ही अवलमन्दी के और भी कोई नुस्खाव हैं ?

ओडेसा का आदमी सब कुछ गुप्तगुप्त ढंग से, अन्दर-खाने किया गया। नौअधिकारी (ओडेसा के आदमी को सम्बोधित करते हुए) गद्दारी की

कमिसार . लाल सेना जिन्दाबाद ।

[दुश्मन के आदमी अपने हाथों से उसका मुँह बन्द कर देते हैं और उसके गले में कपड़ा ठूस देते हैं । कमिसार के नारों की ललकार के उत्तर में दूसरे बन्दी भी नारे लगाते हैं । उनके भी गलों में चीजें ठूस दी जाती हैं, फिर भी उनकी आवाजें दबती नहीं । इसके बाद खामोशी छा जाती है । छोटे अधिकारी प्रवेश करते हैं । वे एक दूसरे की तरफ देखते हैं ।]

दूसरा छोटा अधिकारी : हमारे साथियों को बन्दी बना लिया गया ।

पहला छोटा अधिकारी (दर्शकों से) आप क्या सोचते हैं—क्या उनकी हार हो गयी ?

दूसरा छोटा अधिकारी : मेरी बात अच्छी तरह सुन लीजिए । कम्युनिस्ट अपनी अन्तिम साँस तक लड़ता रहेगा, वह तब तक लड़ता रहेगा जब तक हाथ हिला सकता है, चाहे वह बाँया ही हाथ क्या न हो । हाथ हिलाने में असमर्थ हो जायगा तो वह अपनी जवान से लड़ेगा, अपनी जवान से दूसरों को समझायेगा, प्रोत्साहित करेगा, आगे बढ़ने के लिए ललकारेगा । जब जवान से भी बोलन में वह असमर्थ हो जायेगा तब वह अपनी आँखों से बालेगा वह कहगा वे उसे पकड़ कर ले गये हैं । हिम्मत मत हारना । जब उसे खजीरो से जकड़ दिया जायगा और उसका मुँह बन्द कर दिया जायगा तब वह अपने हत्यारों के मुँह पर उस डाट को ही भूँकर मारेगा जिससे उसका मुँह बन्द किया गया है । गर्दन पर आरी चलने के समय भी उसका अन्तिम विचार इर्रान्तिकारी लक्ष्य की पूर्ति के सम्बन्ध में होगा । स्वयम् मृत्यु भी पार्टी का एक काम हो सकती है ।

[जिन विषयों के बारे में अभी हमने वक्तव्य सुना वही संगीत की स्वर लहरियों में गूँज रहे हैं। संगीत तेज है, उत्तेजक है, और आने वाली मृत्यु तथा नसीबों की पूर्व-सूचना देता प्रतीत हो रहा है। स्टेपी के मैदानों में उल्लुओं के बोलने—रोंने की आवाजें आ रही हैं। बन्दी नाविक जमीन पर सो रहे हैं। उनमें से चार तेजी से चल रहे हैं जैसे कि पिंजड़े में बन्द जानवर चल रहे हों। पहरेदार उसी तरह उदास और निर्जीव है जिस तरह कि ध्वस्त साम्राज्य। अलेक्सी अन्तिम युद्ध का स्वप्न देखना प्रतीत होता है। सोते सोते वह बीच में चिल्ला उठता है, “उठाओ, दोगलो, ले चलो मुझे।” उनकी नींद खुल जाती है तो वह कमिसार को देखना है। वह चुप बैठी है, सर्वथा अविजित।]

अलेक्सी मैं यहाँ हूँ ? अहा ! वैसे अजब अजब चीजें होती हैं।  
(कमिसार ने) नींद आ रही है ?

कमिसार मैं यह समझने की कोशिश कर रही हूँ कि क्या हुआ होगा।  
पहरे पर कौन था ?

नौअधिकारी वाइनोनिन।

कमिसार वाइनोनिन। उन्हें क्या हो गया होगा ?

आरक्षित दुकड़ी का नेता हो सकता है आप के साथ गद्दारी की गयी हो ? क्या खयाल है, नौअधिकारी ? हो सकता है वह श्वेत गाँड़ गद्दारा से मिल गया हो ? आप के साथ भी विश्वासघात किया। लेकिन क्यों नहीं ? आखिर आपने उस प्रधान को साफ करवा दिया था और उस अप्सर को छुट्टा छोड़ दिया था।

अलेक्सी (उसे ढकेल कर दूर हटाता हुआ) ऐसी ही अकलमन्दी के और भी कोई नुस्खा है ?

ओडेसा का आदमी सब कुछ गुप्तगुप्त ढंग से, अन्दर खाने किया गया। नौअधिकारी (ओडेसा के आदमी को सम्बोधित करते हुए) गद्दारी की



यह बकवास बन्द करो । यह न भूलो कि यह जमीन अब भी सरकार की है ।

ओडेसा का आदमी जहन्नुम में जाओ, तुम नौकरशाह हो । (कमिसार की तरफ देखते हुए) आप कुछ नहीं कहती । बैठी-बैठी सिर्फ सोच रही हैं ।

कमिसार मजबूरी है—मुझे खुद भी सोचना पड़ता है और उन लोगों के लिए भी सोचना पड़ता है जो सोचना नहीं जानते ।

ओडेसा वाला आदमी सोचना नहीं जानते । मैं अभी आप को बतला दूंगा कि कौन नहीं जानता सोचना ।

चेचक बाग़ वाला सैनिक (ओडेसा वाले आदमी को दबेल कर रास्ते से हटाते हुए) चुप भी रह, पिन्ना कही का ।

अलेक्सी काश, हमारी रेजीमेन्ट वक्त से यहाँ आ जाती ।

कमिसार श श । (अलेक्सी अपना ओठ काट लेता है और अपने इर्द-गिर्द देखने लगता है) धीरज रखो, अलेक्सी, हमें भावावेश में नहीं बहना है ।

अलेक्सी नौसैनिकों के जोश को बढ़ाये रखना है ?

कमिसार हाँ ।

नौअधिकारी अब सैनिकों को जगा देना चाहिए ।

कमिसार आप बिल्कुल ठीक कहते हैं । नौ अधिकारी, यहाँ भी आप जहाज़ी कायदे कानूनों का पालन करते हैं ।

नौअधिकारी यहाँ तो खासतौर से—इस चीज़ को देखकर कि हमारी दुश्मन—पैदल सेना है, और वह भी विदेशी । पैदल सेना के जाहिलों के हुक्म बजाने से पहले मैं मर जाना बेहतर समझता हूँ ।

कमिसार उसका हुक्म हममें से कोई नहीं मानेगा, नौअधिकारी । पर यह पुण्य भूमि हमारी है ।

अलेक्सी : हमारे जीवित रहते इसे कोई हाथ नहीं लगा सकता ।

कमिसार : उठो, जमाओ लोगो को ! रणभेरी बजवा दो !

[नोसेना में बिताये अपने अनेक वर्षों की याद करते हुए नौ-अधिकारी बिगुल बजाने की नकल करता है । एक क्षणिक बिगुल को हाथ में संभालकर धीरे-धीरे, किन्तु सही-सही रणभेरी के स्वर सीटी से वह निवालता है ।]

नौअधिकारी : उठो, उठो ! बहुत सो लिये । बोको तैयार है ।

[दर्द से घूर पड़े लोगों के शरीर हिलने लगते हैं । उनमें से कुछ सीटी में तूयनाद की ध्वनि बजाने लगते हैं । यहाँ भी नौअधिकारी अपने को उनके लिए उत्तरदायी समझता हुआ उन्हें आलोचनात्मक ढंग से देखता है । फिर कमिसार के पास जाकर कहता है, “नौसैनिक जाग गये ।”]

कमिसार : सलाम साथियो । (रेजीमेन्ट के बचे-खुचे लोगो के जवाबी सलाम का स्वर धीमा होने पर भी सर्व-सम्मत् है ।)

ओडेसावाला आदमी ओह ! तो आपके “सलाम” का जवाब देने के बक्कर में हम अपनी जान गवाँ दें ?

कमिसार : खामोश ! (अन्य लोगो से) हम नहीं जानते कि हमारे साथी हम तक पहुँच पायेंगे या नहीं, लेकिन एक चीज हमें अच्छी तरह याद रखनी चाहिए - कि हमारे मुँह एकदम बन्द रहें ! दूसरी दो बटालियनों हमारी कहाँ गयी है इसके सम्बन्ध में एक शब्द भी कही न कहा जाय ।

अलेक्सी : चाहे हम मर जायें, लेकिन मुँह न खुलें ! समझे ?

नेपथ्य से आवाज : क्या यह ठीक न होगा कि हम झूठ बोल दें जिससे दुश्मन गुमराह हो जाय ? (पहरेदारों की दिशा में देखकर दशारा करते हुए)

अलेक्सी झूठ बोलें, और फिर जिरह में पकड़ जायें ? फिर हमसे कोई नहीं बचेगा, इसलिए आदेश यह है कि चाह मर जाओ ! जवान से कुछ न निकले । वस ! और सबलोग साथ रहना । इस समय मुख्य लक्ष्य वक्त हासिल करना है ।

कमिसार अलेक्सी, आप ठीक कहते हैं ।

अलेक्सी जितना वक्त बिता सको—बिताओ ! हर आदमी घेर कराने की कोशिश करो । कम से कम पाँच वजे तक जरूर मामले को खींचा जाय—उसके बाद हम आशा ही कर सकते हैं, और क्या कहें ।

ओडेसा वाला आदमी ओह ! मूर्खों के ऐसे जमघट से पहली ही बार मेरा साबका पड़ा है । तुम लोग भी घुब हो—तुमने एक जारशाही अफसर को छुट्टा छोड़ दिया और अब उम्मीद करते हो कि वह तुम्हारी खातिर जान गवाँ देगा ? (पहरेदारों की तरफ देखता हुआ) यकीन मानो, वह कभी का भाग चुका है !

[सैनिक द्विविधा पूर्वक कमिसार की तरफ देखते हैं ।]

नेपथ्य से आवाज़ हो सकता है उसका खयाल सही हो ।

[पहरेदारों के साथ शत्रु की सेना का एक अफसर अन्दर प्रवेश करता है ।]

अफसर अष्टुर (सावधान) ! तो अब कौन गवाही दे रहा है ?

[एक भयंकर, क्रोधभरी और बठोर घामोशी ।]

तुम्हें नहीं मालूम हालत क्या है ? तुम्हारा सेना घटम हो गया । जो गवाही देगा, बच जाएगा । कून बोलना चाहता है ?

खामोशी ।

टुमको बोलना होगा ।

[पहरेदार ग्रफ को पकड़ कर लाते हैं । वह नौसैनिका को देख-  
कर ख जाता है । नौसैनिक उस दृष्टकर आश्चर्य प्रकट करते हैं ।]

टुम लोग इस आदमी को जानटा है ?

खामोशी ।

ओहोसा वाला आदमी पहली बार इसका चेहरा देख रहा हूँ ।

अफसर (ग्रफ स) बालो, टुम्हारा रेजीमेन्ट का हालट कैसा है ?

[ग्रफ चुप रहता है ।]

गलो, बोलो ! नहीं बोलेगा तो टुमको भी इनके साथ मार  
दिया जायगा । मरा हसी सम्मता है ? बोवो !

ग्रफ डरवान की बोशिश किसी और के साथ करो, समझे ।  
"मारना ?" छि । मैं धूकता हूँ तुम्हारे ऊपर । (कमिसार की  
तरफ इशारा करते हुए) और इस घघरिया पर भी मैं धूकता हूँ ।  
मैं किसी के भी आदेश नहीं मान सकता ।

अफसर (ग्रफ स) तब टुम हमारे तरफ क्यों आया ? अपने लोगो  
के साथ गहारी क्यों किया ? खुद अपने सिपाही के छुरा  
क्या भोका ?

[इस सुनकर जहाजी नौसैनिक ग्रफ की तरफ दौडते हैं ।  
पहरेदारो की सगीनें उन्हें रोक देती हैं ।]

कमिसार बाइगोनिन वहाँ है ?

ग्रफ अपने पुरखो के पास चला गया ।

[जहाजी नौसैनिक फिर क्रोध से उसकी तरफ बढ़ते हैं ।]

मेरे नजदीक जो भी आयेगा उसका गला मैं दाँतो, से चबा डालूँगा !  
अफसर : इसे यही छोड़ दो ।

[पहरेदार उसे जहाजी नीर्मनिको के बीच ले जाते हैं ।]

ग्रफ ये मुझे मार डालेंगे । (अफसर से) मैं कुछ नहीं जानता । आप तो इनसे—कमिसार से पूछताछ करना चाहते हैं न ! इन्हें सब कुछ मालूम है ।

अफसर आबफुनं,—इसे ले जाओ यहाँ से ।

[ग्रफ की सिपाही बाहर ले जाते हैं ।]

कमिसार कौन है ?

[तनावपूर्ण सन्नाटा । कुछ जहाजी कमिसार को आड में लेने की कोशिश करते हैं ।]

कमिसार मैं हूँ कमिसार ।

अफसर आप ? आप मेरे साथ आओ ।

[कमिसार उठ खड़ी होती है और अफसर के पास पहुँच जाती है ।]

अलेक्सी हम सबको ले चलो ।

कमिसार साधियो, आप शान्त रहे । शायद यह अच्छा ही है कि हम लोग कुछ बात करने जा रहे हैं ।

[जिस ढंग से वह बोलती है उससे साफ़ हो जाता है कि वह उनसे कह रही है कि बातचीत से समय बिताने में मदद मिलेगी ।  
सिपाही कमिसार को ले जाते हैं ।]

अफसर मैं तुम सोमो को ५ मिनट देता हूँ। सोच लो, क्या चाहते हो।

अलेक्सी माफ़ कीजिएगा, इस वक्त क्या बजा है ?

अफसर पाँच बजने में १५ मिनट बाकी हैं। (बाहर चला जाता है)

अलेक्सी : साधियो !

ओडेसा वाला आदमी हे भगवान, कितनी तेज़ी से वक्त गुजरता है !  
एक मिनट। दो मिनट। और जिन्दगी ख़त्म हो गयी। सेक्रेट्रि  
कैसे भागते हैं ! — एक, दो, तीन, चार, पाँच, छ, सात, आठ,  
नौ, दस— भीत आ गयी है।

[नौसैनिकों की तरफ़ देखता है, उसे घबड़ाहट का दौरा आ  
जाता है। हँसने लगता है—हँसी का जोर अधिकाधिक तेज़ होता  
जाता है। पागलों की तरह, उन्मत्त होकर वह भयंकर अट्टहास  
करने लगता है। उसके होठ सूख जाते हैं, मुँह पर फेन निकल  
आता है, वह गिर जाता है, उसका बदन अकड़ जाता है।]

नेपथ्य से आवाज़ तो एन गया। इसका दिमाग़ ख़राब हो गया।

नौअधिकारी (ओडेसा वाले आदमी को ध्यानपूर्वक देखते हुए) हाँ,  
हाँ, कुछ और करतब दिखाओ। शाबाश, छोकरे ! तुम्हारी तरह  
के और भी बहुतेरों को मैंने देखा है। तुम्हारे जैसे मक्कारों से  
कैसे निपटना चाहिए इसे मैं बख़ूबी जानता हूँ। २५ वर्ष से यही  
कर रहा हूँ।

ओडेसा वाला आदमी (उठकर इस तरह बैठते हुए जैसे कुछ हुआ ही  
नहीं था) ओह, चला नहीं ? कोई पागल हो जाता है तो वे  
उसे गोली नहीं मारते। मूर्ख कहीं के ! तुम भी क्यों नहीं ऐसा  
ही स्वाग करते ?

अलेक्सी (ओडेसा वाले आदमी का कॉलर पकड़कर उसे ऊपर उठाते हुए) स्त्री तक उनका सामना कर सकती है, लेकिन तुम, नाब-दान के कीड़े, तुम ! ..... (उसे धकियाकर एक तरफ करते हुए) इस कमबख्त पर नज़र रखना !

[अफसर और पहरेदार वापिस आ जाते हैं ।]

अफसर वक्त पूरा हो गया । तुम लोगो ने सोचा ? कौन गवाही देगा ?

[नौसैनिक एक दूसरे की तरफ देखते हुए इशारे करते हैं । वे सब एक साथ बैठ जाते हैं । अलेक्सी अपना गला साफ करता है और अफसर के पैरो पर धूक देता है । दो और जहाजी भी ऐसा ही करते हैं । अफसर कूदकर पीछे की दृष्टा है ।]

अलेक्सी : साथियो ! अन्त के लिए तैयार हो जाओ ! तुम्हारी क्या राय है, नौअधिकारी ? वह अफसर हमें धोखा तो नहीं देगा ? समय पर यहाँ लौट आया न ?

नौअधिकारी मैं उसकी तरफ से क्या कह सकता हूँ ।

[द्वार पर एक व्यक्ति आता दिखाई देता है । उसे देखते ही जहाजियो के बीच सन्नाटा छा जाता है । वह दुश्मन की फीज का पादही है । वह अन्तिम क्रिया कराने आया है । वह धीरे-धीरे आगे बढ़ रहा है । चलते चलते नौसैनिको के ऊपर ससीब का निशान धनाता जाता है ।]

अलेक्सी : अच्छा, तुम क्या चाहते हो ?

पादही . वे लोग फीजी सक्ती के साथ, बिना एक शब्द बोले, तुम्हें मार देना चाहते हैं । और उनकी बान सही है । वे बहादुर लोग हैं और आप जैसे बहादुरो से बहने के लिए उनके पास कुछ

नहीं है। (नौअधिकारी के करीब जाते हुए) तुम्हारा क्या पद है ?

नौअधिकारी नौअधिकारी।

पादडी . ईश्वर में विश्वास करते हो ?

नौअधिकारी : सर्वशक्तिशाली, सबके पिता और निर्माता ईश्वर में—

पादडी तुमने फौज में बहुत दिन काम किया है और तुम्हें आसानी से माफ करके तुम्हारा फिर विश्वास किया जा सकता है।

[जहाजी नौसैनिक आगे पादडी की तरफ बढ़ते हैं।]

नौअधिकारी बहुत बहुत शुक्रिया। मुझे आपकी मेहरबानी की जरूरत नहीं। मैंने अपने देश के प्रति वफादारी की शपथ ली है।

पादडी उससे पहले तुमने अपने बादशाह के प्रति वफादारी की शपथ ली थी।

नौअधिकारी हाँ लेकिन जिस तरह १६१७ में उन्होंने गद्दी छोड़ दी उससे बाद उस शपथ का कोई महत्व नहीं रह गया।

पादडी जो ठीक समझो ! मैं तो तुम्हारी मदद करना चाहता था। मैंने सोचा था कि शायद मैं तुम्हारी जिन्दगी बचा लूँ लेकिन मैं देखता हूँ कि तुम्हें मौत ही पसन्द है। (अलेक्सी के पास जाकर) तुमको पता है कि मौत कैसी होती है ? शरीर अकड़ जाता है, उसका सड़ना शुरू हो जाता है। कीड़े गले से नाक तक घुस जाते हैं। आँखें पथरा जाती हैं। खामोशी के सिवा कुछ नहीं रह जाता बेहतर हो कि एक बार फिर सोच लो। इन्सान की एक ही जिन्दगी होती है—सिर्फ यही चगी जिन्दगी। (अलेक्सी से, धीरे से) केवल एक शब्द कह देने से तुम बच जाओगे। अपनी भूल मान लो, पश्चाताप कर लो, फिर हम लोग तुम्हारी सहायता करेंगे।

[क्षणभर सोचने की मुद्रा बनाये रखकर, अलेक्सी स्वाग करने लगता है पादडी की बात को वह ध्यानपूर्वक सुनता है और



झूठ झूठ यह दिखाने की चेष्टा करता है कि वह अत्यधिक प्रभावित हुआ है । प्रायना की मुद्रा में वह हाथ जाड़कर खड़ा हो जाता है और अपने साथियों को इशारा करता है कि वे ध्यान दें ।]

अलेक्सी हाँ, पिता, आप ठीक कहते हैं । हम लोग को गुमराह कर दिया गया है । हम कुछ नहीं समझ पाते । यही तो कठिनाई है ।

[वह हलका सा इशारा करता है तो दो आदमी और आकर उसके साथ इस स्वाग में शामिल हो जाते हैं ।]

नेपथ्य से आवाजें सच है सच है हमारी समझ में कुछ नहीं आता । यही कठिनाई है । हम लोग निपट मूर्ख हैं ।

पादडी (यह देखकर कि आखिर वे उसकी शरण में आ रहे हैं) जहाँ जियो, मैं किस प्रकार तुम्हारी मदद करूँ ? तुम्हारे होठ कुछ दूसरे शब्द कह सकते हैं—साधारण मानवी शब्द । याद है तुम्हें ? (वह अलेक्सी को जो कि ऐसा लगता है कि एक जबदस्त मानसिक सघप से गुजर रहा है सात्वना देने की कोशिश करता है ।) तुम उन शब्दों को जानते हो न ? समार की हर भाषा में वे एक ही जैसे लगते हैं ।

अलेक्सी हाँ पिता, एक ही जैसे ।

पादडी उन्हें मेरे साथ दोहराओ ' हमारे पिता जो आकाश में निवास करते हैं '

अलेक्सी (अपने पड़ोसी को कोहनी से चींते हुए) तुम भी सुनते हो न ? हमारे पिता जो आकाश में निवास करते हैं

[जहाजी पूरे मन से पादडी के शब्दों को दोहराने की चेष्टा करते हैं । तभी दूर से मुद्द का शोर सुनाई देने लगता है । जहाजी

कोन लगा कर सुनते है । तैयारी का बिगुल बजने लगता है और पहरेदार युद्ध-स्थल की तरफ दौड़ते है । गोलीबार की आवाज अधिकाधिक तेज और नजदीक होती जा रही है ।]

अलेक्सी (जो घुटनों के बल बैठा हुआ था एकदम खड़ा हो जाता है और पादडी का कालर पकड़ कर डाँटते हुए कहता है) ओ, बालो बाले बन्दर ! लोगों के दिमागो को खराब करना बन्द करो ! (पादडी का दस कदम दूर फँककर उत्तेजित सा आगे दौड़ पड़ता है ) साथियो, चलो ! कमिसार का छुड़ाने के लिए आगे बढ़ो ।

[सिपाही उन्हें रोकने की कोशिश करते है । पहला सिपाही धक्का खाकर तुरन्त वहीं गिर जाता है और हवा में हिलती उसकी टाँगो के अलावा और कुछ नहीं दिखलाई देता । जहाजी पहरेदारो पर टूट पड़ते है । गोलियाँ चटाने लगती है । एक जहाजी घायल होकर गिर पड़ता है । फिर एक और घराशायी हो जाता है । अलेक्सी घेरे को तोड़कर बाहर निकल जाता है । उसके पीछे-पीछे और लोग भी निकल जाते है । पर्दे के पीछे से लोगो के गिरने, भागने और लड़ने की आवाजें सुनाई देती है । भाग निकलने की कोशिश में गफ जहाजियो पर टूट पड़ता है । वह मारा जाता है । पहरेदार भाग खड़े होने है । रात में घबडाहट फैली हुई है । केवल रेजीमेन्ट के मार्श करने की आवाज स रात का सभाटा भग होता है । जहाजी कमिसार को लिए हुए अन्दर आते है । कमिसार का शरीर लहू-नुहान है । वे उसे जमीन पर रख देत है । जो बटालियनों मदद के लिए आयी थी वे भी तेजी से अन्दर आ जाती है । कमिसार पर नजर पड़ते ही उनका शोर-गुल थम जाना है ।

अलेक्सी (हाथ उठाकर) श, श ।

[दूसरी बटालियनो के सैनिक भी कमाण्डर और पुराने नौसैनिक के नेतृत्व में अन्दर घुस आते हैं। वे अत्यंत उत्तेजित हैं। अलेक्सी और नौअधिकारी का इशारा पाते ही वे खामोश हो जाते हैं। कई लोग कमिसार के ऊपर झुके हुए उसे देख रहे हैं। खामोशी गहरी होती जाती है।]

अत समय तक भी उनके मुँह से एक भी शब्द नहीं निकला।  
उ होने हमारा साथ नहीं छोड़ा।

कमाण्डर अभियान को कामयाबी के साथ पूरा कर लिया गया है।  
(कमिसार के ऊपर झुकते हुए) आप मेरी बात सुन रही हैं ?

खामोशी

नौअधिकारी वाश आप दस मिनट और पहले यहाँ आ गये होते।  
अलेक्सी नेक साथियो, हमने उनका मसीदा बना दिया है। उनके साथ साथ पूरे क्षेत्र को साफ कर दिया। और मुझ मेरी अकाडियन वापिस मिल गयी है।

[कमिसार सकेत करती है कि वह कुछ कहना चाहती है।]

कमिसार (मुश्किल से मुनाई पड़ता है) क्रांतिकारी युद्ध समिति को रिपोर्ट पहुँचा दो कि जहाजी बल की प्रथम रेजीमण्ट की स्थापना हो गयी है और उसने दुश्मन को हरा दिया है।

अलेक्सी हँस कर देंगे साथियो। देखो, हमने कौन बिछुड़ रहा है।

[खामोशी। हर आदमी चुपचाप भूँन जैसा बना खड़ा है।  
उसकी वेदना असह्य है।]

कमिसार इतने खामोश क्या है ? (भृत्य के गहरे स्वर हुए घुघरावे के अन्दर से कमिसार कमाण्डर, नौअधिकारी, पुराने नौसैनिक तथा

हाथ में अकार्डियन थामे हुए अलेक्सी की तरफ देखती है) अलेक्सी,  
तुम्हें तुम्हारी अकार्डियन मिल गयी ?

अलेक्सी हाँ, हाँ, देखो न !

[दुःख और असह्य पीड़ा से विचलित होकर अलेक्सी १६०५  
की क्रांति की एक पुरानी और अत्यन्त प्रिय ध्वनि आहिस्ता-  
आहिस्ता बजाने लगता है। समाम नाविक कमिसार के हृद-गिर्द  
खड़े हुए हैं। अलेक्सी वेसुध होकर धुन बजा रहा है। धीरे धीरे  
धुन के स्वर मन्द हो जाते हैं। कमिसार मृत्यु से पहले अपने मित्रों  
की एक नज़र देखने की कोशिश करती हैं।]

कमिसार (अन्तिम साँस लेते हुए)      सण्डे की ऊँचा रखना .

[संगीत सुन्न हो जाता है। गहरी निस्तब्धता छा जाती है।  
कमिसार के प्राण-पक्षेरू उड़ गये। नौसैनिक टोपियाँ उतारकर  
अपने सिर उधार लेते हैं। वे साहस-पूर्वक खड़े हैं, यद्यपि उनकी  
तन्त्रियाँ टूटी जा रही हैं और जान जैसे निकली जा रही है।  
उनकी आँखों में सूर्य प्रतिबिम्बित हो रहा है। सूर्य की किरणें  
उनकी टोपियों के रिबन में स्वर्णक्षिरो में अंकित उनके जहाजों  
के नामों पर दमक रही हैं। अचानक युद्ध के संगीत के स्वरों में  
सन्नाटा भग्न हो जाता है। फिर सैनिकों के मार्च करने की आवाज़  
सुनाई देने लगती है। वे हमें लड़ाई के लिए ललकार रहे हैं। वे  
जाग उठे हैं। वे मजबूत हैं। उनके अन्दर हिचकिचाहट का नाम  
नहीं है। विजय और जीवनोत्साह की राह पर एक बिराट लहर  
उन्हे आगे बहाये लिए जा रही है। तभी छ तोपों के एक साथ  
छूटने की सलामी जैसी आवाज़ गूँज उठती है। मैदानों, आल्प्स  
पर्वत माला, पायरनीज पर्वत श्रृंखला की चोटियों के ऊपर से  
उड़ती हुई आवाज़ दूर-दूर तक चली जा रही है। हर चीज़ जिन्दा

हो उठती है। पौ-फूटने के समय की किरणों से धूल के वण जग-मगा उठते हैं। जीवित इन्सानों की सख्या अनगिनत है ! चारों तरफ अदम्य जीवन की सरसराहट, उसका स्पन्दन और उसकी गति है।]

**प्रथम वक्ता :** इस सुन्दर ससार को देखकर, जिसमें बहादुर लोग मृत्यु के डर की पुरानी कहानियों के चेहरो पर यूँ चले हैं, इन्सान का हृदय खुशी से पागल हो उठता है !

[इन्सानों की घमनियों में खून दौड़ रहा है। तीव्र प्रकाश से आलोकित विशाल नदियों के प्रवाह की तरह, प्रकृति की भयावह शक्तियों के दुर्दमनीय वेग की तरह, सगीत के स्वर लहरा उठते हैं। और अब उनमें सगीत नहीं है—बल्कि विप्लवों का, प्रलयों का गर्जन तथा जीवन-शक्ति का ठेठ, शुद्ध और विराट तुमुलनाद है।]

**दूसरा वक्ता :** हमें कोई नहीं हरा सकता।

**प्रथम वक्ता :** क्रांति को कोई नहीं रोक सकता।

पटाक्षेप

# ॐ धर्म ॐ

लेखक - कार्ल मार्क्स और फ्रेडरिक एंगेल्स

वैज्ञानिक समाजवाद के आद्य सस्थापकों की इस अमर कृति में धर्म के सार-तत्त्व, धर्म की उत्पत्ति तथा वर्ग समाज में धर्म की भूमिका के बारे में सही मार्क्सवादी विचारों को प्रतिपादित किया गया है ।

जिस तरह स्त्रियों के दुख को देखकर गोस्वामी तुलसीदास के मुँह से निकल पड़ा था, "पराधीन सपनेहुँ सुख नाही", उसी प्रकार धर्म के नाम पर जनता के दोहन-उत्पीड़न को देखकर महान् मनीषी मार्क्स कह उठे थे 'धर्म—जनता की अफीम है।' इन शब्दों को पा जाने के बाद मार्क्सवाद के विरोधियों ने यह भी सोचने समझने या बनसाने की खरूरत नहीं समझी कि उनका प्रयोग मार्क्स ने किस सदर्भ में और क्यों किया था । इसकी वजह यह थी कि शोषक वर्ग यह नहीं चाहते थे कि कोई ऐसी क्रांतिकारी विचारधारा आगे बढ़ सके जो उनके शोषण के खिलाफ है ।

इस ग्रन्थ में सविस्तार बतलाया गया है कि मार्क्स और एंगेल्स ने धर्म के "मिथ्या" तथा "आतिपूर्ण" रूप की आलोचना किसलिए की थी और इस आलोचना के द्वारा मनुष्य के लिए वे किस प्रकार का बोधत्व प्राप्त करना चाहते हैं ।

यह महान् ग्रन्थ अब तक हिन्दी में अप्राप्य था । ग्रन्थ में मार्क्स और एंगेल्स के चिन्त भी दिये गये हैं ।

पृष्ठ संख्या ५३०, सजिल्द ग्रन्थ का मूल्य मात्र ५ रुपये ।

# बीसवीं सदी का पूँजीवाद

लेखक : प्रो० ई० वार्गा

प्रसिद्ध सोवियत अर्थशास्त्री और विचारक, अकादमीशियन प्रो० ई० वार्गा ने अपने इस महत्वपूर्ण ग्रंथ में वर्तमान पूँजीवादी समाज का ऐतिहासिक ढंग से विवेचन करके उसकी सारी असंश्लेषित को सामने खोलकर रख दिया है।

पूँजीवाद की स्थिति आज क्या है ? क्या पूँजीवाद अब भी बाकी है ? क्या उसने शोषण करना बंद कर दिया ? क्या उसने एक सवकल्याणकारी समाज का रूप धारण कर लिया ? क्या भ्रष्टाचार तथा अर्थ आस लोग उसने हिस्सेदार बन गये ? और, आखिर में, क्या पूँजीवाद और समाजवाद में अब कोई फर्क नहीं रह गया ? आदि आदि न जाने कितने प्रश्न आज उठ रहे हैं अथवा कहना चाहिए उठवाय जा रहे हैं। प्रो० वार्गा ने इन सबका ठोस सप्रमाण उत्तर दिया है। उनका यह उत्तर व्यावहारिक दृष्टि से भी महत्वपूर्ण है क्योंकि, करोड़ों लोगों के आन्दोलनों को वह प्रभावित करता है या कर सकता है।

राष्ट्र भाषा हिन्दी में मार्क्सवादी दृष्टिकोण से लिखी हुई यह पहली पुस्तक है। इसे पढ़ बिना आज की दुनिया को समझना कठिन होगा।

पृष्ठ २३४, सुन्दर जिल्द, मूल्य तीन रुपये।

इण्डिया पब्लिशर्स

सी-७/२, रिवर बैंक कालोनी, लखनऊ

# माक्सवादी अर्थशास्त्र के मूल सिद्धान्त

लेखक : एल० लियोन्तीव

अन्तर्राष्ट्रीय क्रांति के विद्वान तथा अनेक प्रामाणिक और प्रसिद्ध ग्रन्थों के रचयिता, प्रोफेसर एल० लियोन्तीव ने इस पुस्तक में माक्सवादी राजनीतिक अर्थशास्त्र के मूल सिद्धान्तों का अत्यन्त सरल और सुबोध शैली में परिचय प्रस्तुत किया है।

पूँजीवादी अर्थव्यवस्था के आत्मनाशक अन्तर्विरोधों का विश्लेषण करने के साथ-साथ प्रो० लियोन्तीव ने अपनी इस रचना में समाजवादी अर्थ-व्यवस्था को संचालित करने वाले नियमों की भी वैज्ञानिक व्याख्या की है। उन्होंने यह भी बताया है कि समाज समाजवाद से साम्यवाद की ओर—सोशलिज्म से कम्युनिज्म की ओर कैसे सक्रमण करता है।

इस महत्वपूर्ण विषय पर हिन्दी में अभी तक कोई रचना प्राप्त नहीं थी। विषय को सुगम बनाने की दृष्टि से विद्वान लेखक ने इस पुस्तक में प्रश्न-उत्तर की लोकप्रिय प्रणाली को अपनाया है।

पृष्ठ २०२, सुन्दर जिल्द,  
मूल्य दो रुपये पचास पैसे।

इण्डिया पब्लिशर्स

सी—७/२, रिवर बैंक कालोनी, लखनऊ



# कम्युनिस्ट नैतिकता

७६६  
७२१६६

(आज) लेखक : मार्क्स, एंगेल्स, लेनिन, आदि

कम्युनिस्ट नैतिकता क्या है ? क्या कम्युनिस्ट किसी नैतिकता को मानते भी हैं ? सत्य के बारे में उनकी क्या राय है ? क्या अपने लक्ष्यों की प्राप्ति के सम्बन्ध में वे साधनों की कोई परवाह नहीं करते ?

इसके अतिरिक्त, विवाह, प्रेम, परिवार, देशभक्ति, कर्तव्य-परायणता, मनुष्य के आरम्भिक जीवन तथा मूल्यों से सम्बन्धित प्रश्नों के विषय में कम्युनिस्टों की क्या धारणाएँ हैं ?

इन प्रश्नों के उत्तरों से परिचित होना आज केवल सैद्धान्तिक या दार्शनिक महत्व की चीज नहीं रह गयी। यह सांत्वानिक, व्यावहारिक महत्व की भी चीज बन गयी है।

इस पुस्तक में संग्रहीत स्पुट उद्धरणों, पत्रा, लेखाशो, आदि में उपर्युक्त प्रश्नों पर प्रकाश डाला गया है। इससे कम्युनिस्टों की और निकट से जानने तथा कम्युनिस्ट आन्दोलन की अविजेय शक्ति के नैतिक स्रोतों को समझने में सहायता मिलेगी।

पृष्ठ २२५, सुन्दर जिल्द,

मूल्य तीन रुपया।

इण्डिया पब्लिशर्स

सी-७/२, रिवर बैंक बालोनी, सयनरु





